

أرسين لويين

أرسين لويين في قاع البحر



مغامرات " ارسين لوبين "

ذو الشخصية الفذة في اقتحام عالم الجريمة وكشف مرتكبيها وتقديمهم للعدالة . وصاحب المغامرات المثيرة المعروف لملايين القراء في جميع أنحاء العالم . والذي ذاعت شهرته حتى تفوقت على كل الشخصيات البوليسية التي تصور الجريمة وتحلل وتكشف عن مرتكبيها .

تعد الروايات البوليسية التي تحمل اسم البطل (ارسين لوبين) أعظم الروايات البوليسية في مطلع هذا القرن والتي كتبها الكاتب الفرنسي "موريس بلان" وقد لاقت إقبلاً عظيماً من القراء وخاصة المهتمين بدراسة الجريمة وتحليل دوافعها وإحاطة اللثام عن مرتكبيها وتقديمهم للمحاكمة لينالوا الجزاء الرادع . لذلك احتلت رواياته وقصصه مكانة مرموقة في عالم القصة البوليسية .

وهذا البطل (ارسين لوبين) يتميز بالنبيل والشرف والشهامة فهو لا يهدف من مغامراته الى الثراء وكسب المال او للثأر والانتقام من خصومه . وإنما يكرس حياته للكشف عن الجريمة وتعقب الجناة وتقديمهم للعدالة .
إنه اللص الشريف الذي يمتلئ قلبه بالحب والخير للناس .
وخاصة البائسين والفقراء حيث كان يخصهم بعطفه وإحسانه ويتبرع بكل ما يحصل عليه من الأثرياء البخلاء والصوص الجشعين للجمعيات الخيرية ومؤسسات البر والإحسان .

وقد تحدى هذا البطل (أرسين لوبين) رجال الشرطة وكبار المفتشين الخصوصيين في عصره في أوروبا وأمريكا حتى أطلق عليه لقب الرجل ذي الألف وجه وهيئة حيث كان يجيد التنكر ويظهر في شخصيات متعددة .
فلا عجب إن احتلت رواياته مكانة عظيمة في قلوب جميع القراء في كل أنحاء العالم .

برنارد الأسطه

يقدم

الرواية المعربة

أرسين لوبين في قاع البحر

(٨)

رواية بوليسية طريفة بطلها اللص الظريف "أرسين لوبين"

الناشر

دار ميوزيك

للصحافة والطباعة والنشر والتوزيع ش.م.م.

ص.ب ٣٧٤ جونية - لبنان

جميع الحقوق محفوظة للناشر

يمنع منعاً باتاً نقل أي جزء أو قسم من هذا الكتاب

وبأية وسيلة إلا بعد الحصول على موافقة خطية من الناشر

الفصل الأول

لم يكن هناك من يعرف - على وجه التأكيد - مكان "أرسين لوبين". كانت الصحف لا تنفك تطلع على الناس بنبا من أنبائه أو نائره من نوادره .. فهو اليوم قد سرق جواهر (الراجا راندات) وزار السفارة الإنجليزية فاستولى على جواهر المدعويين إلى إحدى مآبها . وهو بالأمس احتال على البارون "بروكي" فسلبه بضعة ملايين من الفرنكات ومجموعة نادرة من الصور الشهيرة .. وهو غداً يتوعد بسرقة سندات ديون الحرب في موعد يحدده بالدقيقة والثانية .. هذا إلى عبثه المعروف بالمفتش "بيشو" ، وتلك "المقالب" الظريفة التي كان يدبرها له من يوم إلى آخر بطريقة تثير الابتسام وتزيد الجمهور إعجاباً بهذا اللص الظريف الجريء الذي ليس لجراته حد تقف عنده .

وعلى حين فجأة انقطعت أخباره واختفى اسمه من الصحف .

فاين ذهب ؟ واين اختفى !

كان هذا السؤال الذي لا يفتأ يتردد في الأذهان وتجري به الألسن دون أن يدري له أحد من جواب !

فهناك صحف تؤكد أنه سافر إلى الولايات المتحدة ليسرق مناجم الذهب الموجودة هناك .. وهناك صحف أخرى تقول بنفس اللهجة التاكيدية إنه شوهد يحوم حول بنك إنجلترا بغية سرقة .. وهناك طائفة ثالثة من الصحف تؤكد أن "لوبين" هجر عالم اللصوصية واشتغل بالسياسة ، وأنه يتخذ العدة لإثارة الدول وإشعال حرب عالمية تجتاح الدنيا .

وهكذا أخذت كل صحيفة تضرب على نغمة معينة ، ولكنها كلها كانت تخمينات من وحي الخيال أرادت بها الصحف تسلية القراء وإثارة أعصابهم على أن اطرف نبا نشرته الصحف في ذلك الصدد هو ما جاءت به صحيفة "إيكودي فرانس" إذ نشرت في صدرها بالخط العريض في أحد الأيام أنباء مثيرة تحت عناوين بارزة منها :

"أرسين لوبين" الجبان يهرب من "بيشو" العظيم - "بيشو" يكاد يقبض على "لوبين" .. و "لوبين" يتوكل إليه باكياً - "لوبين" يهجر الميدان خوفاً

من "بيشو".

وتحت هذه العناوين الضخمة نبا فحواه أن "أرسين لوبين" سلم
النضال مع المفتش "بيشو" وخشي عاقبة هذه الحرب الطاحنة بينهما
فأثر أن ينجو بنفسه من السجن الذي يتهدده فغادر فرنسا وتوارى عن
العيون.

وعلقت الصحيفة على النبا بقولها : إن ما فعله "لوبين" هو عين
الحكمة فالناس جميعا يعلمون إلا قبل له بمقاومة "بيشو" ، لأن "بيشو" -
كما هو واضح لكل ذي إرباك - أكثر منه جراءة وأوفر نكاء وأشد حنكة ..
فالحرب بينهما غير متكافئة و "لوبين" - كما يعلم الناس - ضعيف
جبان .

وواضح أن صحيفة "إيكودي فرانس" وهي المعروفة بأنها لسان حال
"لوبين" قد أرادت بهذا الخبر أن تنهك على المفتش "بيشو" وأن تلتقص
من قدره . وقد أفلحت في بغيتها لأن هذا النبا ظل يوما كاملا حديث
الأندية . وما جرى ذكره إلا ضحك الناس ساخرين من "بيشو" الذي
تقول الصحيفة إنه أوفر نكاء من "لوبين" !.

وكان الغريب في الأمر أنه لم يمض على ذلك يومان حتى أدلى المفتش
"بيشو" إلى نفس الصحيفة بحديث قال فيه : إنه يعتقد أن النبا الذي
نشر عن فرار "لوبين" حقيقي ، وأن التفسير الوحيد لاختفاء "لوبين" هو
أنه خشي بطشه (أي بطش "بيشو") .

وعلقت صحيفة "إيكودي فرانس" على حديث "بيشو" بقولها :

- ألم نقل لكم أيها القراء إنه لم يمض على ذلك يومان حتى أدلى
المفتش "بيشو" إلى نفس الصحيفة بحديث قال فيه إنه يعتقد أن النبا
الذي نشر عن فرار "لوبين" حقيقي لا شك فيه . وأن التفسير الوحيد
لاختفاء "لوبين" هو أنه خشي بطشه (أي بطش "بيشو") .

وعلقت صحيفة "إيكودي فرانس" على حديث المفتش "بيشو" بقولها :
"ألم نقل لكم أيها القراء إن المفتش "بيشو" أوفر نكاء وأكثر جراءة مما
نظن وتغلثون !".

فكان هذا التعليق الطريف مثار الضحك بضعة أيام .

أما الحقيقة التي جهلها الناس فهي أن "لوبين" فعل في ذلك الوقت

كما يفعل أصحاب الملايين ، فاقام في بخت جميل في خليج سانت باولو بالقرب من مدينة ديفار على الشاطئ الفرنسي منقطعاً عن العالم وما فيه من سرقات ومصادمات بالمفتش "بيشو" وامثال "بيشو" . وبدلاً من أن يكون نزير السجن نراه يمضي وقته في السباحة او صيد السمك او الاستلقاء في الشمس على ظهر يخته "كورسير" يطالع كتاباً .

* * *

وفي جوف إحدى الليالي استيقظ "لوبيين" فجأة . !
أيقظته صرخة ما كانت لتنبيهه من النوم أحداً سواء . كانت صرخة خافتة بعيدة كأنها صادرة من مكان سحيق . وقد جاءت إلى أذنه مختلطة بهدير البحر . ولو أن رجلاً غيره سمعها لما نبهته أو شعر بها . ولكن "لوبيين" أشبه بالحيوان الحذر الذي ينب من النوم العميق إلى اليقظة الشاملة في غمضة عين لأقل خطر يقترب منه .

واستيقظ "لوبيين" في لحظة خاطفة دون أن تنبهر أنفاسه أو تشتد ضربات قلبه . كان الفرق الوحيد عنده بين النوم واليقظة هو أن يفتح عينيه أو أن يغمضهما .. دون أن تخم سحنقه أو حركات تنفسه عما عراه من غضب ودهشة لهذه اليقظة المفاجئة .

وإذ ذاك سمع دوي الطلق الناري .

أخذ الدوي ينمو وينتشر ويتمدد حتى بلغ أذنيه ضعيفاً غير واضح وقد صاحبه صرخة أخرى خافتة أعقبها صوت جسم يسقط في الماء .

وثب "لوبيين" من فراشه وخرج إلى ظهر اليخت فتلقاء الضباب بنسماته الباردة .. ووقف مستنداً بظهره إلى غرفة القيادة كأنه فهد يتربص بفريسته وقد أصاح أذنيه للسمع .

كان مفترضاً - طبقاً للنسائج - أن يكون القمر بدراً يتوسط السماء . ولكن الضباب الذي كان يسود البحر في هذه اللحظة حجب القمر وشمل الأرض برداء مظلم لا تكاد تنفذ فيه العين . وأرسل "لوبيين" بصره فيما حوله فرأى الكائنات والجمادات معبومة لا وجود لها . وحتى ذلك اليخت القريب من يخته كانت أنواره المتلألئة قد استحالت في هذا الضباب أشبه شيء بشرر يتالق ثم يخبو .

ففي هذا الضباب المعتم لم يكن في وسعه أن يرى شيئا .. ولكن كان في إمكانه أن يصفى .. وقد أصغى .

سمع رنين سلسلة يحركها الماء .. ثم سمع صوت حبل يحركه الهواء فيصطدم بجدار يخت قريب .. ثم سمع صوت الحبل وهو يحتك بجدار اليخت .

كما سمع جلبة أصوات صادرة من الجهة التي صدر منها دوي الطلق الناري .

واعقب هذا سكون شامل !

ولكنه كان موقنا بأن هذا السكون لن يستمر طويلا . وأخذ يدير رأسه يمينا وشمالا مرهقا أذنيه للسمع .

ثم صكت أذنيه الأصوات التي كان يترقبها ويتوقعها .. سمع صوت مجداف يضرب وجه الماء ، وصوت قارب ينزلق على سطحه .

وأخذ الصوت يشتد تدريجيا حتى غدا واضحا مسموعا في جلاء . وأخيرا أدرك أن القارب يتجه إلى ناحيته .

ولبث لوبين ساكنا في مكانه ولكن كانت كل عضلة من عضلاته قد تحفزت وتوثبت .. وكل جارحة من جوارحه قد تهيات وتنبهت .

لقد هجر العالم بمغامراته .. ومصادماته .. وحوائله العجيبة . ولكن العالم يابى أن يهجره .. ها هو ذا يأتي إليه حتى سلم يخته .. لقد ظن أنه هنا يعيش بمنجاة عن المغامرات ودوي الطلقات . ولكن المغامرات جاءت إليه تسعى واصطك في أذنيه دوي الرصاص .

وعلى حين فجأة أدرك أن في البحر شخصا يسبح .. وأن هذا الشخص يتجه أيضا إلى اليخت ..

وجعل يحدق إلى الظلام .. وفي دائرة الأنوار المنعكسة من يخته على صفحة الماء رأى الشبح .

وكان شبح امرأة ..

لم يكن لوبين موقنا كل اليقين بأنها امرأة .. ولكن ضربات النراعين في الماء .. وحركات الرأس .. وشكل القوام .. كل هذا أوحى إليه فيما يشبه الإلهام بأنها امرأة .

وسره أن تكون كذلك . فلو أن محور المغامرة كان رجلا لفقدت المغامرة

لذتها وطلاوتها .. أما ومحورها امرأة فالامر يختلف كثيرا .
اقتربت الفتاة من اليخت .. وكانما أدركها الإعياء فمدت ذراعها
وتعلقت بحباله وكفت عن السباحة .

وكان "كوبين" لا يزال في موقفه عند غرفة القيادة مستترا في ظلها .
رفعت الفتاة رأسها .. ورائته ..

اجفلت وبدأ عليها أنها تهتم بأن تعاود السباحة مبتعدة عن اليخت
ولكن ضربات المجاديف كانت تقترب وتزداد وضوحا في السمع .
وكانت الفتاة تعلم أنه ليس من الحكمة أن تعود إلى السباحة والقارب
في إثرها يسعى إليها ويحاول أن يقتنصها .

وكان "كوبين" لا يجهل حقيقة الموقف . ولا يجهل العواصف التي
تتضارب في صدرها . ففي خطوة واحدة أسرع إلى طرف اليخت
وانحنى فوق الفتاة ومد يده فرفعها في غير مشقة كأنها طفلة صغيرة .
لم تصرخ الفتاة ولم تستنجد إذ كانت تعلم أن في الاستنجاد شراً لا قبل
لها به .

حملها "كوبين" وأسرع بها إلى غرفة القيادة فادخلها وأوصد الباب
عليها ورجع إلى مكانه على ظهر اليخت في نفس اللحظة التي تراءى
فيها القارب .

وأرسل "كوبين" بصره إلى من في القارب .. كانوا ثلاثة .. اثنين منهم
في ثياب البحارة وقد تولى أحدهما المجاديف وتولى الثاني الدفة . أما
الثالث فكان في ثياب عابية وقد جلس في مقدم القارب ، ولم يقف إلا
حين دنوا من اليخت .

وأدرك "كوبين" أن هذا الشخص الثالث هو "الرئيس" فجعل يتفرس
فيه في عناية واهتمام . وكانت سحنة الرجل جامدة لا تنم عن شيء .
ولكن "كوبين" الخبير بالطباع وبالناس أدرك أنه إزاء رجل جبار عنيد لا
يحجم عن شيء .. كما استدل من أنفه الأفتى المعقوف الذي يشبه منقار
النسر على أنه رجل جشع يعبد المال .

وقفة رفع الرجل يده فإذا فيها مصباح كهربائي انبعث منه ضوء
ساطع أخذ الرجل يوجهه هنا وهناك على سطح الماء ، ثم استقر الضوء
على وجه "كوبين" .

وكان "لوبيين" يعرف أن وجهه قطعة من حجر لا يمكن أن يقرأ فيها
اذكى الناس شيئا .

وحول صاحب المصباح ضوءه إلى ناحية أخرى . وتكلم "لوبيين" قائلا
في هدوء وغير اكتراث :
- افقدت شيئا ؟

ارتد إليه الضوء ثانية . وتكلم الرجل في صوت واضح النبرات خال
من الشعور قائلا : ليس تماما .. أرايت شخصا يسبح في هذه الناحية ؟
فتمتم "لوبيين" وهو يضحك قائلا :

- لم أر إلا السمك بالتأكيد .. إلا إذا كنت تبحث عن أحد عابري
المانش .. ولكن هؤلاء السباحين يتجهون عادة إلى ناحية كاليه .

ساد صمت قصير قبل أن يضحك الرجل . ولكن لم يرغب عن "لوبيين" أن
ضحكته كانت جوفاء مفتعلة .. كانت مجرد ممانشة للظروف ومحاولة
للتخلص من موقف تحفه علامات التعجب والاستفهام .

- كلا .. بل إنني أبحث عن رجل من جماعتنا قبل رهانا سخيفا ..
واعتقد أنه لابد أن يكون قد عاد إلى اليخت .

وعند هذا أدرك "لوبيين" أن المغامرة قد جاءت تسعى حتى بابه .. رهان
مصحوب بصرخات استنجاد وبدوي رصاصية ! إنه إن كان يكون أعجب
رهان في الدنيا .. وما قال صاحب الأنف المعقوف ذلك إلا ليضل "لوبيين"
ويصرف ذهنه عن الحقيقة .

وخطر له فجأة أن من المحتمل أن الفتاة لصقة من لصوص السفن
أرادت أن تنسلل إلى اليخت فتشعر بها من فيه وأطلقوا عليها النار .
ولكنه استبعد هذا الخاطر على الفور .. فلو أن الأمر كان كذلك لما كان
هناك ما يدعو ذا الأنف المعقوف إلى كتمان الحقيقة .

ولما ابتعد القارب فتح "لوبيين" باب غرفة القيادة وأوما إلى الفتاة
بأصبعه دون أن يتكلم فتبعته إلى قاعة الاستقبال في سكون .

الفصل الثاني

خلعت الفتاة قلنسوة السباحة فتهدل شعرها على كتفيها كستنائيا خلايا . وكانت شفتاها لا تزالان حمراوين مغريتين على الرغم مما اعترهما من أثر الماء وبرودته . أما قوامها في ثوب الاستحمام الذي تلبسه فكان فتانا يصح أن يتخذ منه أحد الفنانين الموهوبين نموذجا كاملا .

على أن الشيء الذي راق "كوبين" منها هو ذلك البريق الذي ينبعث من عينيها وينم عن المكر والخبيث .

- وقال "كوبين" في برود :

- إن الماء بارد الليلة . اليس كذلك ؟

- قليلا .

فتح "كوبين" أحد الأبراج وأخرج عددا من المناشف وضعها على الأريكة مع برنس حمام ثم قال يخاطبها :

- اتفضلين قهوة ساخنة أم قسحا من الشراب ؟

فأبرقت عيناها في مكر ودهاء ثم مالبت أن استردت سكوتها وقالت :

- شكرا لك .. إنني أوتر أن أعود . لأقبض قيمة الرهان . إنني مدينة لك

بالشكر لأنك .. لأنك فهمت سريعا .. وساعدتني .

ومدت إليه يدها لتصافحه مودعة وعلى شفتيها ابتسامة ساحرة

أدارت رأس "كوبين" وجعلته يحلم بضع لحظات .. ثم قال لها :

- أه .. نعم .

وتناول اليد الممدودة إليه .. ولكنه لم يدعها على الفور كما تقضي

بذلك أصول المصافحة . وإنما وضع قدمه على طرف الأريكة وأسند

مرفقه إلى ركبته والتنع في عينيها الزرقاوين بريق يدل على المرح

والابتهاج وقال :

- بالتأكيد .. لقد سمعت كلاماً عن رهان .

- وصدقني إنه كان رهانا سخيفا .

وسحبت يدها من يده واسترسلت قائلة :

- كنا نتحدث عن سهولة الفرار في الظلام لا سيما إذا ساد الضباب

البحر . ولست أدري كيف قلت إن في وسعي أن أسبح إلى (دينار)
وأعود دون أن يهتدوا إلي في أثناء السباحة ، فتراهننا على ذلك ولكنهم
لسوء حظي كانوا يعثرون علي عندما تعلق بيختك فانتشلتني أنت
ولست أدري إذا كان الصعود إلى اليخت ضمن شروط الرهان أم لا .
- وإطلاق الرصاص ؟ .

فقطبت جبينها هنيهة ثم قالت :

- كان هذا جزءاً من الرهان زيادة في إتقان الناحية التمثيلية منه إذ
كان المفترض أنني حضرت إلى السفينة بغية السرقة .
- وصراخ الاستنجاد ؟ .

- كان أيضاً جزءاً من المهزلة .. الواقع أنني أظن أننا كنا سخفاء في
القيام بهذه المراهنة وفي وضع شروطها بهذا الشكل .
- ابتسم كوين وأشعل سيجارة ثم قال :

- إني أنا نفسي أحب هذه المراهنات السخيفة فهي تساعد على
تمضية السهرات الطويلة .. ولكن من الذي أطلق النار ؟ .
- الرجل الذي تحدث إليك من القارب .

- وأظنه لم يطلق النار على نفسه خطأ ! . أما صرخة الاستنجاد
فكانت ذات رنة حقيقية فدعيني أهنئك على براعة التمثيل ! .
وكان صوته عادياً لا ينم عن شيء فلم تدر الفتاة إذا كان يتكلم جاداً
أم مزاحاً .. وهل صدق روايتها أم أنكرها ؟ .
ووضع كوين سيجارته بين شفتيه ومد يده إلى ناحية الفتاة وهو
يقول :

- وبالمناسبة .. ما هذا الكيس الجميل ؟ .

إذ كان هناك كيس من المطاط معلق بمنطقة الفتاة ... ولست يده
الكيس قبل أن تتمكن الفتاة من التراجع .
وقالت في صوت هادئ :

- إنه كيس من ذلك الذي لا ينفذ منه الماء وهو يستعمل لحفظ
السجائر في أثناء السباحة .. ألم تره من قبل ؟ .
- كلا .

وانزل قدمه من فوق الأريكة وتقدم إليها وهو يقول :

- اتسمحين بان القي عليه نظرة ؟

كان "لوبيين" يتكلم في لهجة مهذبة تدل على التأنب . ولكن الفتاة ارتدت إلى الوراء في حركة مبتعدة عنه وقالت :

- اظن .. اظن انه يجب ان أعود .. لاشك ان القلق قد استولى عليهم الآن لغيتي .

فحنى "لوبيين" راسه وقال :

- هذا صحيح .. لقد كنت انسى انهم في انتظارك . ولكن ينبغي الا تعودى سباحة في مثل هذا الضباب وإلا تعرضت لخطر جسيم .. ومن المحتمل ان تضلي عن يخطك .. وليس من الحكمة ان تدوري في الماء في الظلام .. فدعيني ارجع بك إليهم .

- لا داعي لان تحمل نفسك هذه المشقة .. إن الماء في الواقع ليس بارداً .. والسباحة في الظلام تروق لي .

- اما إرجاعك إلى اليخت في قاربي فيطيب لي ! فدعيني اقم بهذه المهمة وأعلمي انه ليست فيها اية مشقة .

وحاول ان يتقدمها إلى الباب ولكنها اعترضته بقولها :

- أرجوك ان تبقى فإن الرهان ليس ...

فقاطعها بقوله :

- تبا للرهان يا عزيزتي ! إنك أجمل وأنضر شبابا من ان أدعك إلى

رحمة الأمواج ! . فضلا عن هذا فقد خرقت قواعد الرهان بصعودك إلى

يختي .. سأحملك إلى يخطك في قاربي .

- لن اذهب معك فأرجوك ألا تعقد الأمر بتدخلك .

- بل إنك لن تذهبي إلا معي .

فعضت الفتاة شفيتها وقالت في تردد :

- هذا تلطف منك .. ولكني لا أريد أن أجشمك اية مشقة . ولهذا لن

أذهب .

فقال "لوبيين" في ابتهاج :

- في هذه الحالة ينبغي ان تستعملي هذه المناشف وأن تجيبي عن

سؤالي بخصوص القهوة أو الشراب .. إنني أعرف بالتأكيد ان الأمر قد

يكون مربيا مثيرا للشكوك .. ولكني لا أبالي فإنني لست بالرجل الضيق

الذهن وإذا كان هذا اللقاء بدء رواية غرامية فدعيني استهلها بأن أقول :
إن فمك أجمل فم رأيت .

فصاحت الفتاة قائلة :

- كلا .. كلا .. إني لن ادعك تعود بي إليهم ..!

- هل أفهم من هذا أنك أنتويت البقاء ؟.. هذا هو ما كنت أبغيه.. وما
دعنا نتحدث في الأمر فدعيني أسألك عما إذا كنت تجهلين أن ظهور فتاة
بساقين كساقيك جريمة يعاقب عليها القانون ؟.. إن هذه السيقان تبث
في الذهن أخبث الخواطر .. وليس من الإنصاف ..
- أرجوك !.

ونطقت بهذه الكلمة في نبرة بدا يسري إليها الغضب وقالت
مسترسلة :

- كان جميلا منك أن تساعدني فلا تفسد ما فعلت بما تقول .
وأخذ "كوبين" نفسا طويلا من سيجارته ولم يقل شيئا . ولكنه جعل
يتفرس فيها ويدير عينيه في قوامها النضر الرشيق .
ومشت الفتاة إلى الباب محاولة أن تخرج . وبسط "كوبين" ذراعيه
محاوла أن يربها إلى الوراء .. ولكنها دفعتة في صدره بكل قوتها فتلقى
لكماتها بضحكة هازئة ولبث في مكانه جامدا كأنه تمثال من الحجر .
وعلى حين فجأة أدركت الفتاة أن يده امتدت في أثناء النضال إلى
الكيس المعلق في منطقتها فعبثت فيه وجاست خلال محتوياته .
وتراجعت الفتاة إلى الخلف مسرعة وحملت إلى وجهه فتمتم
"كوبين" يقول :

- كنت أظنه مغلقا .. وسجارتك من نوع عجيب .

تسارعت أنفاس الفتاة وقالت :

- لست أدري عم تتحدث .. دعني أخرج .

- كلا .

فنفذرت إليه وقد التمعت عيناها وقالت في كلمات بطيئة :

- أتعرف ما يمكن أن يحدث لو أني صرخت ؟..

- نعم .. أعرف أني سأسمع صرخة موسيقية بديعة لم أسمع لها
مثيلا من قبل .. ولكنني أفضل أن أسمع حديثك العادي بدلا عن صراخك .

- لو اني صرخت لجمعت عليك نصف من في الميناء من الناس . فحني
رأسه قائلا :

- يظهر أنها ستكون ليلة حافلة بالصراخ .

- دعني اخرج حالا وإلا ..

نفث لويين الدخان من فمه وقال :

- اسمعي يا אחتي .. اتعرفين ما يمكن ان يحدث لو اني صرخت ؟..

- ماذا تقول ؟..

فقال مجيبا :

- إن هذا ليس قاربك فيما اظن . ولو اني أنا الذي قطعت البحر

سباحة وصعدت إلى قاربك في مثل هذه الساعة فرايتك مرتدية

البيجاما لكان في وسعك ان تهدديني بالاستنجد . ولكن النقيض هو ما

حدث :

هذا القارب ملك لي . وانت التي قطعت البحر سباحة وصعدت إلى

قاربي .. فماذا يكون موقفك إذا كنت أنا الذي ساصرخ مستنجدا ؟ لا

يمكنك بالتأكيد ان تزعمي اني خطفتك إذ قد يخطر لاحد الأغبياء ان

يسالك عن السبب الذي دعاك إلى عدم الاستنجد عندما خطفتك من

يختك وانتظرت حتى هذا الوقت .. فضلا عن هذا فأنت تلبسين بذلة

استحمام وهي مبتلة والماء لا يزال يقطر منها .. وليس معقولا اني

اخطفتك من قاع البحر .. فالتفسير الوحيد هو أنك أنت التي دعوت

نفسك إلى قاربي .. ونحن الآن في منتصف الساعة الرابعة بعد نصف

الليل ولهذا قد يسالك غبي آخر عن السبب الذي دعاك إلى الانتظار إلى

قبيل الفجر دون ان تفكري في الاستنجد إذا كانت زيارتك بريئة وإذا

كنت قد حاولت الاعتداء عليك .. اسمعي يا صديقتي .. نحن الآن في

ميناء فرنسي . وولاة الامور الفرنسيون يفهمون حقائق الحياة حق

الفهم؛ فإذا صرخت مستنجدة فسيغضون البصر عن استنجدك

وسينصحونني بأن اقدم إليك بعض الهدايا .. إنني أيتها العريضة رجل

وديع مسالم .. ولكن إذا حاولت ان تعتدي علي فساصرخ مستنجدا

وأجمع عليك نصف من في الميناء من الناس ..!

فنتظرت إليه الفتاة في برود وقالت :

- ما كنت أتوقع أن ألقى رجلا من طرازك .
 - ولم لا يا عزيزتي ؟ والآن دعي الحوار جانبا ودعينا نتحدث قليلا
 في هدوء .. إنني أريد أن أعرف سر هذه اللعبة اللذيذة التي تبدأ بإطلاق
 النار في جوف الليل وإرغامك على السباحة في مثل هذا الضباب ..
 أريد أن أعرف السبب الذي يجعلك أنت وذا الأنف المعقوف تتعلقان
 بحكاية هذا الرهان ؟ وأي رهان هذا الذي من شروطه أن تسبحي وفي
 منطقتك جراب وفي الجراب مسدس محشو !
 ومدت الفتاة يدها على عجل إلى الكيس المعلق في منطقتها فأخرجت
 منه مسدسا صوبته إلى 'كوبين' وهي تقول :
 - أصبت ! إنني أحمل مسدسا في هذا الجراب ! إننا يا عزيزي في
 ميناء فرنسي . وولاة الأمور الفرنسيون يفهمون حقائق الحياة حق
 الفهم كما تقول أنت . فالمحلفون في فرنسا يعرفون انه قد تكون لدى
 المرأة أسباب قوية تحملها على قتل عشيقها مما يجعلهم يقررون
 براعتها فهل لا تزال بعد هذا مصرا على عدم السماح لي بالخروج ؟
 فنظر إليها 'كوبين' باسما وقال :
 - ولكن العادة جرت بأن تقضي المرأة الليل مع عشيقها ثم تنقله في
 الصباح . فهلا أرجأت اغتيالي حتى الصباح ؟ فإنك إن فعلت وجدتني
 راضيا مبتهجا .
 وبهشت المرأة لجسارته . واختلجت عيناها .. وقرأ 'كوبين' في هذه
 الاختلاجة معنى الإعجاب والتقدير .
 وتكلمت الفتاة قائلة :
 - للمرة الأخيرة ..
 - هل أسمح لك بالانصراف ؟
 - نعم .
 - لا .
 - إنني أسفة .
 فقال 'كوبين' في هدوء :
 - وأنا أيضا ..
 - لا تحسبني هائلة .. إنني أعني ما أقول .. وإياك أن تعتقد أنني أهاب

إطلاق النار فإني على استعداد لمواجهة جميع الظروف والحوادث ..
والآن دعني أخرج . ساعد خمسة فعليك أن تتنحى عن الباب ..

- ليترك تعدين حتى العشرة . فإني أحب صوتك الجميل .. ولكن ما
دمت مصرة على الخروج فلا داعي لإرغامك على البقاء .

تنحى كوين* عن الباب وتراجع إلى الوراء مستندة إلى الجدار . وفي
سرعة البرق امتدت يده اليسرى إلى زر النور الكهربائي فضغطته
وساد القاعة ظلام رهيب . وفي اللحظة التالية وقد بدأت عيناه تالغان
الظلام وثب كوين* إلى ناحية الفتاة فأمسك برسغها ولوى ذراعها إلى
الخلف وانتزع المسدس من يدها وهو يقول :

- إني أسف يا صغيرتي .

وفي هذا النضال فقدت الفتاة توازنها فسقطت على الأريكة وكوين*
إلى جوارها .

شعر برأسها إلى جوار رأسه . وأحس أن شفتيها قريبتان من شفتيه .
ولم يشأ كوين* أن يدع هذه الفرصة تفلت منه فاطبق على قممها
يقبلها .

وأرادت الفتاة أن تنحيه عن صدرها .. فدفعته في أول مرة بقوة
شديدة .. وفي المرة الثانية كانت دفعته أقل عنفا .. أما في المرة الثالثة
فلم تكن هناك دفعة على الإطلاق !

بل كانت هناك استجابة للقبلة وبعد لحظات نهض كوين* وأضاء
النور !

الفصل الثالث

استهلت الفتاة حديثها بقولها :

- إنني ادعى "جوان بارلو" .

وكانت جالسة على الأريكة مرتدية البرنس وامامها قدح من القهوة الساخنة وبين أصبعيها سيجارة من نوع فاخر .

وقال "لوبين" :

- اسم ظريف !

- وما اسمك أنت ؟

- إن لي عشرات من الأسماء وأشهرها هو "لوبين" .. "أرسين لوبين" .
فنظرت إليه الفتاة في اهتمام جديد وقالت :

- لقد قرأت عنك كثيرا .. ولكني لم أكن أتصور أنني سألتقي بك يوماً .
فابتسم وقال :

- وهل أعجبتك ؟ . أعني هل نجحت في الامتحان ؟ .

فضحكت وقالت :

- اظن ذلك ، فاكشفاك سر الإبرة المجدوفة يدل على عبقرية نادرة وإماطتك اللثام عن سر الرقم "٨١٣" ما كان ليتمكن أن يوفق إليه سواك ،
وحوادتك الأخرى تدل كلها على ذكاء ونبوغ .. فضالك مع "شرلوك هولمز" ، واتصالك بأعوانك وأنت في داخل السجن ومصاصاتك مع المفتش "بيشو" والمفتش "جانيمار" ومكتب "بارنيت" وشركاء الرجل الطبيب الذي يقوم بالأبحاث البوليسية مجاناً لا ينبغي جزاء ولا شكوراً .
فقاطعتها "لوبين" ضاحكا بقوله :

- إنك تعرفين عني يا "جوان" الشيء الكثير .

- هذا بالتأكيد لأنني .. لأنني أعمل بوليسا سرياً .

ولبت "لوبين" جامد الوجه كأنما لم يسمع قولها .. ونفت الخدان من فمه . ووضع السيجارة في المنفضة . وبسط إليها يديه . وقد ضم رصغيه أحدهما إلى الآخر وقال :

- ضعي السوار في معصمي . لقد أبيت على "جانيمار" و"بيشو"

وهولز أن يقبضوا علي ولكني أقدم إليك نفسي طالعا مختارا مع اعتراف صريح بخطي بكل ما ارتكبت في حياتي من أعمال الخير .

وتفرست فيه الفتاة برهة ثم التمعت عيناها وقالت :

- إنني اعرف أنك صادق فيما تقول .. نعم لابد أن تكون أنت أرسين لوبين .. إن أرسين لوبين لا يمكن أن يكون إلا شخصا من طرازك ولكن لم لم تنبئني باسمك من أول الأمر ؟

- لأنك لم تسأليني .. فضلا عن أن التواضع من شيمتي .. فإني كما ترين شاب طيب شديد الحياء كالعزراء ؟

- اسمع !

فنظر إليها كوين مستفسراً ، فقالت في لهجة تدل على الاهتمام :

- إنك سرقت .. اليس كذلك ؟

- هكذا يقولون !

- وعملت أعمالا عظيمة ؟

- إنني أرفع الغيل بيد واحدة .. والوي عنقه بيدي الأخرى .

- ألم تفكر يوماً في أن تسرق ملايين الجنيهات ؟

- بل فكرت دائماً .. لقد خطر لي أن أسرق بنك إنجلترا ولكنني عدلت عن الأمر لسهولته .

فنظرت إليه الفتاة في انفعال وقالت :

كوين ! في هذه الأيام يوجد عمل يمر الملايين من الجنيهات المسروقة .. وقد نشأ هذا العمل منذ سنوات ولا يزال مستمرا حتى اليوم . ولست أقصد بذلك تهريب الشراب أو اختطاف الأطفال . إنه عمل يشمل الدنيا بأسرها . ويقع حيث تكون هناك المادة اللازمة لوقوعه . وعند الإقدام عليه لا تجد أمامك شرطيا واحدا يرفع في وجهك يدا .. إنها سرقات ترتكب حيث تستحيل الحماية والمقاومة . وليس في وسعي أن أذكر لك على وجه التأكيد كم من ملايين الجنيهات سرقت بهذه الطريقة .. ولكن حسبك أن تعلم أن ما سرقت قد يبلغ عشرات الملايين .

فقال كوين في صوت رقيق :

- إنني أعلم هذا يا عزيزتي .. ولكنها سرقات مشروعة ترتكب في

حماية القانون وباسمه .. إنك تقصدين ضريبة الدخل بالتأكيد
فلم تبال الفتاة بمزاحه وقالت مسترسلة :

- ألم تسمع عن الباخرة لوتين ؟

- التي غرقت ؟.. اليس كذلك ؟

- بلى .. غرقت في سنة ١٨٩٩ وفي مخازنها سبائك ذهبية قيمتها مليون جنيه . وقد بذلت محاولات كثيرة لانتشال شحنتها فاختفت لأنها انغرزت في الرمال إلى مسافة كبيرة . وهنا خطرت للشركة التي تتبعها الباخرة فكرة جديدة هي أن ينزلوا إلى قاع البحر مخروطا هائلا من الفولاذ يضعونه فوق حطام الباخرة بحيث تكون في داخله ثم يزيحون الرمال المحيطة بالباخرة والمكبسة فوقها ويخرجونها من فوهة المخروط .. فإذا ما خلصت الباخرة مما حولها من الرمال أمكن انتشالها بسهولة . والفكرة كما ترى سهلة وناجحة غير أن الشركة تلقت بضعة خطابات تهديدية تنذرها ألا تمضي في العمل ولكنها بالتأكيد لم تقم لهذا التهديد وزنا .

- وبعد ذلك ؟

- شرعت الشركة في عملها . ولكنها اضطرت إلى التوقف لأن المخروط الفولاذي نسف فجأة في سنة ١٩٠٨ . ولم يكن نفسه قضاء وقدر .

واعتدل 'لوتين' في جلسته فكانت حركته هذه دليلا على أنه بدأ يهتم بالامر .

- وهل هذا كل شيء ؟

- لا .. ففي سنة ١٨٩٠ غرقت الباخرة 'مريدا' وعليها شحنة من الماس تزيد قيمتها على مليون جنيه .

وأخذت الفتاة تذكر لـ 'لوتين' أسماء البواخر التي غرقت وعليها شحنة ضخمة من الذهب أو الجواهر . ثم أردفت قائلة :

- وحدثت محاولات كثيرة لانتشال هذه البواخر فآخفق أغلبها ونجح بعضها . ولكن الشيء الغريب أن الغواصين كانوا إذا وصلوا إلى حطام الباخرة في قاع المحيط وجدوا مخازنها الفولاذية خاوية على عروشها وقد اختفى منها الذهب .. فما الذي تستنتجه من هذا ؟

فأبتسم "لويين" وقال :

- إنك تعلمين أنني محدود الذكاء . ولكن على قدر ذكائي أستطيع أن استنتج أن لصوص البحار يغتنمون فرصة غرق الباخرة المحملة بالذهب فيخفون سراعاً إلى مكان غرقها ويدلون الغواصين وينتشلون الذهب لحسابهم الخاص .

- تماماً .. فإذا ما جاءت الشركة صاحبة الباخرة الغريقة أو الشركة التي أمنت على الذهب لم تجد ما يستحق أن ينتشل .
ومضت الفتاة تسرد عليه أنباء بعض المحاولات التي نجحت من حيث الوصول إلى الباخرة في قاع المحيط وأخفقت من حيث عدم العثور على الذهب .

وقال "لويين" :

- وهل مهمتك بصفتك عاملين بوليساً سرياً أن تكتشفي هؤلاء اللصوص ؟

- نعم .. إنني أعمل لحساب شركة انجريبك الأمريكية المتعاقدة مع شركة لويبرز الشهيرة ومع بضع شركات أخرى من شركات التأمين الكبيرة . إن الرقابة معدومة حيث تفرق البواخر .. ولكن الانتشال حق من حقوق شركات التأمين ما دامت قد دفعت الخسارة ، ولكنه حق لاقيمة له إذ إن شركات التأمين في خلال الخمسين سنة الماضية دفعت الملايين من الجنيهات على حين أن ما استردته من الأموال المنتشلة لا يكاد يتجاوز عشرات الألوف .

- إذن فالخسارة محقومة ؟

- بالتأكيد .. إلا إذا قضينا على تلك العصابة التي تنتشل الأموال سراً . إن لصوص البحار لا يستطيعون أن يقوموا بهذه العملية الضخمة متفرقين إذ إنها تستنفد جهداً ومالاً ونكاه .. فلا بد أن تضمهم عصابة منظمة يرأسها رجل قوي مفكر يستطيع بذكائه وأمواله أن يشتري الآلات اللازمة ويضع الخطط الناجحة .. ولهذا شرعنا نبحث عن هذه العصابة .

- أنت ؟

- كلا .. ولكن شركة انجريبك .. إنها تسعى إلى هذه الغاية منذ

خمسة أعوام . وفي خلال هذه المطاردة قتل ثلاثة من رجالها ولكن
الآخر منهم كان قد استطاع ان يهتدي إلى أثر مهم فتبعناه .
- إلى هنا ؟

فحنت رأسها مؤمنة وقالت :

- ولكن واجهتنا أخيراً عقبة لابد من تخطيها . وذلك ان الاقتراب من
زعيم العصابة امر قد يشق على الرجال لا سيما ونحن نعمل بصفة غير
رسمية فليس لدينا سلطة قانونية تخولنا حق المهاجمة والتفتيش ..
ولكن هناك طريقة أخرى يمكن الالتجاء إليها في مثل هذه الظروف ..
قلت لك إنه لابد ان تكون هناك عصابة ، وأن يكون على رأس هذه
العصابة رجل .. ومن المؤكد أن لهذا الرجل قلباً !

وابتسم "لوبيين" وقال :

- فانتدبتك الشركة لأن لك قلباً أنت أيضاً ! فإذا ما التقى القلبان
سهلت المهمة واميط اللثام عن سر العصابة .

فحنت الفتاة رأسها وقالت :

- ولقد نجحت .. ولكن إلى حد ما .. أمكنتني أن اتعرف بزعيم
العصابة . وقد دعاني إلى العشاء ورقصت معه في الكازينو .. ولكن
الشيء الذي لم أبلغه منه بعد هو أنه لم يدعني إلى زيارة يخته ولقد
خطر لي الليلة أن أجازف وأحاول الصعود إلى اليخت خلصة فكان ما
تعرف . لقد فاجاني في الظلام وأمسك بي - ولولا أنني أطلقت رصاصة
مرت إلى جانب أذنه لما تخطى عني ولما أمكنتني أن أفلت منه واثب إلى
الماء هاربة !

فتمتم "لوبيين" يقول :

- يا لها من حكاية مدهشة !

الفصل الرابع

- دنا "كوبين" من إحدى كوات اليخت وأرسل بصره إلى البحر برهة ثم ارتد إلى الفتاة قائلاً وقد ارتسمت ابتسامة خفيفة على شفثيه :
- أقصصت علي كل هذا بغية قُطع الوقت ؟
- فاجابته وهي تنفرس في عينيه :
- حدثتك بهذا لأنك أنت من أنت !. إني مجرّدة من السلطة ولكنني قابلتك وأنا أعرف من أنت . لقد خطر لي أن الأمر قد يهكم بطريقة ما .
- يجوز .. أين تقيمين ؟
- أوتيل دي لامير .
- كنت أتمنى أن تقيمي الليلة في يختي على أن تعودني إلى فندقك في الصباح . ولكنني أخشى أن يخالج الشك صديقك فيستريب في كلماتي ويعود الليلة أو في الصباح الباكر ليستوثق من أنني لم أخدعه وأنك لم تصعدي إلى يختي . ولهذا سأنهض بك الآن إلى فندقك إلا إذا أردت أن تجالسي حتى في هذا .
- فضحكت وقالت :
- لن أجادل .. وإني شاكرة لك القهوة .. وكل شيء .
- ولكن هناك شيلين لم تذكريهما لي : أولهما اسم اليخت الذي أردت أن تتسلي إليه .
- بلومبرج .
- واسم الرجل ذي الأنف المعقوف .
- "قون بوهيم" .
- حسناً .. إني أحب هذا الاسم وأحب أن يكون لي معه مواقف خالدة ينكرها التاريخ .. لا أظن أن في نيتك أن تقضي سحابة تهارك غداً محبوسة في غرفتك .. فإذا نزلت إلى الشاطئ قبل الغداء أمكنني أن أراك هناك .
- وأركبها "كوبين" قارباً صغيراً من القوارب الملحقة بيخته ومضى بها إلى الشاطئ ثم ارتد وحده إلى اليخت يشق طريقه خلال الضباب الذي كان لا يزال ناشراً جناحيه على الأرض .

ولما استيقظ في الصباح كان لا يزال هناك على السجادة اثر الماء الذي تقاطر من ثوبها عقب انقشالها من البحر .
وكانت تجلس هنا .. على هذا المقعد .. وشعرها الكستنائي متهدل على جبينها .. وفي عينيها نظرات الخبث والمكر .. وبين شفثيها سيجارة يتوهج طرفها كلما جذبت منها نفساً .. وشفثاها الحمراوان تغريان بالتقبيل .

وانتبه "لوبين" من خواطره على صوت خادمه وهو يقول :

- طاب صباحك يا سيدي .

فقال "لوبين" في صوت حالم :

- طاب صباحك يا حبيبتي .

فسعل "بيير" مرتين وقال :

- إنني "بيير" يا سيدي .

- هذا شيء يؤسف له .

ثم احتسى قدح عصير البرتقال الذي حمله إليه خادمه . ثم صعد إلى ظهر اليخت ومعه نظارة مكبرة أرسل بصره من خلالها إلى اليخت بلومبرج الذي حدثته عنه الفتاة فاستطاع أن يقرأ الاسم المنقوش على جداره الخارجي .. ولبت ينظر إليه طويلاً وقد استغرقه التفكير .. إذن ففي هذا اليخت رجل يدعى "فون بوهيم" يتولى السطو على المراكب الغارقة فيسلب ما فيها من الذهب أو الجواهر . ورأى على ظهر ذلك اليخت شيئاً مرتفعاً ضخماً مغطى بالقماش فاخذ يسأل نفسه عما يكون دون أن يدري لسؤاله جواباً .

ولما رجع "لوبين" إلى قاعة الاستقبال قال يخاطب خادمه :

- اسمع يا "بيير" .. الا يزال لديك ذلك المدفع الصغير الذي اشتريته

باسم مسدس ؟

- بلى يا سيدي .

- حسناً .. أرجوك أن تعدّه وتهيئّه للاستعمال ... وضع شيئاً من

الشحم على الرصاص فقد نضطر إلى الاستحمام في البحر والرصاص معنا .

وساد صمت قصير قطعه "بيير" بقوله :

- أبدأت المتاعب ثانية ؟

- ليست هناك متاعب يا "بيير" ولكنها تسلية ظريفة .. وليس في وسعي أن أصف لك مبلغ جمالها لأنك رجل بلا قلب .. ولكن يكفي أن أقول لك إنها خرجت من البحر كما تخرج الحوريات : موفورة الجمال .. نضرة الصبا .. متهدلة الشعر .. ووقفت فوق هذه السجادة والماء يقطر من جسمها كأنها نافورة جميلة وقالت لي : "دعني أخرج" فقلت لها "كلا" .. نعم .. هذا هو ما حدث بالضبط يا "بيير" .. فصوبت إلي مسدسها ..

فقال "بيير" مقاطعا :

- استمر يا سيدي فالحكاية طريفة .

- قلت لك : إنها صوبت إلي مسدسها وهددني بإطلاق النار إذا أنا اعترضت خروجها فقابلت تهديدها بالضحك هكذا : "ها .. ها .. ها" وكانت ضحكة رهيبة قاسية . ومدت يدي فاطفأت النور على الفور ونزعت المسدس من يدها فاختل توازننا وسقطنا على الأريكة .. وبعد ذلك .

فقال "بيير" مقاطعا :

- لا ضرورة يا سيدي لأن تقص علي ما حدث بعد ذلك فإنني أعرفه .

- حقا .. !

- ويمكنني أن أقول : إن قبلاتها كانت لذيذة .. (ليس كذلك يا سيدي ؟

فابتسم "لويين" وقال :

- إنك أنكى مخلوق في الأرض .

- إنها ليست مسألة نكاح يا سيدي .. ولكنها مسألة قوة ذاكرة وقياس

على الحوادث السابقة المماثلة !

وضحك "لويين" ثم قال :

- قد يدعونا الأمر يا "بيير" إلى الخروج في نزهة طويلة مع رجل من أصدقائي الأعزاء يدعى "فون بوهيم" . فأرجوك أن تتخذ العدة لمثل هذه الرحلة بتزويدنا بكميات كبيرة من المؤونة والوقود .

ارتدى "لويين" ثياب الاستحمام وقذف بنفسه إلى البحر وأخذ يسبح متجها إلى الشاطئ فصعد إليه وأخذ يتمشى على الشاطئ على مقربة

من الكازينو وهو يفكر فيما قصته عليه 'جوان بارلو' .. أتراها صادقة فيما قالت ؟ أم كاذبة مضللة ؟ قد يكون ما روته له من نسج الخيال ووحيه . ومن المحتمل أن 'فون بوهيم' بريء من التهمة التي الصقتها به ولكن مهما يكن من الأمر فهناك لغز ينبغي جلاؤه وإلا لما كان الفرار سباحة في جوف الظلام .. ولما كان إطلاق النار .. وما كانت تلك الأكاذيب التي ساقها إليها 'فون بوهيم' حين زعم أن المسألة تتعلق برهان وأنهم يبحثون عن رجل ، على حين أن كوبيين كان يعرف أنهم يبحثون عن امرأة .

فهنالك لغز إذن .. وسواء أكان متعلقا بالسطو على البواخر الغارقة أم غير متعلق بها فالأمر يحتاج إلى العناية والاهتمام .
وعلى حين فجأة رأى 'جوان بارلو' مقبلة عليه فتبادلا التحية وقال لها :

- أنت جيداً .. ؟

- نعم .. وأنت ؟

- لقد رايت في أحلامي شيخ جدي وقد خرج من جهنم وأوما إلي بأصبعه قائلاً : " إنك لست أهلاً لهذه الفتاة وغير جدير بها " فاستيقظت من النوم وانفجرت أبكي !

فوضعت الفتاة يدها في رفق على ذراعه وقالت :

- ألا من رجاء لك ؟

- لا رجاء إلا إذا ابتسمت في وجهي .

فابتسمت 'جوان' بنفس الابتسامة التي سحرته بالأمس فقال لها :

- الآن يمكنك أن أموت سعيداً .

وبعد صمت قصير قالت الفتاة :

- ليت شعري لماذا لم يضمك 'أنجربيك' إلى رجاله منذ سنوات ؟

- إنني يا عزيزتي لا أحب أن أشتغل لحساب أحد . فلو أنهم عرضوا الأمر علي لأعترت . وفضلاً عن هذا فإنني كما تعلمين لست بالرجل الشريف .. إن مهمتك تقضي عليك باسترداد المسروقات لردّها إلى شركات التأمين اليس كذلك ؟

- بلى .

- وكذلك شائتي أنا أيضا . فإني استورد المسروقات مثلك ولكن مع فرق واحد وهو أنني أردتها إلى نفسي لا إلى شركات التأمين .

- ولكن الشركات على استعداد لأن تمنحك عشرة في المائة من قيمة المسروقات المردودة .

فضحك وقال :

- وأنا أيضا على استعداد لأن أعطي الشركات عشرة في المائة.

- ولكن المبلغ سيصبح جسيما لأن قيمة المسروقات لن تقل عن بضعة ملايين .

ففتنهد في أسى قائلا :

- إن الأمانة يا عزيزتي شيء يدعو إلى الضجر والسامة .. ولكنني على استعداد لأن أروض نفسي على الصبر والاحتمال ما دمت لن تضني علي بابتسامتك الحلوة .. فهذه الابتسامة عندي تساوي بضعة ملايين .

فابتسمت له وقالت :

- يظهر أننا بدأنا حيث كان يجب أن ننتهي .

فأمسك بيدها وهو يقول :

- ليس للحب نهاية أو بداية .

ثم ترك يدها على عجل قائلا :

- ولكن لنضع هذا الآن فليس هذا أوانه .. حديثي قليلا عن صاحبك "فون بوهيم" .

- لقد أنبأتك بالأمس أنني كنت أتمنى أن أزور يخته لألق على سره .. وكنت ضعيفة الرجاء في هذا ولكن يظهر أنني غاليت كثيرا .

- ماذا تعنين ؟

- أعني أنني تلقيت في هذا الصباح دعوة من "فون بوهيم" لاتناول معه العشاء الليلة على يخته بلومبرج .

الفصل الخامس

عندما سمع "لوبيين" أن الفتاة دعيت إلى زيارة اليخت بأن على وجهه الاهتمام .. وذكر أنه شاهد في هذا الصباح قارباً بخارياً مشدوداً إلى جانب اليخت عندما نزل للاستحمام ولم يكن موجوداً حين فحص "لوبيين" اليخت بمنظاره للمرة الأولى .

والتفت إليها قائلاً :

- ولكنك لا تنوين أن تلبي هذه الدعوة ؟

- بل تلك هي الفرصة التي كنت أنتشها .

- أعرف ذلك . ولكن ما حدث في الليلة الماضية كفيل بأن يحملك على

العدول .

- لا اظنهم عرفوا شخصيتي .. وأنا نفسي لم أر الرجل الذي هاجمني إذ فاجاني من الخلف وكان الظلام حالكا فاطلقت رصاصة من مسدسي أرغمته على تركي ووثبت إلى البحر .

- ولكنه عرف أنك امرأة .

- ليس هذا ضرورياً .. ألا تذكر أن "فون بوهيم" ذكر لك أنه يبحث عن

رجل ؟

- أكذوبة مقصودة .

- إنها إذن أكذوبة تدل على الغباوة .. ولن يجني من ورائها إلا إثارة الشكوك إذا كنت قد رأيت أن الشخص السابح امرأة ليس رجلاً وإذا فرض أنك لم تر هذا الشخص فما فائدة مثل هذه الكذبة ؟ لا شك أنه كان يعتقد حقيقة أن المتسلل إلى اليخت رجل . ومهما يكن من الأمر فإنك فيما أعرف تسعى إلى المتاعب والمغامرات .. أليس كذلك ؟

- تلك هي مهنتي . ولكن لنفرض أن كلامي لم يعجب "بوهيم" وأنه استغرب أن يجديني واقفاً على ظهر اليخت في منتصف الساعة الرابعة بعد نصف الليل فثارت شكوكه ورجعت ثانية إلى يختي في حرص وحذر .. ومن المحتمل أنه لم يرك .. ومن المحتمل أنه لم يسمع صوتك .

ولكن من المؤكد أنه سيعرف أن في اليخت فتاة .

فابتسمت الفتاة وقالت :

- وهل من الضروري أن تكون هذه الفتاة هي أنا ؟

- ليس ضروريا بالتأكيد . ولكن 'بوهيم' سيعتقد على الفور أنك أنت
وسينكر توديك إليه وكيف أنك اظهرت ولها بانفه المعقوف الجميل وقد
توقظ هذه الخواطر ريبته فيأمر اعوانه بتعقب خطواتك لكي يعرف من
اسرارك ما يجهل .

فابتسمت 'جوان بارلو' وقالت :

- اتحسبني اجهل كل هذا ؟ الا تعلم اني استطيع أن استعمل

المسلس ؟

- كما تستعمله كل امرأة . إذ تضطرب يداها ولا تقوى على إطلاقه

انسيت أن ثلاثة من رجال 'انجريك' فقدوا حياتهم في النضال ؟

فهزت كتفيها في غير اكتراث قائلة :

- على من ينضم إلى شركة 'انجريك' أن يعلم انه انضم إلى جيش

يقاثل وأن حياته على كف شيطان .. وأن عليه الا يحجم عن شيء يدفعه

إليه الواجب مهما كانت العواقب . فهبك في موقفك فهل كنت تتردد في

تلبية الدعوة والذهاب إلى اليخت ؟

- ما كنت لاتردد بالتأكيد .. ولكنك فتاة .

- اه .. فتاة مسكينة لا قدرة لها على الدفاع عن نفسها ! كلا يا سيدي

إنني لست من هذا الطراز .

- هل لي أن أفهم من ذلك أنك قبلت الدعوة فعلا ؟

- نعم .

ثم ضحكت وقالت :

- و 'بوهيم' فيما يلوح ليس قاسيا كما تتصور فقد أرسل إلي مع

رقعة الدعوة باقة جميلة من الأزهار .

- إنني أخشى أن تحببه .

- ولم لا ؟

- إنه جدير بأن يحب .. فأنفه المعقوف الذي يشبه منقار النسر يثير

الإعجاب . ولكن أرجوك أن تروضي ضميرك على الجمود .. إنني

اتصورك الآن وانت في سيارة 'بوهيم' الفخمة والجواهر والماسات

تزين عنقك ومعصميك .. اتصورك وانت في وسط هذا النعيم الشامل

وقد استيقظ ضميرك فجأة فوضعت قرنك في يد شحاذ قذر لأنه نكرت
بـ"أرسين لوبين" المسكين .

فضحكت الفتاة وقالت :

- أرجوك الا تقول هذا فإنك تمزق قلبي . فمن أين لي ان اعلم انك
مهتم بي ؟

- يظهر أنني نسيت ان اخبرك .. ولكن الم تقرلي في شحوب وجهي
ونبول وجنتي ما ينطوي عليه صدري ؟

- كلا . فقد تعلمت في المدرسة قراءة الكتب لا قراءة الوجوه .

- هذا نقص شنيع .. وسارفع عريضة إلى وزارة التعليم لأطلب تلافي
هذا النقص المعيب .

تحفزت الفتاة للانصراف وهي تقول :

- يجب ان أنصرف الآن فقد يهبط "بوهيم" إلى الشاطئ ليزورني ..
وليس من الحكمة ان يرائنا معا . ولكني أريد ان اعلم قبل ان أنصرف إذا

كان عزمك قد صح على الانضمام إلي في هذه الحرب العموية ؟..

- الم تفهمي بعد اني قبلت .

- لقد خيل هذا إلي ولكني اردت ان أستوثق . ولو ان "انجريك" نفسه
كان في مكاني لفعل كما فعلت . وثق أنك ستخال عمولة طيبة.

- وأين العقد ؟..

فكان جوابها :

- لقد تم التعاقد بتلك القبلة التي طبعتها على شفتي بالأمس .

وانصرفت بسرعة .

لبث "لوبين" يراقبها ببصره وهي في طريقها إلى الكازينو حتى
توارت عن عينيه .

وسمع إلى جانبه صوت خادمه يخاطبه فقال له :

- إنك يا "بيير"

تعكر صفو اللحظات بوجهك القبيح !..

- اهذه هي السيدة التي حدثتني عنها ؟..

- إنها ليست سيدة .. ولكنها ملاك هبط من السماء ليهديني إلى
الخير وليثنييني عن طريق الخطايا .

ثم سار وهو يقول :

- هيا بنا يا "بيير" إلى اليخت فإن الوقت ضيق .

ولما وصل إلى يخته ارتقى على مقعد طويل وغرق في التفكير .

وبعد ساعة أقبل عليه خادمه "بيير" فراه على مثل جلسته فقال له :

- فيم تفكر يا سيدي ؟..

- افكر فيها أيها الغبي .

- فيها ؟.. في رحلتنا القادمة ؟..

- بل في الفتاة التي سلبتني عقلي يا أغبي الأغبىاء ..! لقد قبلتها

فكانت هذه القبلة هي مفتاح الباب الذي سيقودني إلى طريق التقوى

والصلاح .. ألم تتصور "أرسين لوبين" يوما رجلا شريفا ؟..

فسعل "بيير" وقال :

- الحق إنني .. إنني .

- تكلم .

- إنني لم أتصورك قط رجلاً شريفا .

- أعلم إذن أنك مخطيء في اعتقادك . فـ "أرسين لوبين" الذي أمامك

الآن هو أشرف رجل على وجه الأرض .. تصور أنه سيخترق الملايين

ببيديه فلا ينال منها قرنكا واحدا وإنما سيعطيها لسواه ..! وكل هذا من

أجل امرأة .

- فهز "بيير" رأسه وقال في صوت خافت :

- سيدي .. هل أنت في حاجة إلى أسبرين أو كمادات من الثلج ؟..

- لا يا "بيير" .. إنني لست مريضا .. ولكنني أحبها .

وتنبه "لوبين" على صوت قارب بخاري يدنو من يخته متجها إلى

النشاطيء فلما صار في مرمى النظر تبين على ظهره "فون بوهيم" ومعه

رجل بدين ذو لحية سرى إليها الشيب وعلى رأسه قبعة من الخوص من

طراز بنما .

وقال خادمه "بيير" يسأله :

- هل أعد الغداء يا سيدي . فقد أشرفت الساعة على الواحدة ؟..

فكان جوابه ان نهض واقفا وهو يقول :

- لا اريد غداء فإني ذاهب إلى الشاطئ ؟

- إلى الشاطئ ؟.. ولكنك حضرت من هناك الآن توا ؟..

فابتسم "توبين" وقال :

- ولو يا صديقي !..

الفصل السادس

استقل "لوبيين" قاربه البخاري واتجه به إلى الشاطئ . ولكنه لم يسلك نفس الطريق الذي اتخذه "بوهيم" وإنما سار في الناحية المضادة بسرعة كبيرة فلما دنا من الشاطئ عكس اتجاهه ومشى إلى الخليج في نفس الوقت الذي بلغه فيه "بوهيم" . ولكنه كان حريصاً حذراً في مناوراتهِ فتعمد أن يجعل بينه وبين قارب "بوهيم" باخرة ضخمة كانت تهم بالرسو في الميناء في هذه اللحظة .

اندمج "لوبيين" في غمار النازلين من الباخرة وجعل يرقب خلسة "بوهيم" وصاحبه . ولم يكن عسيراً عليه أن يتبينهما إذ كانت قبعته تخفي وجهه حين أن تلك التي يلبسها الرجل البدين علماً بارزاً تجعله لا يغيب عن النظر .

ورأهما "لوبيين" يتجهان إلى الكازينو فتبعهما بعد بضع دقائق وأخذ يتجول في حديقة الكازينو بحثاً عن مائدة خالية . وقادته قدماء بالأكيد لمائدة على مقربة من المائدة التي جلس إليها "فون بوهيم" وصاحبه . وفي اللحظة التي رفع فيها "بوهيم" رأسه تعمّد "لوبيين" أن ينظر إليه متظاهراً بأن الأمر جاء عفواً .. ثم ظهرت الدهشة على وجهه .. دهشة المعرفة والذكرى .

ولم يكن الموقف يحتمل من "فون بوهيم" إلا أن يحيي صاحبه وهو على قيد خطوة واحدة منه فارتسم على وجهه الجامد ابتسامة آلية وقال :

- أرجو ألا أكون قد أزعجتك ليلة أمس .

فابتسم "لوبيين" وقال :

- كلا مطلقاً .. إذ الواقع أنني لم أغامر بمائدة القمار في الكازينو إلا في ساعة متأخرة من الليل .. فعندما رايتني كنت عائداً توأ وقد وقفت استنشق الهواء النقي .

وارسل "لوبيين" بصره إلى الرجل ذي اللحية البيضاء بطريقة حملت "بوهيم" على أن يقوم بواجب التعارف فقال :

- هذا هو الأستاذ "ماركو" .. وأنا ادعى "بوهيم" ، فتفضل بالجلوس

يا مسيو .. يا مسيو .

فقال "لوبيين" على الفور وبدون أن تخلق في وجهه عضلة واحدة:
- كوشيه .

جلس "لوبيين" على الفور إذ كانت هذه هي الدعوة التي ينتشها .. وقم
'بوهيم' إليه سيجارة وهو يقول :

- يلوح لي أنك مولع بالمقامرة يا مسيو 'كوشيه' ؟
فهز "لوبيين" كتفيه في غير اكتراث وقال :

- إنني أحب أن امضي الوقت بأية طريقة كانت . وهذا هو كل شيء .
أما القمار في ذاته فلا يطيب لي . فضلا عن أنني لا لعب إلا بمبلغ قليل .
فقال 'بوهيم' في صوت أجوف رنان :

- عين الحكمة .. إن الذين يتعرضون للخسائر والنكبات إنما هم
أولئك الذين يبالغون في اللعب ويتجاوزون الحدود .. إن تجاوز الحدود
خطر .

ونفث "لوبيين" من فمه حلقة كبيرة من الدخان وأخذ يسأل نفسه عما
إذا كان 'بوهيم' يقصد القمار فقط بجملة أم أنه يشير من طرف خفي
إلى كل من يتجاوزون الحدود في أي شيء فيتدخلون فيما لا يعنيهم !
فابتسم "لوبيين" وقال :

- لا خطر هناك علي حتى ولو تجاوزت الحدود .. فإن رصيدي في
البنك ضخيم لا ينفد .

وقد ألقى "لوبيين" هذه الجملة بطريقة تدل على عدم الاكتراث ،
فد 'بوهيم' أن يفهم منها ما يشاء . فإذا كان قد رمى بجملة إلى معنى
خفي فقد أجابه "لوبيين" بنفس الطريقة . أما إذا كان بريء القصد فما قد
جاءه جواب بريء .

وقال 'فون بوهيم' فجأة في صوته الهادئ وسحنه الجامدة :

- أنتنوي أن تقيم طويلا في هذه الناحية . ؟

- لا أدري فإنني لم أضع خطة معينة بعد .. فقد اظل في مكاني أياما
طويلة . وقد أرحل فجأة وعلى غير انتظار . إن الأمر يتوقف على
سامتي من البقاء .

- كثيرون يعتقدون أن الإقامة هنا مثيرة للضجر .

فحنى كوبيين رأسه وقال :

- وإنني من هذا الرأي .. حتى الآن على الأقل .

أخذ "بوهيم" ينقر بإصبعه على المائدة وقد أرسل بصره في اتجاه الحديقة يراقب الغادين والرائحين .. وانصرف الجالسون إلى المائدة المجاورة وحل سواهم مكانهم . على أنهم ما كانوا يستوون على مقاعدهم حتى أخذوا يتهامسون في صوت خافت وهم ينظرون إلى الرجل الملتحي الذي يجالس "فون بوهيم" . وسمع كوبيين أحدهم يقول :
- إنه هو بلا شك . لقد قام منذ عهد قريب بتجربة ناجحة في الغوص . وفهم كوبيين عند هذا كل شيء .. ذكر أن هذا الرجل الملتحي هو الأستاذ "ماركو" الشهير الذي اخترع جهازاً يمكن به الغوص إلى عمق بعيد في قاع المحيط . ولقد نشرت المجلة الجغرافية منذ بضعة أشهر بحثاً مستفيضاً في هذا الشأن دللت فيه على أن جهاز الأستاذ "ماركو" سيحدث ثورة علمية خطيرة إذ سيمكن العلماء من دراسة أعماق البحار عن كثب ..

تلك الأعماق التي كان الوصول إليها مستحيلاً بواسطة الأجهزة الأخرى التي لم تكن تحتل ضغط المياه على عكس الغرفة الفولاذية التي اخترعها الأستاذ "ماركو" المزودة بالواح من الزجاج غير قابلة للكسر إذ أمكن بواسطتها الوصول إلى عمق خمسة آلاف قدم .
والآن ها هو ذا العلامة "ماركو" في ضيافة "بوهيم" .. فليس في الأمر بعد هذا من خفاء .

ونظر كوبيين إلى الأستاذ "ماركو" في فضول واهتمام فقال "بوهيم :

- لا شك أنك سمعت عن الأستاذ "ماركو" ؟

- بالتأكيد .. ولقد تذكرت الآن كل ما أعلمه عنه إذ سمعت جملة من أحد الجالسين إلى المائدة المجاورة نهبت ذهني من ركودة .. إن تجاربك يا أستاذ تستحق الإعجاب العظيم .
فهو الأستاذ كتفيه وقال :

- إنها تجارب مسلية وإن كانت مخيفة .. ومتعبة . فدرجة البرودة على عمق خمسة آلاف قدم لا تكاد تطاق لشدة برودتها إذ إنها فوق الصفر بدرجتين أو ثلاث . فضلاً عن أن ضغط الماء يحطم أشد الأجهزة

صلابة ومتانة . وقد شرعت الآن في تزويد الغرفة بجهاز كهربائي للتدفئة لاتقاء البرد في المرات القادمة .

- اتفوي إذن أن تهبط إلى الأعماق مرة أخرى ؟

- نعم . فإن الرحلة الأولى كانت بقصد التجربة ليس إلا .. اما في هذه المرة فأرجو أن اصل إلى ضعف العمق الذي بلغته في المرة السابقة .

- وما الغرض من هذه التجارب ؟

- دراسة التيارات العميقة والأسماك التي تعيش هناك .. ومن المحتمل أن يجد المرء هناك أنواعا عجيبة من الأسماك الهائلة الضخمة . وما ييريك اننا قد نهتدي إلى شعبان البحر الذي ورد ذكره في الخرافات والأساطير .

فقال كوين في شرود :

- الحق أن أعماق البحار حافلة بالاعاجيب والغرائب .

والتفت الأستاذ "ماركو" إلى فون بوهيم قائلا :

- ويجب أن أشكر مسيو "بوهيم" .. فلولا ما قدم إلي من مساعدات مالية لما امكنتني أن اتهيا للقيام بالتجربة الثانية فقد نفدت جميع مواردني بسبب تجربتي الأولى .. ولكنني أرجو الآن أن استمر في تجاربي بفضل هذه المعونة النفيسة .

وأخذ الأستاذ "ماركو" يفيض في شرح النتائج العلمية التي قد تسفر عنها هذه التجربة واختتم كلامه بقوله :

- فهذه التجربة قد تؤدي إلى إثبات نظرية "فوجنير" التي ذكر فيها أن الأرض كانت مغمورة في الماضي بالماء وأنه سيأتي يوم تجف فيه البحار .

فهن كوين رأسه قائلا :

- فهتمت .

وإذ ذاك اقترب منهم رجل فرنسي يحمل آلة للتصوير وقال :

- إنني أيتها السادة مندوب الاتحاد الفرنسي للصحف . فهل تسمحون لي بالتقاط صوركم ؟

ونظر إلى الأستاذ "ماركو" يطلب منه الجواب فحنى هذا رأسه موافقا والتقط المصور الصورة وقد جمعت بين "ماركو" وصاحبيه .

وعلى اثر هذا نهض 'بوهيم' واقفا وهو يقول :

- اظن انه لابد من انصرافنا إذ إننا مرتبطان بموعد آخر ... ولكن إذا كانت هذه الأبحاث تروقك فإني أكون سعيدا إذا رافقتنا في رحلتنا للقيام بالتجربة القادمة .. التي يراود منها التحقق من متانة جهاز جديد يراود استعماله في الأعماق المتوسطة .

فاجابه 'كوبين' في بطة :

- إني أكون سعيدا بقبول هذه الدعوة .

- ولكننا لن نجري التجربة في هذا المكان فالمياه هنا ضحلة قريبة الغور .. ولكننا سنجرّبها في بحر هيرد ديب شمال جزيرة الدرنى ... فالعمق هناك يبلغ نحو ستمائة قدم وهو يكفي لتحقيق غرضنا . وسنسافر في صباح الغد إلى ميناء سانت بيتر فهل تحب أن ترافقنا ؟ فقال 'كوبين' في شيء من الارتباك :

- إن مثل هذه الدعوة لا توجه إلى الإنسان دائما .. واطن ان من الحماسة ان ارفضها .

- إذن سنلتقي بك غدا .

انصرف الرجلان ولبث 'كوبين' يتابعهما ببصره وهو يسأل نفسه عن سر هذه الدعوة .. ترى هل ارتاب 'فون بوهيم' في امره ؟.. هل خطر له أن له علاقة بالفتاة ؟.. أراه أحد من أعوانه في رفقتها عندما كانا على الشاطئ ؟.

هز 'كوبين' كتفيه في غير احتفال وقال في نفسه :

- مهما يكن من أمر فهي دعوة من الحماسة ان ترفض حتى ولو كانت دعوة إلى الموت ..

الفصل السابع

لم يكد الرجلان ينصرفان حتى أقبل أحد باعة الصحف ينادي على ما يحمل فابتاع "كوبين" صحيفة "الطان" وقرأ فيها نبا أكد شكوكه إذ كان سلسلة من تلك الحوادث المتعاقبة التي توحى إلى الذهن بأن هناك شيئا يجري في الخفاء . أما فحوى الخبر فهو أن باخرة ستفادر ميناء فالموث في أوائل شهر أغسطس لكي تتولى البحث في المياه الإنجليزية عن كنز يمكن أن يعد أكبر كنز عرفه التاريخ . وهذه الباخرة تسمى "روستور" وهي من بواخر شركة جلاسجو لانتشال السفن الغارقة . ومهمتها أن تفتش الباخرة شالفونت أو تفتش بعبرة أخرى ما كانت تحمل من ذهب وجواهر قيمتها خمسة ملايين جنيه .

إن "فون بوهيم" إنما ينشد هذه الباخرة بالذات .. وإلا فما الذي يدعوه إلى أن يذهب بالاستاذ "ماركو" وجهازه إلى نفس البحر الذي غرقت فيه الباخرة شالفونت وقد كان في وسعه أن يذهب به إلى بحر مائيرا مثلا فهو أقرب وتتوافر فيه جميع الشروط اللازمة لإجراء التجربة .

لقد غرقت شالفونت منذ عهد قريب فرأت شركة الإنقاذ أن تعجل بانتشال الشحنة إذ علمتها التجارب السابقة أن الخطأ يمكن لصوص البحر من السطو على الباخرة قبل أن تخف شركات الإنقاذ لانتشالها . ويظهر أن "فون بوهيم" قابل هذه السرعة بسرعة اعظم فصيح عزمه على القيام بعمله قبل حلول شهر أغسطس .

وتناول "كوبين" غدائه في المطعم فلما فرغ منه ذهب إلى كاتب الفندق وسأله عن التليفون فأنبأه أنه في نهاية الممشى فقال "كوبين" :

- كلا .. إنني أريد أن اتصل بلندن . فدعني استأجر إحدى الغرف وصل تليفونها بالتليفون العمومي وسادفج الأجر بالتاكيد .

وبعد عشر دقائق كان "كوبين" جالسا في إحدى غرف الفندق وقد أوصد الباب على نفسه . ولما تم الاتصال سمع من الطرف الآخر صوت صديقه "كولمان" .. وبعد تبادل التحية قال "كوبين" :

- اسمع يا "كولمان" .. ألم تقل لي إن لك أسرة محترمة ؟..
- ولا تزال محترمة فإنني الفرد الوحيد منها الذي يصادقك .
فضحك "لوين" وقال :

- الأحدهم اتصال بشركة لويبرز للتأمين ؟..

- إن لي ابن عم يعمل هناك .

- هذا بديع .. اذهب إذن إلى ابن عمك وذكره بماضي الأسرة العتيبة
واطلب منه معلومات تهمني عن الباخرة شلفونت التي غرقت في شهر
مارس على مقربة من جزيرة الدرني .. أريد أن أعرف - بالضبط -
المكان الذي غرقت فيه . فلدى الشركة بلا ريب بيانات دقيقة تتعلق بهذا
الشان . ثم بين نقطة الغرق على خريطة ترسلها إلي الليلة باسم
"كوشيه" على أن تحفظ بشباك بريد سانت بيتر .. أفهمت ؟

- تماما .. ولكن خبرني .. أمعنى ذلك أنك عدت إلى الققال ؟..

- يجوز .. وهناك مسألة أخرى .. اتظن أن في وسعك أن تتباعد لأجلي
بذلة من النوع الذي يرتديه الغواصون عندما يخطر لهم أن يتنزهوا في
قاع البحر .. أريد بذلة من أحدث الأنواع المضمونة . - ولكن ما غرضك
من ذلك ؟..

- لا غرض لي .. كل ما هنالك أنني بدأت أهتم بالأبحاث العلمية في
قاع البحر .. فإذا اشتريت هذه البذلة الآن وأرسلتها على الفور كان
ممكنا أن تصلني .. فقاطعه "كولمان" بقوله :

- ولم لا أتيك بها بنفسني ..

فتريد "لوين" برهة ثم قال :

- فليكن .. فقد يكون في وجوبك منفعة كبيرة لي . فيمكنك إذن أن

تحضر جهازين للغوص بدلا من جهاز واحد .

وذكر "لوين" عند هذا أن "فون بوهيم" لا يمكن أن يقدم على هذا العمل
إلا إذا كان إلى جانبه نفر غير قليل من الأعوان .. وليس من الحكمة أن
يواجههم "لوين" بمفرده فقال يخاطب "كولمان" :

- ولا بأس من أن تحضر معك نفرا من الأصدقاء الذين يحبون المتاعب

وانزلوا جميعا في فندق رويال .. ولكن إياكم أن تتظاهروا بمعرفتي ..

فلا توجهوا إلي الحديث إلا إذا بادأكم به أنا .. فهمت ؟

- فهمت .

إلى اللقاء إذن .

وعندما غادر "لوبيين" الغرفة وهبط إلى بهو الفندق وقع نظره على رجل يرتدي بذلة رمادية وحذاء أصفر اللون وكرافتة حمراء وقبعة بيضاء فلفتت هذه المجموعة العجيبة من الألوان بصره . ثم سرى الشك إلى نفسه بغته إذ ذكر أنه رأى هذه المجموعة ذاتها في قاعة الطعام في الكازينو وهو جالس يتناول غداءه . وكان صاحبها جالسا إلى مائدة مجاورة .

دفع "لوبيين" اجر الحديث التليفوني .. ورمى ببصره خلسة إلى الرجل فراه ينظر إليه فوقه في روعه أنه جاسوس من جواسيس "قون بوهميم" كلف بأن يتعقب خطواته . وزاده يقينا أنه رأى نفس الرجل يقتفي أثره في الطريق .. فهل بدأ "بوهميم" يرتاب فيه ؟

من المستبعد جداً أن يكون هذا الجاسوس قد سمع شيئاً من الحديث التليفوني الذي دار بين "لوبيين" وصاحبه "كولمان" .. ولكن من المؤكد أنه عرف أن "لوبيين" اتصل تليفونيا بإنجلترا . ومثل هذا الاتصال كفيل بأن يثير الشكوك .

استقل "لوبيين" إحدى سيارات التاكسي وأمر السائق بالإسراع ثم نظر من خلال النافذة الخلفية فرأى سيارة أخرى في أثره وقد جلس في داخلها الجاسوس المغمم بالألوان المتنافرة .

وبلغت سيارة "لوبيين" منعطفاً حاداً فما كانت تدور حوله حتى همس "لوبيين" في أذن السائق :

- انعطف إلى اليسار ثم اتخذ الناحية اليمنى .

فوقعت بذلك ثلاث حركات متناقضة جعلت سيارة "لوبيين" تعود في نفس الاتجاه الذي جاءت منه ولكن في شارع محاذ للشارع الذي كانت سيارة الجاسوس لا تزال في أوله .. وبذلك استطاع "لوبيين" أن يفلت من مطاردته .

ولكنه لم يمض إلى الميناء . وإنما أوقف السيارة ونقد السائق أجره ودخل حائوث بائع سجاير واتصل تليفونيا بـ "جوان بارلو" فالتفتها في غرفتها فقال لها :

- ساحضر فوراً لزيارتك .. كم رقم غرفتك ؟

- ٢٨ ولكن ..

فقاطعها بقوله :

- كوني مطمئنة .. فسأصعد إلى غرفتك توا كاني صاحبها دون ان

اسأل أحداً عنك .

الفصل الثامن

عندما دخل "لوبيين" على الفتاة وجد انها لم تكن وحدها .. كان في رفقتها رجل متجههم الوجه وقح النظرات بدين الجسم اصلع الرأس وفي سحنته ما يدل على الصلابه والشجاعة .

وقال "لوبيين" معذرا :

- اخشى ان اكون متطفلا .

فزجر الرجل الاصلع وقال :

- "جوان" .. كيف عرفت ان هذا الرجل موضع للثقة ؟

فاجابته الفتاة في هدوء :

- الاترى ان له ابتسامة ظريفة ؟

وتمتم "لوبيين" قائلا :

- ان ابتسامتي يا رجل هي التي تجعلني موضعاً للثقة .. ولكن من

هو هذا الاصلع يا "جوان" ؟

- إنه يدعى "جون مندرس" .

- من رجال "انجريك" ؟

- نعم .

- إنني ادعى "لوبيين" .

ومد "لوبيين" يده إلى الرجل فصافحه هذا في برود وهو مقطب

الجبين . وقال "جون مندرس" فجأة :

- اسمع يا "لوبيين" ! .. إنني اكره من يتدخلون فيما لا يعنيهم .

- وأنا أيضاً .

ثم اردف على الفور قائلا :

- متى حضرت ؟

- وصلت شربورج في هذا الصباح .

- وهل سألت كاتب الفندق عن مس "جوان بارلو" ؟

- نعم .

- ألم تر بين الحاضرين شخصا يرهف السمع إلى سؤالك ؟

- إنني لم انتظر إليهم .

فقال "لويين" يلومه :

- كان ينبغي أن تجشم نفسك هذه المشقة .. عندما حضرت أنا الآن لم أسأل عن مس "بارلو" وإنما ارتقيت السلم مباشرة . وقد لحت شخصا منزويا في أحد الأركان وهو يرقب الداخلين ومكتوب على وجهه بالخط العريض أنه جاسوس ، ولكنه لم يرني إذ أخفيت وجهي خلف صحيفة منشورة . ولكن من المؤكد أنه رآك أنت إذ إن موقفه عند منصة الكاتب يسمح له بأن يسمع كل سؤال يوجه . وهو ما وقف هناك إلا ليرى كل من يسأل عن مس "بارلو" .

وساد صمت قصير قطعته "جوان بارلو" بقولها :

- أكنت تعرف أن "مدرسن" موجود هنا ؟

- لا .. ولكنني أدركت أن هناك جاسوسا يتعقب خطواتي . وقد استطعت أن أضله وأتملص منه .. غير أنني فهمت من ذلك أن الشكوك بدأت تسري إلى قلب "فون بوهيم" . فاردت أن أحضر لأحذرك . ومما يؤسف له أنهم رأوا "مدرسن" وهو يسأل عنك . وماداموا قد عرفوا أن له صلة بك فسيكون هدفنا لهم .

فقال "مدرسن" في خشونة :

- إنني أعرف كيف أذافع عن نفسي .. ولست في حاجة إلى مربية لتعلمني ما يجب وما لا يجب .

فقال "لويين" في غير مبالاة :

- إنني أعرف ذلك فانت الآن طفل كبير . ولكن أمرك لا يهمني في شيء . إذ إنني في الواقع لا أهتم إلا بـ "جوان بارلو" . فإذا عرف "فون بوهيم" أن لها علاقة برحل ملك من رجال "أنجريك" كان في ذلك خطر محقق عليها .

فقطب "مدرسن" جبينه وقال :

- وإلى أي شيء ترمي ؟

- أريد أن أقول إنني وحدي الذي سأتولى هذه اللعبة . أما أنت و"جوان بارلو" فعليكما أن تكفا أيديكما .. إن "جوان" لا تزال بعيدة عن الشبهات في نظر "بوهيم" وإن كانت الشكوك قد بدأت تحوم حولها أما أنت فأمرك معروف ويقاؤك يدعم الشكوك ضد "جوان" .. فأرحل على

الفور .

- ماذا تقول ؟ .

- اقول لك ارحل على الفور .. ولتشيّعك "جوان" حتى باب الفندق ولتتظاهر أمام الناس أجمعين بأنك صديق لأبيها .. وأنت في ممرورك ببينار رأيت أن تزورها عفواً . فإذا سمع الجواسيس هذه الحكاية نقلوها إلى "فون بوهيم" فصدقها ما دام قد رآك ترحل .. وانتفى ما في صدره من الريب ضد الفتاة على الرغم من علمه أنك من رجال "أنجريك" .. وبهذه المناسبة أذكر لكما أن "بوهيم" سيذهب غداً إلى ميناء سانت بيتر فقالت "جوان" تساله :

- وكيف عرفت هذا ؟ .

- إنه هو الذي أنبأني بنفسه .. بل لقد تفضل فدعاني إلى مرافقته في هذه الرحلة .

وساد صمت قصير قطعه "مدرس" بقوله :

- ما يدريك يا "جوان" أن "فون بوهيم" جاسوساً . وأن هذا الجاسوس هو صاحبك "كوبين" ؟ . إنني أرى "كوبين" شديد الاهتمام بإقصائي وإغرائي على السفر . فمن المحتمل جداً أنه يريد بذلك أن يخلو له الجو ليختطفك ويذهب بك إلى "بوهيم" .

فضحك "كوبين" طويلاً وقال :

- وهل تعتقد يا رجل أن وجودك يمكن أن يحول نوتي أو دون "بوهيم" واختطاف الفتاة إذا نحن أربنا ؟ .

- ماذا تقصد ؟ .

- أقصد أن وجودك وغيابك سواء .

وأخذت "جوان" بارلو تنقل بصرها بين الرجلين وقد اندركت أن الموقف بينهما قد تخرج فرات أن تتدخل بقولها :

- عليك أن ترحل يا "مدرس" .

فقرض الرجل على أسنانه وقال في غضب :

- اتحسبين أنني جئت لأتلقى أمراً من هذا الدعي ؟

- كلا يا "مدرس" .. ولكنك تتلقى أوامرك مني أنا .. إن "كوبين" على حق فيما يقول . فوجودك يفسد الحيلة التي ابتورها إذ المعروف أنك من

رجال "انجريك" .

فصاح "مدرس" في حلق قائلا :

- محال أن أرحل .. !

- بل يجب أن ترحل .. وعلى الفور .. ! إنني أنا التي أتولى قيادة الدفة

فعلى الجميع أن يتلقوا أوامره مني !

- يظهر أنك جنتت !

فلم تقل الفتاة شيئا وإنما تناولت سنجارة أشعلتها وجعلت تدخن

في هدوء وهي تحدج بنظراتها .

ونهض "مدرس" فجأة واقفا وهو يقول :

- سأرحل إذن مادمت تريدون ذلك .. ولكن سيأتي يوم تتمنين فيه لو

أني بقيت .

ثم تحول إلى "لوبي" قائلا :

- أما أنت فاعلم أنه لو أصاب "جوان" سوء بسبب عدم وجودي ..

فقاطعه "لوبي" بقوله :

سأخاطبك بالتأكيد لتحضر الجنازة حتى تضع باقة على القبر .. !

ومشى "لوبي" إلى النافذة فاطل منها ثم قال :

- يمكنك أن تشيحي "مدرس" حتى باب الفندق .. أما أنا فسأخرج

من النافذة بواسطة سلم الحريق . إذ ليس من الحكمة أن أجازف

باجتياز البهو مرة أخرى .. وبالمناسبة .. أما زلت مصرة على تلبية

دعوة "بوهيم" إلى تناول العشاء على يخته الليلة ؟

- بكل تأكيد .

- اذهبي إذن تحفك السلامة .

ولما رجع "لوبي" إلى يخته نام قليلا .. ولما استيقظ كان المساء قد

أرخى سدوله فجلس على ظهر اليخت يطالع كتابا .

وبعد فترة من الوقت مر على مقربة منه قارب بخاري متجها إلى

اليخت بلومبرج .. ولمح "جوان بارلو" على ظهره فعرف أنها ذاهبة لتلبية

للدعوة إلى العشاء .

لبث "لوبي" يطالع كتابه .. ولكن خواطره شربت إلى "جوان بارلو" .

جعل يتصور لقاءهما الأول .. وابتسامتها العذبة .. ونظراتها

الفتاة.. وخصلات شعرها المتهدلة .

وظل غارقا في هذه الأحلام ساعة أو بعض ساعة .

وعلى حين فجأة ذكر أن "جوان بارلو" موجودة الآن في يخت "بوهيم" .. فهل هناك يا ترى خطر يتهدها ؟ إن "بوهيم" يستريح في أمرها .. ومن المحتمل أن الشكوك استحالت يقيناً .. ومن المحتمل أن تكون "جوان" الآن مضطهدة .. أو معذبة .. أو في حاجة إلى من يخف إلى نجدتها 1.

وولب "لوبين" واقفا فجأة وأسرع إلى غرفته فخلع ثيابه وارتنى ثوب الاستحمام وعلق في منطقتة كيسا من الجلد الذي لا ينفذ منه الماء وضع في داخله مسدسه وقد حشاه برصاص مدهون بالشحم حتى لا يفسد إذا افترض وأبتل بالماء .

وبعد لحظات كان يسبح في سكون متجها إلى اليخت بلومبرج وهو حريص ألا يخرج نراعيه من الماء .. وعلى أن يجعل ضرباته خفيفة لا يسمع لها صوت حتى لا يلتفت إليه أنظار من في اليخت وعلى حين فجأة ذكر "لوبين" ذلك المصور الذي جاء مندوبا عن الصحافة الفرنسية فالتقط صورة الأستاذ "ماركو" وصاحبيه "بوهيم" و "لوبين" .

أصبح أن هذا المصور من رجال الصحافة ؟ أم أنه من رجال "فون بوهيم" تذرع بهذا الزعم لكي يلتقط صورة "أرسين لوبين" . ومن السهل بعد ذلك أن تعرض الصورة على نفر من رجال العصابات فيعرفون فيها على الفور اللص الشهير .

نعم .. من المحتمل أن يكون "فون بوهيم" قد لجأ إلى هذه الحيلة ليتأكد من شخصية جليسه الذي زعم أنه يدعى مسيو "كوشيه" .

ابتسم "لوبين" وقال في نفسه :

- لو صح هذا التخمين لاستقبلني "بوهيم" في الغد عندما أجي دعوته استقبالا رائعا . ولكني مع هذا لن أتخلف عن الذهاب ! وظل يسبح في طريقه إلى اليخت .

الفصل التاسع

كانت السماء ملبدة بالغيوم تحجب القمر فاشتمل البحر ظلمة حالكة وأخذ "كوبين" يشق طريقه إلى اليخت سابحا بطريقة لا تستلزم منه حركات عنيفة تلفت النظر . إذ كان يحرك ذراعيه تحت سطح الماء في خفة ورشاقة دون أن تضطرب من الماء حوله قطرة واحدة حتى ليخيل لمن يراه أنه قطعة طافية من الخشب يدفعها التيار .

كان السكون هو عدته ورأس ماله . وبلغ من حرصه عليه أنه لم ينبه رجلا في قارب من النوع الرياضي المستطيل كان ينزلق على الماء بسرعة متجها إلى ناحيته . واكتفى بأن غاص بضعة أمتار ليقفادى بذلك ضربة المجذاف التي كادت تصيب رأسه . ولما برز ثانية إلى السطح كان القارب قد ابتعد في طريقه إلى الكازينو .

ولما اقترب "كوبين" من اليخت غاص ثانية في الماء وأخذ يسبح تحت سطحه ولم يبرز إلا حين بلغ رفاص اليخت فتوارى في دواليبه وأخرج رأسه مطمئنا إلى أنه لن يرى وهو في هذا الوضع .

مرت ثلاث دقائق وهو في مكانه مرهف السمع لآل حركة أو صوت .. ولكن السكون ظل سائدا فأيقن أن سره لم يكشف وأنه ليس هناك لجنة للاستقبال ستخف إلى مقابلته والترحيب به !

وأخرج "كوبين" من الكيس المعلق بمنطقته قناعا من المطاط الأسود وضعه على وجهه حتى إذا خاض الحظ ولمحه أحد ممن في اليخت عجز عن أن يتبين وجهه .

تعلق "كوبين" بأحد حبال اليخت ورفع جسمه قليلا إلى الأعلى حتى حاذى رأسه كوة مضاعة قريبة منه ونظر من خلالها . فإذا أمامه قاعة كبيرة تشغل الشطر الأكبر من اليخت وقد جلس فيها نفر من الرجال فهناك اثنان يطالعان الصحف ويدخان .. وهناك أربعة انتظموا حول مائدة في وسط الغرفة يلعبون الورق . وقد شاطرهم المنضدة شخص خامس وهو منهمك في كتابة خطاب . وفحص "كوبين" وجوههم في اهتمام حتى انطبعت صورهم في ذهنه وقد أنرك من الغضون والتجاعيد المنتشرة في وجوههم التي لوحث الشمس بشرتها أنهم من

رجال البحر القدماء .

انتقل بعد هذا في حذر إلى كوة ثانية . ولما نظر منها وقع نظره على تلك الجاسوس المولع بالثياب المتنافرة الألوان ، الذي تعقب خطواته بعد ظهر ذلك اليوم . وفي نفس الغرفة كان الجاسوس الثاني الذي رآه في فندق دي لامير عند ذهابه إلى زيارة "جوان بارلو" .

ولم يكن في وسع "لوبيين" أن يفحص غرف اليخت الأخرى وإلا اقتضى الأمر منه أن يتسلق الحبال . ومثل هذا العمل مجرد عن الحكمة وليس له فائدة . ولكن كان هناك كوة فوق رأسه تنأى إلى سمعه منها أصوات ميز من بينها صوت الأستاذ "ماركو" وهو يقول مختتما روايته عن إحدى تجاربه في الغوص تحت سطح الماء :

- كانت السمكة هائلة ضخمة وقد اقتربت من الغواصة والصقت عينها بزجاج النافذة وجعلت تحمق إلينا . والغريب أنها كانت تنظر إلينا باحتقار كأنما تستخف بهذه المخلوقات الأدمية .

وضحك الحاضرون لهذه الدعابة ثم سمع "لوبيين" صوت "بوهيم" المجرد عن الشعور يقول :

- ألا يغريك هذا يا "تشنبرج" بأن تغوص إلى قاع البحر ؟

وارتفع صوت أجش لم يسمعه "لوبيين" من قبل يقول :

- أنا ؟ . إنني أخاف حتى السباحة فكيف أهبط إلى القاع ! اتحجبين

أنت الغوص يا مس "بارلو" ؟

وتكلمت "جوان بارلو" فقالت :

- إن الغوص لذيق قيمة اعتقد .. ولكني أخشى أن أقوم بمثل هذه

التجربة فإن الخوف لا يلبث أن يستولي علي .

ودار "لوبيين" حول اليخت في سكون ولما رجع ثانية إلى مكانه الأول كان المقامرون قد انتهوا من لعبهم . وكاتب الخطاب قد فرغ من كتابته . أما الرجلان اللذان كانا يطالعان فكانا لا يزالان متمددين على مقعديهما يقرآن . أما الجاسوسان فكانا قد ارتميا على فراشهما ينشدان النوم .

وأخذ "لوبيين" يسأل نفسه عما إذا كان "بوهيم" قد أقام فوق اليخت رقيقا ؟ ولكن ما الداعي إلى هذه الرقابة و "جوان بارلو" موجودة على ظهر اليخت ؟ فإذا كان "بوهيم" يستريح فيها فهو آمن من شرها ما

دامت معه وليس به من حاجة إلى إقامة أحد من الرقباء ، فضلاً عن أن ربيته فيها لا تسند حتى الآن إلى دليل . وبفرض أنه ايقن أنها تابعة لشركة أنجريك^١ فليس ثمة ما يدعو إلى الحذر وهو يعلم أنها غير متصلة بأحد وأن الرجل البدين الأصلح الذي جاء يزورها صديق قديم لأبيها وأنه سافر على الفور .

وتسلك "لوبيين" أحد الحبال حتى إذا حاذى رأسه سياج اليخت ربحض في مكانه ساكناً لا يتحرك كأنه قطعة من الجمار مصيخاً أذنيه للسمع . ولكن السكون لبث يسود المكان ، فلم يسمع "لوبيين" وقع أقدام تجري ولا جلبة أو همسات ، فبعد بضع دقائق من التريص والترقب ايقن أن ليس هناك من أحس بأمره ، فما كان منه إلا أن رفع جسمه قليلاً وتخطى سياج اليخت فصار على ظهره وفي خطوات سريعة بلغ غرفة الآلات فوق مستتراً في مظلتها .

ورأى على مقربة منه ذلك الشيء الضخم الذي رآه بالمنظار من يخته مغطى بالقماش قنناً منه ويس يده بين فرجات القماش فاصابت أسلاكاً وجبالاً ومواسير من المطاط . ثم رأى هذه المواسير تمتد حتى إذا بلغت غرفة الآلات الفاهما ملفوفة على عجلة هناك وعرف على الفور أن هذا "الشيء" عبارة عن خطاف ميكانيكي هائل يمكن أن يدلى إلى قاع البحر فينطبق على أي شيء هناك .. ينطبق على حطام سفينة .. أو على صندوق مملوء بالذهب فيرفعه إلى سطح اليخت .

هز "لوبيين" رأسه وقال يخاطب نفسه :

- إن في هذا ما يدعم ما ذكرته "جوان" .^١ وليس هناك من يمكن أن يرتاب بعد هذا في أن "فون بوهيم" على رأس لصوص السفن الغارقة . وفي هذه اللحظة بالذات سمع "لوبيين" صوت باب يفتح في نهاية اليخت وأضاء النور المكان فوق في روعه أنهم كشفوا أمره فجاءوا للقبض عليه .. وامتدت يده إلى مسدسه المعلق في منطقته، ولكنه ما لبث أن أدرك أن مصابيح اليخت كلها أضيئت فعرف أنه ليس مقصوداً بهذه الإضاءة ورجح لديه أن "بوهيم" يريد أن يطوف اليخت بضيقه ليقرجهم عليه .

لم يكن هناك مكان يتوارى فيه ، وعلى حين فجأة . وفي خطوات

سريعة مشى إلى غرفة الآلات فامسك بمظللتها ورفع جسمه في الهواء
ثم طوح ساقيه . وفي حركة بهلوانية كان رابضاً فوق سطح الغرفة
منبطحاً على وجهه يراقب القادمين دون أن يروهم .

الفصل العاشر

كان 'فون بوهيم' حريصاً على أن يحيط مدعويه طوال السهرة بالأنس والبشاشة والخلطف . وكان يولي 'جوان بارلو' عناية خاصة ولا ينك يفيض عليها من ابتساماته ورقته مانقى كل شك من نفسها وما جعلها تعتقد أنه لم يرتب في امرها .

ولكنها ما لبثت أن أنكرت خطأها بعد قليل من الوقت .. كانت خطة 'فون بوهيم' ترمي إلى أن يراقبها خلسة ويتغافل عنها كما يتغافل القط عن الفار حتى يحسب هذا أن القط لم يره . كان سلوكه هو وصاحبه 'شلمنبرج' إزاءها سلوكاً رقيقاً ظريفاً في ظاهره .. ولكنها كانت تشعر شعور اليقين أنهما يراقبانها ويتفرسان فيها ويزنان كل حركة من حركاتها ويرقبان كل إيماءاتها .

لم يكن الخطر كامناً فيما يقولان أو يفعلان وإنما كان في صمتهما .. كان في هذه الابتسامات المفتعلة التي ترتسم على الشفاه دون أن تتألق بها العيون .. كان في هذه الضحكات التي تنفجر عنها أفواههما دون أن تهز قلوبهما .. كانا طول الوقت يرقبان .. ويدرسان .. ويتربصان .. كل إيماء منها .. أو نظرة .. أو حركة .. كانت موضع الدرس والفحص .. وحتى نبرات صوتها كانت محلاً للتحليل .

كانت خطتهما ترمي إلى أن يجعلها فريسة لتصوراتها وأوهامها .. تركاها تفكر .. وتتصور .. وتوهم .. حتى إذا تحطمت أعصابها أمام هذه المراقبة الخفية أمكنهما أن يتبينوا في وجهها ما يؤيد ريبتهما أو ينفيها .

ولما انتهوا من العشاء اقترح عليها 'فون بوهيم' أن يفرجها على اليخت فأنبرى 'شلمنبرج' يقول :

- أما أنا فأوفر أن أبقى هنا أتبادل الحديث مع الأستاذ .

طاف بها 'بوهيم' أرجاء اليخت .. وما ترك غرفة إلا أدخلها إليها شارحاً مزاياها وفوائدها بصوته الأجوف الرنان المضطرب النغمات حتى إذا خرج بها إلى ظهر اليخت شعرت كأنما خرجت من ظلام السجون إلى نور الحرية .

تأبط "بوهيم" ذراعيها وهو يقول :

- إن الجلوس على ظهر اليخت في ضوء القمر نعمة كبرى .
للمرة الأولى كان في صوته نبرة خفيفة تدل على الانفعال .
وهتفت الفتاة قائلة :

- ما أجمل أن يفتني المرء يختاً فخماً كهذا !..

فقال "بوهيم" على الفور :

- هذا إذا كنت موجودة فيه .. أما اليخت دونك فيصبح موحشاً لا

يساوي شيئاً .

- اتظن ذلك ؟

فقال في صوت اشتدت نبراته :

- اسمعي يا "جوان" . إني رجل غني واسع الثراء .. وصديقي أن في
وسعي أن أجمع في هذا اليخت مئات من الناس أقيم لهم أفر المأوى
والسهرات دون أن تنضب أموالى . ولكنى لا أفعل ما يفعله أصحاب
الملايين عادة .. أتعرفين أنك أول امرأة وطئت بقدميها هذا اليخت ؟

فقالت الفتاة في غير اكتراث :

- أتأسف على ذلك ؟

فكان جوابه :

- نعم :

ثم أرفق قائلاً :

- نعم .. إني أسف على ذلك لأن الرجل إذا منح المرأة ركناً صغيراً
منزواً في قلبه فمعنى ذلك أنه يمنحها الحق في أن تأخذ من قلبه ما
شأنت !.. إذا فتح الرجل لامرأة ثغرة في تفكيره فمعنى ذلك أنه يطلب
إليها أن تشغل ذهنه أثناء الليل وأطراف النهار !.

فابتسمت "جوان بارلو" وقالت :

- إنك تتكلم في لهجة الرجل الذي أياسه الحب .

- إني ما أحببت في حياتى ..

وضغط الكلمة الأخيرة بطريقة يفهم منها سامعه أنه أراد أن يقول

شيئاً ثم بتر جملته .

ونظرت إليه الفتاة كأنما تسأله إن يتم جملته وحجها "فون بوهيم"

بنظرة نفاذة وقال :

- لقد مضت أعوام طويلة وأنا أطرد النساء من حياتي .. ما سمحت لامرأة قط بأن تسيطر على قلبي حتى لا أضيع نفسي تحت رحمتها .. كلما أرادت امرأة أن يكون لها شأن في حياتي اشحت عنها بوجهي ونبتتها .. ولكنك جلست أخيراً وأغرقتني وبشعت بي إلى أن أكون مجنوناً .. لقد عرفت أنك تريدني أن تشاهدي يختي فسمحت لك بما لم أسمح به لسواك .. إن حضورك إلى البيت في ظفرك مجرد لهو وتسلية .. أما في نظري فهو بدء الحياة .. وبدء النعيم .. بسماعي لك بالحضور خرجت على قاعدة سرت عليها مدى الحياة . فالآن وقد حضرت لا أريد لك أن تعودي!

فقالت الفتاة في صوت هادئ النبرات :

- ولكنك ستعدل عن رأيك في الصباح .

ثم مشت أمامه وهي تقول :

- وفضلاً عن هذا فما أحسبك ترضى بأن تنسى سمعتي وشرفي .
فهتف في صوت متهدج قائلاً :

- إن الشرف فضيلة عند المساكين الذين لا يملكون في حياتهم سواها .
إن لدي من المال ما يكفي لأن ينسى المرء ما يقوله الآخرون أو ما يفكرون فيه .. فإذا شاطرتني هذا المال لم تعودي تحفلين بما يقال عنك .
- إلا ما تقوله عني نفسي !

- لا تكوني بلهاء .. إنني أعرف أنك امرأة من النوع الذي لا يؤمن إلا بالحقائق فلا تسلمي نفسك إلى الأوهام أو ضلال العواطف الكاذبة .

وأمسك بذراعها وحنق إلى وجهها وهو يقول :

- إنك المرأة الوحيدة التي استطاعت أن تهزني .

واجتذبتها إلى صدره فأغلقت عينيها قبل أن يطبق بغمه على شفتيها!
كان فمه متصلباً .. وقبلته تبعث الرعدة في أوصالها .

وبعد لحظات تنحى عنها وعيناه تتقدان كأنهما جمرتان . وقال في صوت أجش :

- ستبقيين يا 'جوان' .

فابتعدت عنه وهتفت قائلة :

- لا ادري .. لقد فاجأني بالسؤال فعنني اتدبر الأمر . سلني غدا من فضلك .

- إنني مسافر في الغد .

- مسافر ؟

- نعم ؟

- نعم .. إلى ميناء سانت بيتر .. وكنت أعلل نفسي بأن ترافقيني .

وساد صمت قصير قطعته الفتاة بقولها :

- اعطني سيجارة من فضلك .

- لقد نسيت علبتي في الغرفة .. فلخرج .

وفتح باباً قريباً منهما وتنحى عن طريقها لتدخل .. فقالت :

- عجباً ؟ إنني لم أر هذه الغرفة بعد .

- كان في نيتي أن أريها لك الآن .

كانت الغرفة كبيرة المساحة وقد انتظمت جوانبها المقاعد والرفوف المملأ بالكتب والأوراق وتوسطها منضدة كبيرة نشرت عليها خريطة تشغل رقعتها .

على أنهما ما لبثا فيها برهة حتى طرق الباب فقال "فون بوهيم" بغضب :

- من هناك ؟ .. ادخل .

ويدخل الخادم يدعوه إلى مقابلة الريان فاستان منهما "بوهيم" قائلاً :

- اسمحي لي بلحظة واحدة يا عزيزتي . وساعود إليك على الفور .

وما انصفق الباب عليها حتى أخذت تحدث نفسها بأن هذه هي اللحظة التي كانت ترجوها . فمئذ حضرت إلى اليخت لم تخل إلى نفسها دقيقة واحدة .. فهل تغتنم الفرصة لتفتش في هذه القاعة عن دليل يؤيد شكوكها ويثبت التهمة ضد "فون بوهيم" ؟

ولم تكن تدري عن أي شيء تفتش على وجه التحقيق .. ولكنها كانت تعلم علم اليقين أن ثلاثة من رجال "انجريبك" لقوا حتفهم بسبب هذا الفضول .. فهل تقدم حتى ولو ضحت بحياتها ؟ ..

وبنت من رفوف الكتب وأخذت تنقل بصرها بينها فالتفتها مؤلفات تتناول الفلسفة والملاحة والهندسة البحرية والقوانين الدولية . الخ كما

وجدت مجموعة من المؤلفات عن الجرائم ومذكرات واقعية كتبها بعض الجواسيس .. كما وجدت روايات بوليسية من النوع الممتاز .

وانتقلت بعد هذا إلى الخريطة الكبيرة المنشورة على المنضدة التي تتوسط الغرفة فانحنيت فوقها وأخذت تنعم فيها النظر .

كانت الخريطة تقتاول بحر الشمال وبحر المانش والجزائر الكثيرة المنبثة فيهما . ورات خطا يصل بين دينار وميناء سانت بيتر وفيه علامات خاصة تميز اتجاه الرياح .. وإلى جانب الخط أرقام كتبت بخط دقيق تبين الأبعاد والمسافات المختلفة .

وقالت في نفسها :

- إنها خريطة عادية لا شيء فيها يدعو إلى الشك .

وعلى حين بغتة لفت بصرها علامة حمراء .. لم تكن مماثلة للعلامات الأخرى الحمراء المنتشرة في أرجاء الخريطة وإنما كانت ذات ميزة خاصة إذ إنها عبارة عن دائرة بالحبر الأحمر تتوسطها نقطة سوداء . شرق جزيرة سارك . وإلى جانب الدائرة أرقام تبين المسافات كتبت بخط دقيق .

اشتدت قبضتها على حقيبتها محاولة أن تستعيد هدوءها وتبديد ما عراها من الاضطراب .. لقد خيل إليها أن قلبها يكاد يثب من صدرها .. في هذا المكان غرقت البأخرة . وهذه الأرقام تبين بدقة تامة الموضع الذي استقر فيه الحطام .

وكانت "جوان بارلو" تعرف أهمية تسجيلها هذه الأرقام إذ إن فيها الدليل القاطع على أن "قون بوهيم" يهتم بالسفن الغارقة .

وكانت تعلم أنها لا تحمل ورقة أو قلما .. ولكن لفت بصرها ذلك القلم الرصاص الموضوع على المنضدة .. وتلك الأوراق الصغيرة القريبة منه . وهمت يدها بأن تلتقط القلم . ولكنها ارتعدت .. وداخلها شعور من الخوف .. وخطر لها فجأة أن من المحتمل .. أن يكون هناك فخ منصوب لها .. وأن القلم والأوراق إنما وضعت أمامها عمدا .. وأن "قون بوهيم" ما تركها ألا ليمهد لها هذه الفرصة .. وأكبر الظن أنه الآن يرقب حركاتها من مكان خفي .. فإذا ما تناولت القلم وسجلت الأرقام كان في ذلك الدليل الحاسم على أنها تتجسس عليه ..

من المحتمل أنه استتراب في أمرها .. ولكن البرهان لا يزال يعوزه .
فإن هي سجلت الأرقام فقد هيات له البرهان المنشود .

لم تلتقط 'جوان بارلو' القلم وإنما ابتعدت عن المنضدة وتناولت
سيجارة أشعلتها وارتمت على أحد المقاعد تدخن كأنها ما نظرت إلى
الخريطة إلا عفوا بدافع الفضول العادي دون أن يكون هناك ما يثير في
نفسها اهتماما خاصا بها .

ولما فتح الباب بعد لحظات وبخل 'فون بوهيم' كان هدوعها قد
عاودها فاستقبلته بابتسامتها البريئة الساحرة .

وعند دخوله لم يرتكب تلك الغلطة التي كان ممكنا أن يقع فيها سواء
وهي أن يتغرس فيها ويتأمل وجهها .. وإنما اتجه مباشرة إلى دولا ب
قائم في ركن القاعة ففتح درجاً فيه تناول منه مسدسا وهو يقول :

- اتسمحين لي بأن أغيب عنك لحظة أخرى ..؟

- كما تشاء .. وسابقي في انتظارك حتى تعود .

فتمتم 'فون بوهيم' يقول وهو يسير إلى الباب :

- لقد لمح أحد البحارة شخصا غريباً يتسلل في أرجاء اليخت كما
حدث في الليلة الماضية .. ولكنه لن يفلت منا في هذه المرة .

ولوح بمسدسه باسماء !..

الفصل الحادي عشر

ما سمعت 'جوان بارلو' كلمات 'بوهيم' حتى وثب قلبها في صدرها واشتدت ضرباته وخيل إليها أن عينيها غامت وأن الدنيا أخذت تدور والأصوات تطن في أذنيها .. ولكنها استطاعت في غمضة عين أن تسترد ثباتها وقالت :

- حقاً .. ؟

ولكن خيل إليها أن صوتها صابر من أعماق هاوية سحيقة ، وأنه مجرد صدى أجوف رنان . وحاولت أن تبتسم ولكنها كانت تعرف أن ابتسامتها مفتعلة باهتة .

لقد حلت اللحظة الرهيبة ومحال أن تفلح في اتقاها أو سترها ، ولو أن 'فون بوهيم' نظر إليها في هذه اللحظة لكشف له اضطرابها ما تخفي من أمرها ولتبين على الفور أنها تتجسس عليه .

هذا الطارق الليلي لابد أن يكون هو 'أرسين لوبين' .. وسيفاجئونه حتماً .. وسيطلقون عليه النار .. ويردونه قتيلًا .

وكان هذا هو مآر فزعها وخوفها .

وقال 'فون بوهيم' في صوت هادئ :

- ليس ثمة ما يدعو إلى انزعاجك .

فنفذت إليه وتلاقت نظراتهما دون أن تخلق عيناها وقالت :

- ولكنني غير منزعجة .. إنه خبر مثير .. ولكن ما الذي يجعلك هدفًا

لمثل هذه الزيارات الليلية ؟

فهز كتفيه في غير اكتراث وقال :

- أغلب ظني أن هذا الطارق من لصوص البواخر أغراه جمال اليخت

فظنه حافلًا بالتحف والنفائس .. وسنكتشف الحقيقة على أية حال .

- دعني أرافقك .

- ولكن يا عزيزتي ...

- إنني لست خائفة .. كيف أخاف وأنا في حمايتك ؟ . وسألزم الصمت

التام حتى لا أفسد بحماقتي هذه المطاردة . اسمح لي بأن أصحبك فما

كنت لأدع هذا المشهد المثير يفلت مني .

- فليكن .. تعالى معي .. ولكن سيري خلفي .
اطفا نور القاعة وخرجا إلى ظهر اليخت وكان ايضا مطفا الانوار .
ولما بلغا غرفة الآلات وقفا عندهما .. وهمس "بوهيم" في اذنها يقول :
- إنه لا يزال في مكانه .. ها هو ذا ! .

أوما بأصبعه إلى شبح يترأى في الظلام ، وقد استند إلى جدار إحدى الغرف محاولا تضليل البصر بثباته وجموده ، ولكنه كان واضح المعالم بما لا يدع مجالا للشك في أنه رجل يريد أن يستتر نفسه عن العيون .

ورفع "فون بوهيم" مسدسه .

وكانت "جوان بارلو" إلى جانبه ترتعد وترتعش وقد اضطرب ذهنها واستولى عليها الخوف . كانت فريسة لعذاب نفسي هائل . لم تكن تدري أية خطة ينبغي أن تتبع : اتظل صامتة مكتوفة اليدين وهي ترى "أرسين لوبين" يقتل أمام عينيهما ؟ أم تصرخ لتنبيهه فتكشف من سرها ما أخفت فيعرف "بوهيم" أنها شريكة لـ"لوبين" وأنها إنما توددت إليه وجاءت إلى يخته بغية التجسس عليه ؟
كان الموقف رهيباً دقيقاً .

وعلى حين بغتة ومضت في ذهنها فكرة نيرة .. ألا يحتمل أن تكون حكاية هذا الطارق الليلي ملفقة عمداً بقصد دفعها إلى مثل هذا الموقف ! ما الذي يدريها أن "فون بوهيم" نصب لها هذا الفخ حتى يقطع الشك باليقين ؟ يحتمل أن يكون هذا الطارق بحارا أمره "بوهيم" بتمثيل هذا الدور ، وستكون الرصاصة التي ستطلق خرطوشة فارغة حتى يتبين من موقفها حقيقة ما تبطن .

ولكن هذا أيضا مجرد وهم وتخمين .. نعم .. من المحتمل أن يكون هذا الشبح بحارا يمثل دورا مقصودا . ومن المحتمل أيضا أن يكون هو "أرسين لوبين" ، فما العمل ؟ ما العمل ؟

احتشد في رأسها عشرات من الخواطر .. ! اتعطس ؟ اتسعل ؟ اتقمع متظاهرة بالإغماء ؟ فيكون في أية حركة من هذه ما ينبه "لوبين" (إذا كان هو "لوبين") إلى الخطر المحقق به ؟ ولكنها كانت تعلم أن "فون بوهيم" لم يكن ينتظر منها إلا أية حركة من هذا القبيل لكي يتبين حقيقة

أمرها .

وظل "بوهيم" مصوباً مسدسه إلى الشيخ محاولاً إحكام الهدف ، فهو رجل لا يحب أن تطيش رصاصة يطلقها .

ولكن "أرسين لوبين" لم يكن غافلاً عما يجري .

لقد تتبع كل شيء مما حدث منذ البداية . كان رابضاً فوق سقف غرفة الآلات حين دخل "بوهيم وجوان" قاعة المكتبة فزحف حتى بلغ سقف تلك القاعة ، ومن خلال الكوة رأى الخادم وهو يطرق الباب وسمعه وهو يخطر سيده بأن الريان يرغب في مقابلته، ثم رأى "جوان" حين خلت إلى نفسها في القاعة وقد همت بأن تلتقط الورق والقلم لتكتب شيئاً رآته مدوناً على الخريطة فاثار أنفعالها واهتمامها .. ثم راها وقد عدلت عن هذه النية فحمد لها هذه الحكمة إذ كان يعرف أن "بوهيم" يراقبها خلسة من ثقب في جدار الغرفة .. ثم رأى "بوهيم" وقد عاد إليها ليتناول المسدس وسمع ما ذكره لها عن الطارق الليلي الذي شوهد يجوس خلال اليخت .

وها هو ذا "فون بوهيم" يصبوب مسدسه إلى الشيخ ويوشك أن يطلق النار ..!

وقد رأى "لوبين" الشيخ كما رآته "جوان بارلو" ..

وفهم "لوبين" كل شيء على حين أن "جوان" لم تفهم شيئاً .. كانت الفتاة تظن أن الشيخ ما هو إلا بحار يمثل دوراً بقصد نصب فخ لها .. أما "لوبين" فكان يعرف أن الشيخ طارق ليلي حقيقي .. فقد تذكر ذلك القارب الرياضي المستطيل الذي كاد يصطدم به وهو يسبح إلى اليخت .. لقد اتجه القارب إلى اليخت .. ومن المؤكد أن هذا الشيخ هو صاحب القارب .

ولكن "جوان" لم تر القارب .. وكان "لوبين" يعرف أنها تعتقد أنه هو الشيخ .. وكان يشعر بالعذاب يفترس صدرها .. وكان لابد له أن ينتقذها من هذا العذاب .. ومن كشف سرها : فقبل أن يطلق "بوهيم" مسدسه . وقبل أن تصرخ "جوان" .. وثب "لوبين" في خفة الفهد وانقض على "بوهيم" الذي كان واقفاً عند غرفة الآلات على قيد خطوة منه فضرب بقدمه اليمنى نراع "بوهيم" واطار المسدس من يده على حين ضرب

رأسه بقدمه اليسرى فأوقعه على الأرض..!

وفي هذه اللحظة تحرك الشبح وجرى إلى سياج اليخت وقفز إلى البحر .. أما "كوبين" فلوح بيده للفتاة وأرسل إليها قبلة على أطراف أصابعه ثم وثب بدوره إلى الماء ..! وكان حريصا على أن يجعل قفزته تستقر في الماء على مرمى ذراع من القارب الرياضي المستطيل الذي استقله الشبح .

أمسك "كوبين" بطرف القارب وقال في صوت هادئ :

- اظن اني نبهت عليك بأن تغادر فرنسا .

فاجابه الرجل الآخر في صوت جاف :

- إنني لا اتلقى أوامري منك .

- ولكنها أوامر مس "بارلو" يا "مدرس" .

فدار "مدرس" بقاربه محتميا بيخت آخر كان رأسيا على مقربة من المكان وقال :

- إن مس "بارلو" مجنونة .. لقد خلبت عقلها بنظراتك الساحرة

فأفقدتها الرشد .. فهي غير مسؤولة عما تقول أو تفعل . ومن واجبي أن أبقى حيث أنا .

فتمتم "كوبين" يقول :

- لكي تقتل حيث أنت ..! في المرة الثانية لن أتحل لإنتقاذك والواقع

أنني ما تدخلت في هذه المرة إلا لأنقذ "جوان" .

فقال "مدرس" في غضب :

- دع القارب ..!

فرفع "كوبين" يده عنه وتركه يتابع طريقه وهو يسال نفسه عما يمكن

أن تؤدي إليه حماقة "مدرس" بتدخله الذي لا يدل على الفطنة أو

الحذر .. إنه بهذه حماقة كفيف بأن يفسد خطة "كوبين" .. وكفيف بأن

يقضي على نفسه في الوقت ذاته .

وما كاد "كوبين" يبلغ يخته ويستقر على ظهره حتى تناهى إلى سمعه

دوي القارب البخاري الملحق باليخت بلومبرج وهو يشق طريقه في

الماء وقد أرسل أمامه نورا كشافا يدور في أرجاء المكان .

استقر النور الكشاف على يخت "كوبين" في اللحظة التي استطاع

فيها أن يذهب إلى غرفته متواريا خلف الباب فلم يره أحد.
ظل القارب البخاري في طريقه .. ومن خلال الكوة رأى كوبيين النور
الكشاف يقع على القارب الرياضي المستطيل الذي يجلس فيه
مدرسن.

اتجه اللنش إلى مدرسن حتى صار على قيد خطوات منه . وارتفع
صوت الرجل الذي يتولى قيادة الدفة قائلاً :
- ألم تر أحدا يسبح في هذه الناحية ..؟

- بلى .. لقد رايت رجلا يسبح متجها إلى ناحية الشرق .
وانطلقا النور الكشاف .. وعلى الأثر سمع كوبيين صوت ضربة عنيفة
كانما صدرت من مجداف أصاب رأس رجل ..! وأعقب هذا سقوط جسم
على أرضية قارب .

فهم كوبيين الحقيقة .. عندما سقط النور الكشاف على مدرسن
عرفوا من ابتلال ثيابه أنه هو الطارق الليلي الذي تسلسل إلى اليخت ثم
ولب في الماء .. وقد ظن الغبي أنه خدعهم بقوله إنه رأى سابحا يتجه
إلى الشرق ..! وكان عقابه على هذه الغباوة أن ضربه أحد رجال اللنش
بالمجداف على رأسه فلما سقط مغشيا عليه حملوه إلى لنشهم ومضوا
به راجعين إلى اليخت ..!

وللمرة الثانية شعر كوبيين بأن واجبه يحتم عليه أن ينقذ مدرسن.

الفصل الثاني عشر

عندما وصل القارب البخاري إلى اليخت كان "قون بوهيم" في انتظاره ومعه ضيوفه .

وقال "بوهيم" يسأل أحد رجال اللنش :

- ألم تهتدوا إلى شيء ؟

- كلا .

وكان الرجل الذي يتولى الدفة هو الذي ألقى إليه بهذا الجواب.. ولكنه غمز له بعينه خلسة وأرسل بصره إلى سجادة ملفوفة موضوعة في قاع اللنش . وفهم "بوهيم" أنهم اهتدوا إلى الطارق الليلي وأنهم قبضوا عليه ولفوه في السجادة حتى لا يراه ضيوفه .

وتكلم الأستاذ "ماركو" قائلاً :

- هذا شيء يؤسف له . لو أنكم طفتم بالمكان جيداً لعثرتم عليه بلا شك .

ثم التفت إلى "بوهيم" قائلاً :

- أتحب أن نعاود البحث بأنفسنا ؟

- لا داعي لذلك . فالاختفاء ليس عسيراً والشاطئ ليس بعيداً عنا .

ثم تحول إلى "جوان بارلو" قائلاً :

- يؤسفني أن يكون هذا الحادث قد عكر علينا صفونا .

وشعرت بأن صوته على غير ما تعهد . وابتغيت أنه أترك من اضطرابها وفزعها ما كانت تخفي .. وأنه بهذه الكلمات إنما قصد إلى معنى أعمق وأبعد مما تحمله اللفاظ .

ولما رجعوا إلى قاعة الاستقبال قدم إليها "بوهيم" كأساً من الشراب وهو يقول :

- حتى تستعيد ثباتك . فإنه مما يؤسفني أن يكون هذا الحادث قد أهاج أعصابك وأثارها .

فاجابته بقولها :

- إنه لم يثر أعصابي ولم يزعجني .. كل ما هنالك أنه مغامرة طريفة.. ولكنني متعبة وأحب أن أرجع إلى فندقتي .

أمر "يوهيم" بإعداد القارب البخاري وتولى بنفسه الذهاب بها إلى الشاطئ . وقال لها والقارب يشق لنفسه طريقا في البحر .

- أترافقينا غدا ؟

فهزت رأسها قائلة :

- إنني متعبة الأعصاب كما ترى فليس في وسعي أن احزم رايتي الآن ..

افسح لي بعض الوقت .

- ولكن الوقت ضيق كما ترى إذ إننا سنرحل في الغد .

- اعلم ذلك ، ولكن لا تنس أنك تسألني أمراً عظيماً .. وليس من

الحكمة أن ألقي إليك بالجواب في غير تدبر أو روية . إنك تريد أن

تشتري حياتي .. وقد تكون حياتي في نظرك تافهة لا قيمة لها .. ولكنها

عندي كل شيء . فدعني أفكر وأتروى .

- ولكنك ستحضرين .

- لست أدري .. إنني أرى أنك تعتقد أن هناك أشياء كثيرة لا تقبل

نقضا أو جدلا .

- إنك ستحضرين .

ووضع يده على كتفها .. وارتعدت للمسسته على الرغم منها .. وخيل

إليها أن في هذه اللمسة الرهيبة خطرا أشد هولا من الموت .

- وتمتمت تقول :

- نعم ساحضر .. ولكن أرجوك ألا تلمسني الآن .

ابتعد عنها "يوهيم" ولم يوجه إليها كلمة واحدة حتى أنزلها على

الشاطئ إذ قال لها :

- سنلتقي إذن في منتصف الحادية عشرة .. وإذا شئت أوفيت إليك

أحد خدمي ليساعدك على حزم حقائبك .

- كلا .. لا داعي لذلك .. طاب مساؤك .

ورفع يدها إلى شفتيه فقبلها ثم دار على عقبيه وانصرف .

ولما رجع إلى البيت سأل الرجل الذي كان يقود اللش عندما ذهب

رجاله في أثر الطارق الليلي :

- أين وضعت الأسير يا "كارلوف" ؟

- في الغرفة رقم ٩ .. وهو مقيد كمكم الغم .

- أعرفت من يكون ؟

- لا .. فما رأيته قبل الآن ولكن يحتمل أن يكون قد رآه أحد رجالنا الذين يتولون المراقبة على الشاطئ .

لم يقل "فون بوهيم" شيئاً وإنما قصد إلى قاعة الاستقبال فالتقى الأستاذ "ماركو" جالسا وحده يطالع إحدى الصحف .

نحى الأستاذ الصحيفة عن عينيه وهو يقول :

- ليت شعري هل يرجى صعود آخر لأسهم مناجم الذهب ؟ فإن لدي كمية منها أحب أن أبيعها بأحسن سعر ممكن .

- سل "تسلنبرج" فهو خبير بالمسائل المالية .. ولكن أين هو ؟

- لا أدري .. لقد أنبأني أنه ذاهب إلى غرفة الآلات ليؤكد من أن الوقود كاف لرحلة الغد .

وأسرك "فون بوهيم" أن "تسلنبرج" لم يذهب إلى غرفة الآلات، وإنما ذهب إلى المقصورة رقم ٩ ليستجوب الأسير . واستحتمق منه هذا التعجل الذي لا داعي له .

حقيقة إن الأستاذ "ماركو" خالي الذهن مما يجري وراء الستار ولا تدخله رغبة في نية "فون بوهيم" . وحقيقة إن الغرفة رقم ٩ بنيت خصيصا لمثل هذه الأغراض وشيدت جدرانها بطريقة علمية بحيث لا ينفذ منها الصوت حتى ولو أطلقت رصاصة في داخلها .. ولكن ليس من الحكمة أن يترك "تسلنبرج" الأستاذ "ماركو" وحده ويمضي إلى الأسير فقد يخطر للأستاذ أن يتمشى في أرجاء الباطنة . وقد تقوده قدماء إلى الغرفة السرية .

ولبت "بوهيم" جالسا مع الأستاذ حتى نهض هذا واقفا مبديا رغبته في أن يأوي إلى مخدعه .

وعند ذلك قصد "بوهيم" إلى الغرفة رقم ٩ وقد صبح عزمه على أن يرغم الأسير على الكلام ويتنزع منه أسرارته ولو اضطر إلى كيه بالحديد المحمي .

نق الجرس المثبت في باب الغرفة .. ولكن "تسلنبرج" لم يبابر إلى فتح الباب .

وارسل بصره إلى ثقب القفل فوجد أن المفتاح موضوع فيه من

الخارج .

ادار المفتاح .. وهم بالدخول . ولكنه شعر بان أصابعه تلوثت بمادة لزجة ليخة فعجب للامر ونظر إلى يده على ضوء المصباح المثبت في سقف الممشى فراها ملوثة بالدماء !

دفع باب الغرفة ودخل فالفأها غارقة في الظلام .. وامتدت يده على عجل إلى النزر الكهربائي فسطع النور في المكان .

وهنا رأى "فون بوهيم" منظرًا عجيبًا : كان هناك حبال ممزقة ملقاة على الأرض . وفي وسط الغرفة بركة من الدماء .. وإلى جانب البركة كان "شلنبرج" طريحاً على الأرض وهو جثة هامدة ؟
او هذا على الأقل هو ما خيل إلى "فون بوهيم" .

لقد ظن في أول الامر ان "شلنبرج" جثة هامدة .. ولكن الواقع ان الدماء التي كونت إلى جواره بركة صغيرة إنما نزلت من أنفه وأسنانه . وما كان جموده وسكون حركته إلا لأنه كان غالياً عن الوعي !

الفصل الثالث عشر

عندما انتقذ "لوبيين" البوليس السري "جون مدرسّن" من الغرفة السرية كان المسكين لا يزال فريسة لتلك الغيبوبة الطويلة التي حلت به إثر الضربات التي كالهياكل له رجال "بوهيم" .. فلما نقله "لوبيين" إلى يخته اضطر أن يسحب به وراءه في الماء سحباً . ولما بلغ اليخت خف خادمه "بيير" إلى مساعدته على انتشاله .

وقال "بيير" يساله :

- من هذا ؟

- سمكة حمقاء .. أو بعبارة أخرى بوليس سري لا يفهم من الدنيا شيئاً .. ومما يؤسف له انه لا يحبني .. لقد حاول أن يموت مرة الليلة فلما انتقذته أبى أن يشكرني .

- وهل هو ميت الآن ؟

- لا ولكنه قريب إلى الموت .. وفي رأسه قطعة ناتئة بارزة في حجم التفاحة .. ولا أظنه سيكون مبتهجاً عندما يستيقظ .

طرحا "مدرسّن" على ظهر اليخت ونزعا منه ثيابه وعلقاها حتى تجف واخذ "لوبيين" يقوم له بعملية التنفّس الصناعي حتى دبت إليه الحياة فاخذ يتنفس بانتظام ويتوجع ويتأوه .. ولما فتح عينيه دار بهما فيما حوله ثم تمتم يقول :

- أين أنا :

فاجابه "لوبيين" في صوت عطوف :

- إنك في يخت آخر . وإلى يسارك الميناء وإلى يمينك البحر . وامامك "أرسين لوبيين" .

فحملق إليه "مدرسّن" بعينين ترميان بالشر ثم تمتم يقول :

- هذا ما ظننت .

واقبل "بيير" يحمل أقذاح الشراب فتناول "مدرسّن" كأساً أفرغها في جوفه ثم قال في لهجة خشنة :

- عليك اللعنة ! من الذي طلب إليك أن تأتي بي إلى يخته ؟

- لست أنت على أية حال .

- ألم تنبلني بأنك لن تتدخل في شؤوني في المرة التالية وأنك لن تحاول أن تنقذني؟

- هذا صحيح .

- وماذا تنتظر مني ؟ أنتظر أن أجثو على قدميك فأقبلهما شاكرًا فضلك مقرا بجميلك ؟

- كلا بالتأكيد .. فأني لا أحب شكك وانت في هذا البنطلون القصير .
وكان البنطلون خاصا بـ 'بيير' إذ إن ثياب 'مندرسن' كانت لا تزال مبتلة وموضوعة على أحد المقاعد لتجف .
وصاح 'مندرسن' في صوت حائق :

- إني لم اطلب إليك أن تنقذني فلا تنتظر مني شكراً .. وإذا كنت تتوقع أني سأعتبر أنك أسديت إلي جميلا فأنت مخطيء في هذا الظن .
انتظن أنك بمثل هذه الاعمال تستطيع أن تخدعني وتقترب إلي كما خدعت 'جوان بارلو' وتقربت إليها ؟ كلا .. إني لست من هذا الطراز الذي يخدع بسهولة .. يمكنك أن توثقني بالحبال وتعيدني إلى اليخت بلومبرج حيث نبدا من حيث كنا .
فنظر إليه 'لوين' طويلا ثم قال :

- هذا اقتراح جدير بالتفكير .. خبرني .. هل اشتغلت مع 'انجريك' طويلا ؟

- عشرة أعوام .

- إذن فلا بأس .

- لا بأس بأي شيء ؟

- لا بأس بأن اقتلك أو أسلمك إلى 'فون بوهيم' ليقتلك .. فلن يحزن موتك 'انجريك' إذ لا شك أنه سئم وجهك الدميم وقد راه عشرة أعوام كاملة .

- حقا !

- نعم .. واعلم أنك إذا وقفت في طريقي مرة أخرى فساسدد إلى وجهك لكمة تطيح بأسنانك كلها فلا يكون لك من طعام إلا اللبن .. على أن تتناوله من بزازة !

وساد صمت قصير قطعه 'لوين' بقوله :

- والآن اصغ إلي .. للمرة الاخيرة يجب ان تعلم انهم يعدون لك قبرا مزينا بالورود والازاهير .. ولكن لا اريد لك ان تدفن الآن .. وليس معنى هذا ان امرك يهمني إذ كل ما هنالك اني اخشى ان ينكشف امر "جوان" بوقوعك اسيرا بين يدي "بوهيم" .. لم يكن في نية "بوهيم" ان يطلق عليك النار .. وإنما كان يعنيه أكثر من ذلك أن يرى تأثير الحادث في نفس "جوان" .. وهذا هو السبب الذي دفعني إلى إنقاذك في المرة الأولى اما في المرة الثانية فانتقذتك لأنهم كانوا أحرىء بأن يعرفوا شخصيتك عندما يرون وجهك فيذكر لهم جاسوسهم أنك زرت "جوان" في غرفتها في الفندق . وإذا حدث هذا فقد انتهى أمر "جوان" وقضي عليها القضاء المبرم . فرأيت أن أخف إلى إنقاذك على الفور حتى لا أتيج لهم فرصة يعرفونك فيها .. وفضلا عن هذا فإنني اعرف ان "فون بوهيم" يحب ان يكوى خصومه بالحديد المحمي .. وأنا رجل اكره ان اعطى في نومي وأنا اعرف ان هناك غيبا مثلك سيكوى بالنار .. فلا تتوهم اني اهتم بك بصفتي أبا رحيمًا وبصفتك طفلا ساذجا غريراً !

فنظر إليه "مدرس" ساخرا وقال :

- ولكنك فيما أرى تحب أن تكون أبا لـ "جوان" !

- هذا شائي .

- وشائي أنا ايضا .

ثم أريد في صوت صاحب قائلا :

- اسمع يا "لوبين" .. إنني اعرفك حق المعرفة .. إنك لص معروف . ولا

يمكن أن تكون رجلا شريفا .. وإذا كنت لا تزال حرا طليقا حتى اليوم فإنما يرجع ذلك إلى براعتك في تضليل رجال البوليس وحرمانهم من الأدلة التي تثبت سرقاتك .. يحتمل أنك خدعت بعض الناس بما تدعيه من حبك للفقراء ونقمته على الأغنياء وإنك إنما تأخذ من هؤلاء لتعطي أولئك .. ولكنك لن تخدعني بهذه الأباطيل .. إنك يا "لوبين" لا تهتم بعمل إلا لكي تنال من ورائه مالا .. وما اهتمامك بمسألة السفن الغارقة إلا لأنك تطمع أن تجني من ورائها الشيء الكثير .

فنظر إليه "لوبين" باسمًا وقال :

- وأنت ؟ أتريد أن تقول إنك لا تجني شيئا ؟

- إني أتناول مرتباً قدره مائة دولار في الأسبوع .. ولكن لا مطمع لي غير هذا .

- أتريد أن تقول إنك تعتقد أنني لا يمكن أن أرى بمائة دولار أسبوعياً ؟..

- أنت ترضى بمائة دولار ؟.. لو كان الأمر كذلك لأشتريتك على الفور .
- وأين أموالك ؟..

- ولم تسأل ؟..

- لأبيع نفسي إليك .. بمائة دولار في الأسبوع تستطيع أن تستغل ذكائي .. وأنت فيما أرى في حاجة ماسة إليه .. فضلاً عن أنني سأغامر بنفسي في المتاعب . ولعلك لا تجهل أنني مطبوع على النوع بالمتاعب ..
إني أحاول أن أقنعك يا "مدرس" أنني قد أصبحت رجلاً شريفاً وليس لي من غرض في الحياة إلا أن أكفر عن خطاياي وأنامي .
فقال "مدرس" مزجراً :

- أما أنا فأحاول أن أقنعك أنني لست غيبياً وأنت لا تستطيع أن تدبر رأسي مهما حاولت . فإذا كنت قد استطعت أن تخدع "جوان" فليس في وسعك أن تخدعني .. إني أعرف نيتك يا "لويين" .. إنك تريد أن تزيج "فون بوهيم" من الطريق لكي تحل مكانه .. وهذه هي كل بغيتك ولن تستطيع أن تزحزحني عن اعتقادي هذا مهما أوتيت من البلاغة والمنطق والقدرة على الإقناع .

تنهد "لويين" في يأس وقنوط وقد أدرك أن من العبث أن يحاول إقناع الشرطي الأمريكي العنيد بحسن نيته وإخلاصه فقال :

- .. إيه هذا شأنك يا "مدرس" . فليس في وسعي أن أجربك من غبائك .. ولكن مادمت مصراً على هذا الرأي بإزائي فعلي أن أفكر فيما ينبغي أن أصنع بك .

فقال "مدرس" :

- لا تهتم بأمرى .. أعطني ملابسي حتى أنصرف .

- المسألة هي : هل أدعك تنصرف أم لا أدعك ؟

فقطب "مدرس" جبينه وقال يسأله :

- ماذا تعني ؟

- اعني اني اكره منك ان تعترض طريقي .. لقد انقذتك مرتين ولا يتسع وقتي لإنقاذك مرة ثالثة .. فأني أريد أن أفرغ للعمل العظيم الذي شرعت فيه . وتدخلك الاحمق يفسد خططي .. فالراي عندي يا "مدرس" هو أن أحبسك في مكان لا تستطيع منه فرارا حتى لا تقدم على حماقاتك المعهودة .

الفصل الرابع عشر

عندما سمع "مندرسن" كلمات "لوبيين" هب واقفا واقترب منه وهو يقول في وحشية :

- ماذا تقول ؟

- اقول إنني ساضطر إلى حبسك في إحدى غرف اليخت حتى اطمئن إلى أنك لن تعرض نفسك للموت مرة ثالثة .

- أنت تحبسني ؟

- نعم .. كما يحبس المجانين .. هذا إلا إذا كنت تحب أن يرسل رجال "فون بوهيم" رصاصة تستقر في أمعائك .

وفي تلك اللحظة فطن "لوبيين" إلى صوت مجداف يضرب الماء في خفوت .

وعلى الرغم من اهتمامه بمخاطبة "مندرسن" تنبه ذهنه إلى الحقيقة .. وعرف على الفور أنه صوت قارب يدنو من اليخت .

وفهم "لوبيين" كل شيء .

وفي سرعة البرق تحركت يده فأصابته فك "مندرسن" في لكمة هائلة جعلته يترنج ويسقط على الأرض غائبا عن الوعي دون أن تصدر عنه أمة واحدة .. وكانت هذه اللكمة هي الوسيلة الوحيدة للتخلص من جيله ليتفرغ لاستقبال القادمين .

حمل "لوبيين" "مندرسن" ودخل مسرعا إلى قاعة الآلات فطرحه على الأرض وهو يقول لخادمه "بيير" :

- خبئه .. خبئه سريعا ؟ ..

ثم خرج إلى ظهر اليخت وقذف إلى الغرفة بثياب "مندرسن" التي كانت موضوعة على المقعد لتجف .

وما كاد يفعل هذا حتى كان القارب قد وقف إلى جوار اليخت .. وارتفع صوت أحد رجاله يقول :

- يا رجال "كورسير" .. يا رجال "كورسير" .

فبرز "لوبيين" إلى سطح اليخت يمشي في هدوء وسكون كأنما لم يقع شيء على الإطلاق وقال :

- من هناك ؟..

فارتفع صوت "فون بوهميم" يقول :

- "إنني 'بوهميم' .. أسمح لي بالصعود إلى يختك لحظة واحدة ؟

- بكل ارتياح .

ومد "لويين" يده إليه يساعده على الصعود فقال "بوهميم" في صوته الأجوف الرنان :

- إنها فيما اعتقد ليست بالساعة المناسبة للزيارة .. ولكنني كنت مارا من هنا فتوقعت أن أجبك مستيقظا .

- إنني في العادة لا أنام مبكرا ..

وقاده إلى قاعة الاستقبال ورفع صوته ينادي خادمه :

قال "بوهميم" وهو يشعل سيجارة قدمها إليه "لويين" :

- إن ما دفعني إلى زيارتك الآن إنما هو رغبتي في أن أتأكد من أن عزمك صح على مرافقتنا في الغد .. من المحتمل أنك ظننت أن دعوتي لك جاءت عفوا ، فجئتك لأؤكد لك أنه يسرنا أشد السرور أن تصحبنا .

- إنني شاكر لك هذا التلطف .

ولما دخل "بيير" امره بان يأتي بالشراب .. فلما رجع يحمل الاواني والاقداح نظر إليه "لويين" نظرة ذات معنى فدار هذا قليلا بحيث صار في موضع لا يراه منه "بوهميم" ثم غمز له بعينه غمزة خفيفة فهم منها "لويين" أنه أخفى "مندرسن" .

وقال "لويين" مسترسلا :

- لقد صح عزمي على الحضور .

- إذن سنكون في انتظارك . وسترافقنا "جوان" ايضا .

- من التي سترافقنا ؟

- مس "بارلو" .. وأنت تعرفها بالتأكيد .

كان "لويين" يصب الشراب في القدح فلم ترتعد يده . وقال في ثبات :

- اظن أنني لا أعرفها .. من هي هذه السيدة ؟

- لقد كانت معنا عندما .. أوه معذرة .. لقد خائفني ذاكرتي .. كنت

اظن أنها كانت معنا عندما التقينا في الكازينو هذا الصباح .. ولكنني ذكرت الآن أنها انصرفت قبيل أن تحضر أنت . ولكنك ستقابلها في

جرنسي .

فابتسم "لوبين" وقال في ابتهاج :

- إذا كانت جميلة كاسمها فأرجو أن أقابلها .

- إن اليخت سيقلع غدا في الساعة الحادية عشرة .. ولكن الرحلة لن

تستغرق وقتا طويلا فاليخت مزود كما تعلم بالآلات البخارية .. إن

يختك فيما أظن لا يستعمل إلا الشراع . ولو اني كنت اصغر سنا مما

أنا بعشر سنوات او عشرين لطاب لي أن ازود يختي بالشراع وحده .

وكان "لوبين" في خلال هذا الحديث يسأل نفسه عن السبب الذي دفع

"فون بوهيم" إلى زيارته في مثل هذه الساعة المتأخرة من الليل .. لقد

ذهبوا بلا شك إلى الغرفة السرية فوجدوا أن أسيرهم قد فر هاربا فهل

ايقنوا أن "لوبين" هو الذي ساعده على الفرار فجاءوا إلى يخته

ليتأكدوا من الحقيقة ؟.. أم أن الأمر كله لا يعدو مجرد وهم وريبة ؟..

ودار "فون بوهيم" بعينه في أرجاء القاعة ثم قال :

- إنه فيما أرى يخت جميل .. كم تبلغ حمولته ؟

- خمسة وعشرين طنا .

- إنها حمولة كبيرة .

نهض واقفا وأخذ يفحص جدران الغرفة ويتأمل نقوش السقف ثم

تمتم يقول :

- بديع جدا ! اني أحسبك .. ما أجمل أن يملك الإنسان يختا شراعيا

من هذا النوع لا يشاركه فيه أحد من البحارة .. يقوده بنفسه ويوجهه

حيث شاء بنفسه .. لو اني كنت في شبابي لمأرست هذه الرياضة

البيعية .

ثم أرفق قائلا :

- وهل بقية الغرف جميلة كهذه الغرفة ؟

وأدرك "لوبين" على الفور غرض "بوهيم" من هذه الزيارة .. لقد جاء

عقب فرار "مندرسن" متزعا بحجة واهية ليطلب رؤية اليخت حتى

يطمئن إلى أن "مندرسن" ليس موجودا هناك .

وقال "لوبين" مجيبا :

- نعم إنها كلها غرف مريحة .

وانتقل "بوهيم" إلى غايته فجأة فقال في هدوء :
- أسمح بأن تفرجني عليها ؟ إنني لم أكن أتصور أن أجد يختا
شراعيًا بمثل هذا الجمال !
ثم ضحك وقال :
- ومن المحتمل أن تغريني مشاهدته بأن ابتني لنفسني يختًا من
طرازه .

وجذب "لوبيين" نفسًا طويلاً من سيجارته .
لم يكن في وسعه أن يغير مجرى الحديث . فإن "بوهيم" لابد أن يرتد
إلى نفس النقطة التي ينشدها . وما كان في وسعه أن يعتذر عن إجابة
هذه الرغبة وإلا أثار الشك في نفس غريمه .
ونظر "لوبيين" إلى "بوهيم" فرأى له وجهًا جامدًا لا ينم عن شيء .. ذلك
الوجه الألماني الساكن الذي يشبه وجه القمّثال الذي لا ترتعد فيه عضلة
واحدة ولا تختلج عين .

نهض "لوبيين" واقفا بدوره وقال مرحباً :
- بكل ارتياح .. تفضل معي إلى غرفة القيادة .

الفصل الخامس عشر

لم يغادر "لويين" الغرفة مع ضيفه على الفور وإنما اطفأ السيجارة التي كان يدخنها واشعل سيجارة أخرى حتى يفسح لخادمه "بيير" وقتا يتصرف فيه .. كان يعلم أن "بيير" واقف عند الباب لتلقي أوامره .. فلا شك أنه سمع الحديث الذي جرى بينه وبين ضيفه . فإذا كان على شيء من الذكاء فسيبادر حتما إلى نقل "مندرسن" إلى غرفة أخرى غير غرفة الآلات .

وذهب "لويين" بضيفه إلى غرفة الآلات وجعل يفرجه على محتوياتها من أجهزة مختلفة تبين سرعة الرياح . وعمق المياه وقوة التيار .. الخ ولما خرجا من الغرفة ألقى خادمه "بيير" جالسا في نهاية الممشى وقد نشر بين يديه رواية بوليسية وهو منهمك في مطالعتها . وأرسل إليه "لويين" بصره مستنجدا .. متلهفا . محاولا أن يفهم شيئا ! ولكن "بيير" ظل على جموده لا يرفع بصره عن الرواية التي بين يديه ولا يحفل بـ"لويين" أو بنظراته الراجية المتوسلة . وكانت سحنته جامدة أراد "لويين" أن يستشف منها شيئا فالفأها قطعة من الحجر لا تشعر ولا تحس .

وفتح "لويين" باب أقرب غرفة إليه وقال محاولا أن يجد في المزاح ما يهدئ من ثورة أعصابه :

- هذا هو المطبخ .. حيث يكسر "بيير" الأطباق ويسمم الطعام ! وهذه هي الخلاجة التي نضع فيها زجاجات الشراب لتسخينها !
وابتسم "فون بوهيم" جذلا . ولم يلق إلى المطبخ نظرة وإنما فتح الخلاجة ونظر فيها مبديا إعجابه بحسن صنعها . ثم فتح بولاب المطبخ وألقى نظرة إلى محتوياته مبديا إعجابه أيضا .. بل لقد أمسك المفرش المنشور على المائدة ورفع أطرافه المتعلية على الأرض قد تخفى "مندرسن" تحت المائدة وقال :

- مفرش جميل ! من أين اشتريته !

ولما أشار "لويين" إلى خزان الماء تمتم "بوهيم" يقول :

- أهذا خزان الماء ؟ بديع جدا ! فلا تفرج عليه .

وصعد السلم الملبت إلى جانب الخزان ورفع غطاءه قليلا ونظر في داخله .

وهكذا لم يدع مكانا في المطبخ يمكن أن يخبا فيه "مندرسن" إلا فتحه ونظر في داخله .. وهو في كل هذا يتظاهر برغبته في المشاهدة مبديا إعجابه بما يرى .

ولما خرجا إلى الممشى ثانية القى "كوبين" نظرة على "بيير" يستفسر بها عما فعل خادمه الأمين لمقابلة الموقف . ولكن هذا كان لا يزال على عهده منهمكا في قراءة قصته البوليسية لا يحفل بما حوله قامت الدنيا أو وقعت .

أشار "كوبين" إلى باب إحدى الغرف وقال :

- وهذا هو الحمام .

وهم بأن يتابع سيره إذ كان يعتقد أن الحمام هو أصلح مكان اختاره "بيير" لتخبئة "مندرسن" ولكن "بوهيم" قال على الأثر :

- الحمام ؟. حقا ؟. لا شك أنه يكون أعجوبة في مثل هذا البيخت

الصغير الحجم ؟. اتسمح لي بأن أراه .

ولم ينتظر جوابا وأطل يراسه إلى داخله فقال "كوبين" :

- ليس فيه ما يستحق المشاهدة .

ولكن "بوهيم" لم يحفل بهذا الاعتراض . ووقف "كوبين" عند الباب وهو يتوقع أن يستدير إليه "بوهيم" وفي عينيه نظرة تدل على الانتصار عندما يرى "مندرسن" راقدا في حوض الاستحمام .

ولكن "بوهيم" استدار إليه بعد لحظات ووجهه على عهده جامد جذل لا يدل على أنه اكتشف شيئا جديداً وقال :

- حمام بديع ! لقد جمع كل أسباب الترف . وفيه نش أيضا !. الحق

أنني اتساعل في نفسي عما إذا كنت قد نسيت شيئا تزود به يختك ؟. وانتهيا إلى باب آخر أو ما إليه قائلا :

- هذه غرفة صغيرة لا أهمية لها .

فكان جواب "بوهيم" :

- كيف تزعم أنها لا أهمية لها وأنا أرى أن كل شيء في يختك يدعو

إلى الاهتمام والإعجاب !.

فتح باب الغرفة وبخل .

وكان في الغرفة فراش منصوب في ركن منها وقد كومت الاغطية عليه
فدس "بوهيم" يده فيها فلما منه ان من المحتمل ان يكون "مدرس" نائما
في وسطها وقال :

- اغطية سميكة .. اصبت فإن البرد يشتد في بعض الاحيان .

ثم رفع الملاءة التي تغطي السرير وتبدلى على الأرض ونظر تحت
السرير وقال :

- وهل هذا السرير مصنوع من الحديد ام من الخشب ؟ من الخشب
هذا بديع !

وكان "لوبيين" في خلال هذا يشعر بالحرج وبقة الموقف وقد ازعجته
اساليب "فون بوهيم" الماكرة وثقلت على اعصابه حتى لقد خطر له ان
يصيح بملء صوته :

- نعم ايها الاخ .. إن "مدرس" موجود عندي !

لكي يتخلص من هذا الموقف المشحون بالكهرباء يهيج الاعصاب ..
بل لقد تمنى ان يعثر "بوهيم" على "مدرس" في اول غرفة يدخلونها
حتى ينتهي الامر ويتبدد هذا القلق الذي استولى عليه .

ولما بلغا طرف اليخت وجدا هناك غرفة صغيرة قائمة وحدها فرأى
"بوهيم" الا يحرمها من إعجابه . كما أنه اسيع هذا الإعجاب على دولا ب
الملابس وعلى الثياب المصفوفة في داخله .

وهكذا استمر "فون بوهيم" يطوف باليخت دون ان يدع ركناً لم يتفرج
عليه .. او دولا باً لم يفتحه . او سريراً لا ينتظر تحته . وكان يقوم بهذا
التفتيش بدقة استغرقت وقتاً طويلاً جعل "لوبيين" يعتقد ان العمر تقدم
به عشرة اعوام وان ليس ثمة ما يدعو إلى الاستغراب إذا رأى لحية
بيضاء تنبت له .

وقال "بوهيم" :

- صدقني إن هذا اليخت اجمل ما رايت .. لو أنك كنت تاجرأ تباع
هذه اليخوت لكنت اول عميل لك .. وما هذا الباب الذي يقع في نهاية
الممشى ؟

- إنها غرفة خادمي "بيير" .

وكان كوبيين يعتقد ان "بيير" لابد ان يكون قد خبا "مدرسنا" في
غرفته ما دام لم يخبئه في الغرف الأخرى .

وقال "فون بوهيم" :

- غرفة "بيير" .. هيه ! ليت شعري أهى جميلة كسائر غرف البيت
ومضى إليها .

وقف كوبيين عند الباب وقد نمت سحنته عن عدم الاكتراث إذ ايقن أن
الحظة الحاسمة قد دنت بل لقد وضع يده على جيبه استعدادا لمقابلة
الطوارئ بمسدسه . ولم ينتبه إلا على صوت "بوهيم" وهو يقول :

- هذا بديع !

فلحق به إلى داخل الغرفة .. وادھشه أنه لم ير "مدرسنا" فيها!

- يخت جميل جدا .. أهذا كل شيء ؟

- نعم كل شيء .

- وهذا ؟

- هذا هو العنبر .

- عنبر بديع جدا .. إذن فلديك عنبر في البيت ؟

وكان العنبر هو المكان الوحيد الذي لم يتفرج عليه "فون بوهيم" ..
فكان بالتاكيد هو المكان الوحيد الذي حبس فيه "مدرسنا" وارتقى "فون
بوهيم" السلم المفضي إلى العنبر ففتحه ونظر في داخله وأخرج كوبيين
من جيبه منديلاً مسح به جبينه الذي كاد يتصبب عرقا .

ولكن "مدرسنا" لم يكن موجودا في العنبر !

وقال "فون بوهيم" :

- إنني أسف جدا .. يظهر أن شدة إعجابي جعلتني لا أقيم وزنا للوقت
الذي ضيعته عليك .. وما كان ينبغي أن أقوم بزيارتي في مثل هذه
الساعة المتأخرة . ولكنني أؤكد لك أن هذه الزيارة في نظري ثمينة إلى
أقصى حد .. وقد أفادتني من كل الوجوه .

وضغط جملته "من كل الوجوه" وهو ينطق بها .

ودعا كوبيين إلى قاعة الاستقبال ليتناول قححا آخر من الشراب
ولكنه اعتذر قائلا :

- حسبى ما ضيعت من وقتك .. إذن سنلتقي غدا في سانت بيتر ؟

- نعم .. وارجو ان اصل في موعد الشاي .
وما كاد "فون بوهيم" يبتعد بقاربه حتى هرع "لوبيين" إلى خادمه
"بيير" وقال له :

- تعال أيها الشيطان .. اين اخفيت "مندرسن" هل القيته في البحر ؟
- لا .. ولكني سمعت ضيفك وهو يطلب أن يتفرج على اليخت فانركت
دقة الموقف وكنت قد اخفيت "مندرسن" في العنبر فأسرعت إليه وجذبت
الشراع وشددته إليه ثم جذبت الحبال فانطوى الشراع عليه .
- اتريد ان تقول : إن "مندرسن" مخبأ داخل الشراع ؟
- نعم يا سيدي .. ولعلك لاحظت ان الشراع مطوي وقد كان منشورا
من قبل .

فربت "لوبيين" على كتفه وقال :
- إنك أعجوبة دهر ..! ولكن الم يرك البحار الذي كان في القارب ؟
- كلا . فقد كان في الناحية الأخرى من اليخت .
- إنك مدهش ! كان في نيتي أن أقتلك يوما بأن أفرغ في صدرك عشر
رصاصات .. أما الآن فساكتفي بثلاث !
ثم أريف قائلا :

- والآن اذهب وعد إلي بـ "مندرسن" .
ورجع "بيير" وحده متجهم الوجه منقلب السحنة فقال له "لوبيين":
- ماذا دهك ؟ إن من يراك قد يحسبك بحاجة قوتك أن تبيض ولكن
اين "مندرسن" ؟

فكان الجواب :

- لم أجده في الشراع .. لقد هرب !

الفصل السادس عشر

نهض 'لوبيين' واقفا في بطنه وقال مریدا :

- هرب ؟

- نعم يا سيدي .

وخرج 'لوبيين' إلى ظهر اليخت وأرسل بصره إلى الشراع المطوي الذي خبا فيه 'بيير' الأسير فالتفاه مشقوقا شقا يفسح ثغرة يخرج منها الرجل فلم يكن الأمر بعد هذا في حاجة إلى إيضاح . إذ لا ريب أن 'مندرس' استفاق من غيبوبته في أثناء طواف 'لوبيين' بضيفه فشق الشراع بمطواته وقفز إلى ظهر اليخت وتسلسل هاربا .

على أن فكرة أخرى طرأت على بال 'لوبيين' .. ألا يحتمل أن يكون البحار الذي في القارب قد رأى 'بيير' وهو يطوي الشراع على 'مندرس' فأنبا 'فون بوهيم' بالأمر عندما نزل إلى قاربه فداروا حول اليخت ومزقوا الشراع وخطفوا 'مندرس' ؟ ولكنه ما لبث أن استبعد هذه الفكرة حين حسب حسابا للوقت إذ رجح لديه أن الدقائق القليلة التي مضت منذ انصرف 'بوهيم' لا يمكن أن تكفي للدوران حول اليخت والتسلل إليه واختطاف 'مندرس' .

وتمتم 'لوبيين' يقول :

- لا فائدة من اللحاق به إلى الشاطئ فإننا في وقت الجزر والأرض قريبة منا .. وأغلب الظن أنه استطاع أن يبلغ فندقه .

وضايقة فرار 'مندرس' لأنه كان يتصرفاته الحمقاء كفيلا بأن يفسد خططه ويعكس أغراضه . فما العمل لاتقاء هذه النكبة التي ينتظر أن تحل به بفضل 'مندرس' وحماقته ؟

وهنا طرأت بباله فكرة ثانية .. ألا يحتمل أن يكون رجال 'بوهيم' الذين كانوا في القارب قد راوا 'بيير' وهو يخبيء 'مندرس' في الشراع فلما انبئوا سيدهم بالأمر في عوبته إلى اليخت لم يفكر في أن يرتد ثانية إلى 'لوبيين' وإنما تابع سيره متظاهرا بأنه يجهل العلاقة التي بين 'لوبيين' و 'مندرس' وغرضه من ذلك واضح وهو ألا يجعل الشك يتسرب إلى صدر 'لوبيين' حتى إذا لبى دعوته في الغد وذهب إلى يخته

في ميناء سانت بيتر أمكنه أن يتخلص منه إلى الأبد ، إذ إن "لويين" سينهب إلى اليخت وهو خالي الذهن من أن "بوهيم" يعرف الحقيقة . فكر في الأمر طويلا وجعل يتصور الموقف .

سيعرف "بوهيم" أن "لويين" لا يعرف أنه عرف . ولن يعرف "لويين" إذا كان "بوهيم" عرف أو إذا كان يعتمد على أن "لويين" يعرف أن "بوهيم" لا يعرف أنه عرف . وسيظل "بوهيم" يتساءل عما إذا كان "لويين" عرف أنه عرف أنه لم يعرف .. أم لا؟ إن المسألة فيما يظهر كالأرقام الدائرية التي لا تنتهي . ولكن النتيجة التي لا شك فيها هي أن "لويين" يمكن أن يذهب إلى ميناء سانت بيتر وهو يعتقد أن "بوهيم" لا يعرف بصفة مؤكدة إذا كان "لويين" عرف أنه عرف كما أن "بوهيم" يمكنه أن يوجه الدعوة إلى "لويين" دون أن يجروا هذا على الرفض وإلا كان في رفضه اعتراف بأنه عرف أن "بوهيم" عرف أنه عرف أن "بوهيم" عرف .. أو العكس بالعكس .

وشعر "لويين" بأن رأسه دار وأن عينيه غامتا فأقلع عن التفكير في هذه المعضلة الملتوية .. وقرر أن ينام فورا ليريح رأسه من هذا العناء . وعندما استيقظ في الصباح جلس على ظهر اليخت يتناول الفطور وحين أرسل بصره إلى اليخت بنومبرج رأى رجلاً جالساً على ظهره وفي يده منظار مصوب إليه . فأيقن أنه صار في عداد المشبوهين وأنهم يراقبون حركاته وسكناته ولعلمهم يعتقدون أن "مندرسن" سيظهر في اليخت .

وما كاد اسم "مندرسن" يخطر ببال "لويين" حتى أتركه الخطر المحدث بنجوان بارلو . إن "جوان" لا تعرف أن بعض أفراد العصابة قبضوا على "مندرسن" بالأسس وإنهم راوا وجهه ، فأي اتصال لها بهذا الشرطي الأمريكي كفيل بأن يجعل "بوهيم" يتأكد من أن "جوان" تتجسس عليه .

واستقر عزم "لويين" على أن يبادر إلى فندق أوتيل دي لامير لكي يخطر "جوان" بحقيقة الموقف لكي تعدل عن الذهاب إلى يخت "بوهيم" فأمر "بيير" بإنزال القارب إلى البحر ووثب إليه وشرع يجدف متجها إلى الشاطئ .

وبينما كان في طريقه إلى الفندق إذ لمح "مندرسن" فجأة مقبلا عليه

وهو ينتزع قدميه من الرمال انتزاعاً .

نظر إليه "مدرسن" نظرة تنطوي على التحدى .. ولكن "لوبين" تجاهله وتابع سيره إذ كان يعلم أن اليخت سيقلع في الساعة الحادية عشرة وكان لابد له أن يلتقي بـ"جوان" قبل أن تمضي إلى اليخت حتى يثنيها عن الذهاب اتقاء للخطر الذي يتهدها .

وقال "مدرسن" يسأله في تهكم :

- يظهر أنك لا تعرفني يا "لوبين" ؟..

فقال له "لوبين" في حق وهو يصر على أسنانه :

- بودي أن أقول لك شيئاً . ولكنني أخجل أن أكاشفك به أمام هؤلاء الناس جميعاً .

فهز "مدرسن" كتفيه وقال هازلاً :

- إنك فيما أعرف تجيد الكلام بالكلمات أكثر مما تجيده باللسان .

- هذا لأن الحديث بالكلمات هو الوسيلة لاقتناع أمثالك من ذوي الأدمغة العنيدة .

- إذا كنت شجاعاً فالكمني الآن . فإنك إن حاولت أن تلكنني جاء هذا الشرطي الذي يتمشى على الإفريز ليستفسر عما حدث... وعندما يأتي ساقص عليه الشيء الكثير منك .. اسمع يا "لوبين" ... دعك من التدخل في هذه المسائل وإياك أن تسافر إلى سانت بيتر وإلا فالويل لك !

فقال "لوبين" :

- إنني مقدر نصيحتك حق التقدير ، ولكن دعني أصلح لك رباط عنقك .

وفي نفس اللحظة تحركت يد "لوبين" بسرعة البرق فأصابت ذقن "مدرسن" بكلمة عنيفة جعلته يترنح ويقع على الأرض قبل أن يشعر أحد من الذين يتريضون على الشاطئ بما حدث .

وكان "لوبين" أول من خف إلى نجدة "مدرسن" . فأنحنى فوقه وجعل يروح على وجهه بمنديله .. وأسرع إلى "لوبين" أقرب الواقفين إليه فقال له هذا :

- لقد أصيب بضربة الشمس .

فقال القادم :

- الواقع أن الحرارة شديدة اليوم .

وهكذا سرت الفكرة بين الذين احتشدوا حول المغمى عليه إن المسكين
أصيب بضربة شمس . وقال أحد الحاضرين :

فلتعمل له التنفيس الصناعي ..

فأجابته "ويين" :

- تفضل .. تفضل .

ووكل إليه مهمة تنبيه "مدرسن" من إغمائه وأسرع إلى الفندق .

ولكن قبل أن يدخل إليه وقف جامدا مكانه وقد تستر بأحد الأعمدة ..

لقد فات الألوان ولم يعد هناك مجال لإنقاذ "جوان" .

وذلك أنه رأى "جوان" خارجة من الفندق وإلى جوارها "فون بوهيم" ..؟

الفصل السابع عشر

نشر اليخت كورسير قلاعه وأخذ يشق طريقه في البحر متجها إلى ميناء سانت بيتر تدفعه الرياح ويتولى إدارة دفته "أرسين لوبين". وكانت الرياح قوية مواتية ساعدت على سرعة السير وضاعفت من رجاء "لوبين" في أن يصل إلى الميناء في موعد الشاي . ولكن مهما بلغت مهارته في القيادة .. ومهما واثقه الرياح .. فإنه سيصل حتما بعد وصول اليخت بلومبرج ببضع ساعات إذ كيف تقاس سرعة المحركات بتلك الوسائل السانحة التي لا تعتمد إلا على الشراع . وكان طول الرحلة يتدبر الموقف ويقلب الرأي على وجوهه المختلفة .. لقد رأى "جوان" في رفقة "فون بوهيم" .. ومن المؤكد أنها الآن على ظهر اليخت .. ولكن هبه سال عنها فهل هناك أسهل من أن يكون الجواب : - لقد عدلت عن الحضور .. أو لقد زلقت قدمها فسقطت في البحر واستحال إنقاذها .

وسيجد "فون بوهيم" عشرات من رجاله يقسمون معه على أن هذا هو ما حدث .. والرجل الذي قتل من قبل ثلاثة رجال دون أن ترقى إليه الشبهات أيعجزه اليوم أن يقتل هذه الفتاة المستضعفة ؟ .. ولما وصل "كورسير" إلى الميناء ألقي اليخت بلومبرج قد سبقه إليها وألقى مراسيه فيها فدعا "لوبين" إليه خادمه "بيير" وقال له : - عليك أن تراقب هذا اليخت . ولكن دون أن تدعهم يلحفون أنك تراقبهم .. وإذا رايت الفتاة تغادره . أو إذا رايت صندوقا أو طردا أو لفافة يمكن أن تتسع لجسم فتاة فاعلم أين ذهبوا بها .. أفهمت ؟ .. - تماما يا سيدي .

نزل "لوبين" إلى الشاطئ وقصد إلى مكتب البضائع فوجد أن في انتظاره طريدين جاءا من لندن فأمر أحد الحمالين بأن يذهب بهما إلى اليخت إذ كان هذان الطردان هما بناتنا الغوص اللتان عهد إلى صديقه "كولمان" بأن يبتاعهما .

وفي مكتب البريد وجد في انتظاره برقية هذا نصها :
"العرض ٤٩ - ٦١ - ٥٦ شمالا - والطول ٣ - ٢٣ - ٤٥ غربا - سنكون

في فندق رويال قبل وصولك فقابلنا هناك . الجو هنا بديع وإن كان الضباب شديداً - إني مشتاق إليك . إنك أنت الذي ستدفع أجر هذه البرقية ولذلك سمحت لنفسى بالإسهاب والتطويل دون داع ساحضر ومعى "جيلبرت" .

كولمان

كانت الأبعاد التي تضمنتها البرقية تبين على وجه الدقة المكان الذي غرقت فيه الباخرة شلفونت التي يسعى "فون بوهيم" إلى السطو على شحنتها الذهبية المقدرة بخمسة ملايين من الجنيهات. وقد استقى "كولمان" هذه البيانات الدقيقة من شركة "لوينز" عن طريق أحد أقاربه الذين يعملون فيها .

دس "لوين" البرقية في جيبه ومضى مبتهجا جذلا . فقصده من فوره إلى فندق رويال ووجد هناك صاحبيه "كولمان" و "جيلبرت" في انتظاره فلم يبد عليه أنه يعرفهما وإنما قصد من فوره إلى البار واستوى على أحد المقاعد وطلب قنحا من الشراب .

أقبل "كولمان" على عامل البار وقال له :

- أرجوك أن ترسل زجاجة من الشراب إلى غرفتي قبيل العشاء.. إن

غرفتي هي رقم ١٥ .

ونظر إلى الساعة المعلقة على الجدار وقال يخاطب عامل البار :

- أهذه الساعة مضبوطة ؟

- أظن ذلك يا سيدي .

فتظاهر "لوين" بأنه يضبط ساعة يده وقال :

- لا يزال هناك وقت كاف فإنني على موعد في الساعة السابعة تماما

وواضح أن "كولمان" قصد بجملته أن يسمع "لوين" أن غرفته هي رقم ١٥

كما أن "لوين" قصد أن يسمع "كولمان" أن موعد لقائهما سيكون في تمام

الساعة السابعة .

جلس "لوين" يدخن ويحتسي قنحه .. ولاحظ أن هناك رجلا جلس

على مقربة منه ولا يكاد يرفع بصره عنه فأدرك أنه جاسوس جديد

يتعقب خطواته فتظاهر بأنه لم يلحظ وجوده ولم يشعر بأن هناك من

يراقبه .

وبعد فترة من الوقت طلب "لويين" قديحا من الشراب ثم سأل عامل
البار عن غرفة التواليت فوصفها له فغادر "لويين" مكانه وصعد خلسة
إلى الغرفة رقم ١٥ .. وبعد دقائق ... في تمام الساعة السابعة ففتح
الباب وبخل "كولمان" يتبعه "جيلبرت" .
كان "لويين" مستلقيا على الفراش وهو مغمض العينين ، فنظر إليه
"كولمان" وقال باسمه :

- مسكين .. إنه مستغرق في النوم .

فقال "جيلبرت" :

- معذور .. فلا شك أنه كان يسهر مع الحسنة حتى الصباح . وقال

"كولمان" :

- أظن أننا لو وثبنا على صدره فهناك أمل في أن يستيقظ .

- أظن ذلك .

ووثبا على صدره .. ففتح "لويين" عينيه وقال :

- كاني بكما وحشان هالجان .. تانيبا ايها الاحمقان واسمعا قصتي

فإنها قصة طريفة .

- أفيها مليون من الجنيهاات ؟

- بل فيها عدة ملايين .

- تكلم إنن .

وتكلم "لويين" .

الفصل الثامن عشر

قال "كولمان" وقد فرغ "لوبيين" من سرد حكايته :

- إذن فهذه هي الحكاية .

وكان الشابان ينظران إلى زعيمهما بعينون تتألق . وقد تنبعت في جسميهما كل جارية من جوارحهما وتحفزت للوثوب وخيل إليهما أن الدنيا استردت بهجتها وانوارها المتلألئة وزايلها هذا الجمود الذي عراها زمنا طويلا .

لقد رجعت الأيام الحلوة القديمة .

واسترسل "لوبيين" قائلا :

- فالمسألة كما تريان ليست في جمع الأدلة فقط ضد "فون بوهيم" إذ إن الحكم عليه بالسجن لا يعود بأية فائدة على شركات القامسين .. أعني عن الماضي .. فليس يهم هذه الشركات أن يزج "بوهيم" في السجن وإنما يهمها أن تسترد جانبا من الأموال التي استولى عليها . ويهم "أنجربيك" أن ينال عمولة . ويهمنا نحن ...

فقال "كولمان" مقاطعا :

- يهمنا نحن أن نحصل على عمولتنا .. أما أنت فيهمك أن تحصل على الفتاة .

فتنظر إليه "لوبيين" في عتاب ثم قال :

- إن الأمر واضح لا يحتاج في فهمه إلى عناء .. إن شحنات السفن الغارقة مؤلفة عادة من السبائك الذهبية . أو من الماس الخام . والتخلص من السبائك أو الماس الخام ليس بالأمر الهين . فمن المؤكد أن "بوهيم" يكنز هذه السبائك في مكان خفي حتى إذا مرت سنوات أمكنه أن يتخلص منها .. فعلينا أن نهتدي إلى هذا المخبأ السري .

فقال "جيلبرت" متسائلا :

- وما الطريقة ؟

- انضمنا إلى بحارة "فون بوهيم" وإذا ما ذهب ليضم إلى كنزه سبائك جديدة فاقتفيا أثره .. أو اتخذنا أية خطة شئتما ما دمنا قد فهمنا الغرض الذي أرمي إليه .

وقال كولمان :

- كل شيء واضح عدا ما يتعلق بالبطله الحسناء .

- إنها تحاول أن تصل إلى "بوهيم" عن طريق قلبه .. هذا إذا كان له قلب يحس ويشعر .. وهذا هو السبب في أنها رافقته اليوم في رحلته .
ومما يؤسف له أنني وصلت بعد فوات الوقت فلم يكن في وسعي أن أحول دون ذهابها . وعزائي أنني كنت أتوقع إصرارها على الذهاب مهما حاولت أن أقنعها .

وساد صمت قصير قطعه "لوبين" بقوله :

- والآن كيف يتم الاتصال بيننا ؟ إن مقابلتنا تخطوي على خطر جسيم فإن جواسيس "فون بوهيم" يتعقبون خطواتي . ولست أريد أن انفصلهم عن أثري لأنني في المرتين السابقتين جعلتهم يعتقدون أن الأمر جاء عفواً غير متعمد . فالرأي عندي أن يتردد أحدهما على هذا الفندق باستمرار فقد تجدان رسالة في انتظاركما .. وإذا تعذر علي إرسال الرسائل بهذه الطريقة فسأعلق بلوا كبيراً في مكان ظاهر في البيت .. فلتفهما من ذلك أنني سأبحث إليكما برسالة بواسطة الإشارات ، إنكما لم تنسيا بالتأكيد طريقة التخاطب بواسطة أوراق اللعب .. هذه هي كل تعليماتي .

- أهناك شيء آخر ؟

- لا .. ولكن يحسن أن نضيف أن الأستاذ "ماركو" سيجرب غرفة الفوص الجديدة في الغد وقد دعيت إلى مشاهدة التجربة .

فشهق كولمان وقال :

- ولكنك لن تذهب بالتأكيد ؟

- بل سأذهب بالتأكيد .. فإن من الغباوة أن أنبذ هذه الفرصة النادرة ولا تنس أن "بوهيم" لا يعلم ضدي شيئاً معينا .. كل ما في رأسه شبهات لا تستند إلى أساس فإذا أنا رفضت دعوته ضاعف ذلك ريبته في أمري وفضلاً عن هذا يجب أن أذهب لأن ..

فقال كولمان ضاحكاً :

- لأن الفتاة هناك !

- كلا أيها الغبي .. بل لأنني قد اكتشف شيئاً .

- نعم .. ستكتشف العالم الآخر بالأكيدا .

فهو "لوبيين" كتفيه في غير احتفال وقال :

- فليكن .. إن الموت قضاء لا بد منه . وسواء ذهبت أو لم اذهب فإن "بوهيم" لن يدعني أفلت من انتقامه . وليس من شيمتي أن انكص أو أترجع .

وارتسم على شفتي "لوبيين" تلك الابتسامة المعهودة التي تنطوي على الاستهتار .. تلك الابتسامة الذكومية الرائعة التي طالما بثت في نفوس رفاقه شجاعة لأحد لها .

ونهض "لوبيين" واقفا ثم قال :

- والآن وداعا .

ورجع إلى البار حيث كان قد ترك الجاسوس في انتظاره فلما منه انه ذهب إلى غرفة التواليت .

وما رأى الجاسوس "لوبيين" مقبلا حتى تهلل وجهه إذ ظن حين طال الوقت أن ذهابه إلى غرفة التواليت خدعة أراد بها أن يتملص من مراقبته .

غادر "لوبيين" الفندق ومشى متجها إلى الميناء وهو يسأل نفسه عن مصير "جوان بارلو" .. إنها الآن على ظهر اليخت فهل تراها حرة طليقة .. أم سجين حبيسة ؟ أم أن الأمر لا هذا ولا ذاك وإن "فون بوهيم" قتلها ؟

وسرت الرعدة في أوصاله عندما طاف هذا الخاطر بذهنه . ولكنه ذكر عند هذا تلك الكلمات الخارية الملتهبة التي القاه "بوهيم" إلى الفتاة وهما على ظهر اليخت حين كان "لوبيين" رابضا فوق سطح غرفة الآلات . كانت هذه الكلمات تدل على أن "بوهيم" مفتون بالفتاة وأنه يحبها .. أو على الأقل يشتهيها . فما دامت هذه الرغبة الجارفة مستولية عليه قائمة في نفسه فمن المحال أن ينزل بها الأذى .. كل ما هنالك أنه سيرغمها على البقاء في يخته شبه سجين يعصر شبابها ويستمتع بجمالها .. فإذا ما تضاعلت رغبته فيها وخمدت جذوته لم يكن ثمة ما يحول دونه والفك بها .

وخالجه الاطمئنان حين عرف أن "جوان" ستظل في أمان من انتقام .

بوهيم' ولو فترة من الوقت .
وانتبه بغتة من خوامطره على صوت يقول له :
- طاب مساؤك يا مسيو 'كوشيه' .
وحين التفت وجد 'فون بوهيم' امامه وإلى جانبه 'جوان يارلو'
'وفارن شلنبرج' !

الفصل التاسع عشر

طفر قلب "لويين" فرحا حين رأى "جوان بارلو" أمامه .. وود لو استطاع أن يهتف أو يرقص . ولكن وجهه على الرغم من انفعاله العنيف ظل جامدا لا ينم عن شيء إذ كان يعلم أن هناك عيوننا أربعا ترقبه وتتفرس فيه .

وقال مخاطبا "فون بوهيم" :

- كان في نيتي أن أذهب إليك الآن .

- وأنا أيضا كنت أتساءل في نفسي عن مكان وجودك فقد سألت عنك في يختك فانبأني خادمك أنك نزلت إلى الشاطئ .. أكانت رحلتك طيبة ؟ - نعم .

- لقد فكرنا في أن نتغدى في أحد المطاعم بدلا عن اليخت على سبيل التغيير .. ولكن دعني أولا أقدمك إلى من معي .. هذا هو صديقي مسيو "كوشيه" .. الأتسة "بارلو" .. ومسيو "شلنبرج" .

فحياهما "لويين" واغتتم الفرصة لينظر إلى وجه "شلنبرج" فراه لا يزال متورما من أثر اللكمات الهائلة التي نالها من قبضته فأسالت الدماء من أنفه وفكه .

وقال "فون بوهيم" :

- لقد بذل لنا مسيو "كوشيه" معونة كبيرة في مطاردتنا لذلك الطارق الليلي الذي تسلل إلى اليخت .
- ولكني لم أفعل شيئا يذكر .

- إنك صيرت على الأقل على فضولنا وتهجمنا عليك بالأسئلة .. والآن هل لك في أن تتناول معنا العشاء ؟

وما كان "لويين" يتمنى شيئا غير هذا ، فاجاب بالقبول على الفور وأردف قائلا :

- ولكن أين الأستاذ "ماركو" .

- لقد رفض أن يصحبنا فإنه الليلة منهمك في العمل استعداداً لتجربة الغد .

تناولوا العشاء في أحد المطاعم الفخمة .. ولاحظ "لويين" أن "بوهيم"

و 'شلنبرج' لا يحاولان مطلقا أن ينظرا إليه خلسة أو أن يراقباه ، بل أرادا أن يشعرا به بسلوكما أنهما لا يرتبان في أمره .

وأخذ 'كوبين' يسأل نفسه عما إذا كان 'شلنبرج' قد أدرك أن هذا الرجل الجالس إزاءه هو الذي أسال الدم من فمه بالأمس ؟ وهل يعرف 'بوهيم' يا ترى أنه هو الذي وثب عليه من سطح الغرفة وركله بقدمه في وجهه فأوقعه على الأرض ؟ وأي شيء يعرفان عن 'جوان' وهل كشفها سرها ؟ أم أن الأمر عندهما لا يعدو مجرد الشبهة التي لا تستند إلى دليل ؟ وهل يا ترى أساء إليها 'بوهيم' ، أم لا يزال يكرمها ويحترمها ولم يكشف لها من نيته ما يبطن ؟

كان ينظر إليها من حين لآخر وما يستقر بصره على وجهها إلا شعر برغبة جارفة تسري في أوصاله وتسيطر على أعصابه . كان يتمنى أن يحتويها بين نراعيه ويضم جسمها اللدن الغض إلى صدره ويطبق على شفثيها الحماوين بشفتيه الملتهبتين يعتصرهما ويستقي منهما قبلة تهدىء من ثورة أعصابه وتشيع في نفسه رغبات الحب التي تهزه هزاً .

كان لا يراها إلا تمنى لو خلا إليها دون العالم فاصغى إلى همساتها .. ومناجاتها .. وصوتها العذب الحنون .. فتسمعه في حديثها اعذب ما أنفجرت عنه الشفاه .

وأخيرا ألفى نفسه يرقص معها .

فبعد العشاء عزفت الموسيقى تدعو الجالسين إلى الرقص فنهض 'بوهيم' ودعا الفتاة إلى مراقصته ، ثم دعاها 'شلنبرج' بدوره . وأخيرا نهض 'كوبين' وتقدم إليها فاحتواها بين نراعيه وأخذ يدور بها الحلقة .

ومال إليها يهمس في أذنها قائلاً :

- مضى نهر طويل لم أرك في خلاله .

فقالته باسمه :

- إنني أذكر أن آخر مرة التقينا فيها كانت وأنا طفلة أحمو .

- أما أنا فأذكر أننا التقينا آخر مرة حين كنت طفلاً امص اصبعي

وضحكت 'جوان' .. وضحك 'كوبين' .

ثم أرفف قائلاً :

- الم تسمعي تلك القصة العجيبة التي حيرت العالم ؟

- اية قصة ؟

- لقد وضعت إحدى النساء طفلا له عينان .

- واية غرابة في هذا ؟ الم تسمع انت بقصة ذلك الطفل الذي ولد وله
أنف في وجهه ؟

- حقاً . ما أعجب هذا !

وضحك الاثنان للمرة الثانية ضحكة جذابة كأنما لا يتهددهما الموت
وقال 'توبين' فجأة :

- الم أخبرك من قبل أنك جميلة ؟

- كلا . وأكبر ظني أنك لم تلاحظ ذلك إلا الآن .

- هذا لأنني كنت أفكر في ذلك الحلم الرهيب الذي حلمته الليلة .

- أي حلم ؟

- رأيتك سجينة في غرفة خالية من الأبواب والنوافذ فدخلت إليك .

- وكيف دخلت وليس للغرفة باب أو نافذة ؟

- لا أدري .. كل ما أعرف هو أنني دخلت إليك وانقذتك في اللحظة
التي رايت فيها جلادا يهم بأن يهوي على عنقك بسيفه .

وكانا في أثناء ذلك يدوران في أرجاء القاعة الحافلة بالراقصين
والراقصات حتى إذا اقتربا من باب الشرفة المفضي إلى الحديقة
اجتذبا 'توبين' إلى ناحيته ومرقا منه قبل أن يفتن أحد إلى
خروجهما .

هبطا إلى الحديقة فجلسا على أحد المقاعد ونظر 'توبين' إلى وجهها
وقال :

- والآن ؟

فابتسمت في بطنه وقالت :

- والآن ؟

- كنت أتوقع لك الموت .. أو العار .. فايهما حل بك ؟

- سيحل بي كلاهما فيما أعتقد .

فلمس وجنتها في رفق وقال :

حسبي أنك لاتزالين على قيد الحياة فهزت رأسها وقالت :

- إن في كل حقيقة نمضيها هنا خطرا علينا فدع الهزل وحدثني بما وقع بالأمس .

فقص عليها ما كان من اختطافهم 'مندرسن' وكيف رجع هو ثانية إلى اليخت فانقذه من الغرفة السرية وقال :

- ولست أدري إذا كانوا قد عرفوا أنه هو الرجل الذي زارك في الفندق أم لا .

- وماذا كان من شأنك أنت ؟

- زار 'بوهيم' يختي بعد فرار 'مندرسن' بقليل وأصر على التفرج عليه ، ولكن خادمي 'ببيير' خبا 'مندرسن' في الشارع فلم يكتشف 'بوهيم' وجوده على الرغم من أنه فتش كل ركن في اليخت تفتيشا دقيقا بحجة الفرجة .

ثم روى لها كيف هرب 'مندرسن' من الشارع وكيف أنه (اي لوبين) ذهب إلى زيارتها في الفندق في الصباح ليحذرهما من الذهاب إلى اليخت وكيف التقى بـ 'مندرسن' وكيف تخلص منه .

وقالت الفتاة في لهجة بطيئة :

- لقد زارني 'مندرسن' في هذا الصباح .

فنظر 'لوبين' في عينيها وفهم ما يتالق فيهما من معنى فقال :

- وحاول أن يقنعك بأنني لص محتال وأني أخدعك لا لكي أسلم إليك 'بوهيم' وإنما لأحل مكانه .

فحملت إلى وجهه وقالت :

- وكيف عرفت هذا ؟ أكنت تسترق السمع ؟

- لا .. ولكنني بارع في قراءة الأفكار .. ولا أكتفم عنك أني لص وأنه

كان في نيتي أن اختطف 'مندرسن' حتى أتخلص من حماقته التي

توشك أن تفسد خططي وتكاد تلقي بي وبك إلى التهلكة .. ولكن

خبيري .. أصدقت مزاعم 'مندرسن' عني ؟

فحننت رأسها في ببطء وقالت في صوت خافت :

- نعم .

- ومع ذلك حضرت إلي وسمعت أقوالي !

فاغمضت عينيها وقالت :

- هذا لآتي احبك !
فاجتنبها "لوبيين" إلى صدره وهمس في أنفها يقول :
- وأنا أيضا احبك !
- أيها الكذاب العزيز !
ثم هزت كتفها في غير اكتراث وقالت :
- ولكني لا أبالي .. غدا ستسيء إلي يا "لوبيين" .. وغدا أندم ويدركني
الأسف .. ولكنني مع ذلك لن أبالي .. إنني سعيدة فحسبي حاضري ..
حسبي الليلة ! أما الغد ...
وهزت كتفها فقال "لوبيين" في صوت متهدج :
- وهل من غد هناك !
نهضت "جوان" واقفة وقالت :
- فلنرجع إلى القاعة .
ومشيا صامتتين في خطوات بطيئة متمهلة . وكان القمر يتوسط
السماء والنجوم زاهية متألقة .
ولما بلغا أسفل الدرج همس "لوبيين" قائلاً :
- دعيني أقبلك !
فنحت وجهها عنه وقالت :
- هاك يدي فقبلها !
فرفع يدها إلى شفتيه وطبع على أناملها قبلة بطيئة عميقة كأنه عابد
يقبل صنمه المقدس !

الفصل العشرون

حين رجع "لوبين" إلى المائدة نفّض عن نفسه ما ظل عالقا بها من آثار تلك اللحظات الجنونية التي أمضاها في الحديقة في رفقة "جوان". فارتد كما كان ذلك المغامر الجريء الذي لا يحفل بالدنيا ولا يابيه لها .. ذلك الرجل الذي وثب في ظلمة الليل إثر دوي رصاصة سمعها ليستقبل ما قد يتكشف عنه الليل من مخاطر وأهوال .. ذلك المجازف الذي يلعب الآن لعبة لا يمكن أن تقضي إلا إلى الموت .

أدار "لوبين" بصره في أرجاء المكان وقال :

- لو أنني كنت مكان الأستاذ "ماركو" لطويت أوراقى وكتبتى وحضرت لأمضى السهرة في هذا المكان البديع .
فقال "فون بوهيم" مجيباً :

- إن للعلماء ولعا عجيبا بأعمالهم . والدراسة العلمية في نظرهم ترجح على أعظم المتعاطات .. بل إنها عندهم هي المتعة الكبرى .. على أنى مع هذا أشاطره قلقه وانزعاجه .. فلو أن هذه التجربة أخفقت لكان أتعس الناس . غير أنى استبعد هذا الإخفاق .. إنك ستراقبنا في الغد .
أليس كذلك ؟ . إننا سنرحل في ساعة مبكرة ، فهل لك أن توافينا إلى اليخت في الساعة التاسعة ؟ .

وأخذوا يتباحثون في شأن الرحلة فترة من الوقت . ثم نهضوا للتصريف .

أخذ "لوبين" يتابع الفتاة ببصره وهو حالم ذاهل .. خيل إليه أن الدنيا ليست هي الدنيا وأن الناس قد استحالوا إلى جمادات لاحس لها ولا شعور .. خيل إليه أنه هو الإنسان الوحيد في هذا العالم .. الإنسان الذي له قلب ينبض . ويشعر . ويجب . إنه يحب "جوان" فهل في الدنيا شعور أشد طغيانا من هذا وأعرق أثراً ؟ . وأولئك الذين لا يحبون "جوان" أو الذين لم يروها ولم يعرفوها . أو الذين راوها وما حفلوا بها . أتراهم من البشر ؟ . أتراهم يستحقون الحياة ؟ . إنهم أشبه بالحيوانات السائمة التي لا تعرف عن الدنيا إلا أنها مرعى للطعام أو الشراب ! .
لقد خرجت إليه "جوان" من البحر كأنها حورية تستلب اللب وتدير

الرأس .. خرجت إليه من الضباب فجعلته يكفر عما جنى ويتوب عما
أجرم . لقد احتواها بين نراعيه وقبلها فكانت قبلتها أكبر نعمة شعر
بها في حياته .

ظلت هذه الخواطر وأمثالها تدور في رأس "توبين" حتى بلغ يخته .
ولكنه انتبه منها فجأة على صوت عجيب .. صوت يشبه شخص
النائم .. يشبه التنفس المرتفع .. بل يشبه فحيح الأفاعي .
وقف "توبين" على رأس السلم المفضي إلى بهو اليخت يرهف السمع
ليتبين مصدر الصوت .. وأدرك أن هناك خطراً يربض في الظلام ..
خطراً يتوثب ويتحفظ للانقضاض .
ومد يده في خفة وسرعة فتناول وتداً من الحديد وهبط السلم
متسلحاً به وهو لا يزال مصيحاً سمعه .

واتجه إلى مصدر الفحيح الذي سمعه .. وكان يمشي متسللاً على
أطراف أصابعه .. وعرف أن الفحيح ات من قاعة الاستقبال .. كانت
القاعة مضاعة والنور ينبعث من تحت علق الباب .
ووضع "توبين" يده اليسرى على مقبض الباب .. وأداره .
ورفع يده اليمنى التي يمسك بها الوند .. ثم دفع الباب دفعة واحدة
ووثب إلى الداخل متحفظاً إلى معركة .
ولكنه جمد في مكانه لا يتحرك !

كان يتوقع أن يجد في القاعة حية هائلة من نوع الكوبرا أرسلها إليه
"بوهيم" لتكون في استقباله ولكنه لم يجد شيئاً من هذا القبيل .
وإنما وجد خادمه "بيير" طريحاً على الأرض .
لم يكن "بيير" نائماً يشخر ، ولكنه كان مفتوح العينين والدماء تنبثق
من صدره .

أسرع إليه "توبين" وقال في انزعاج :

- ماذا جرى ؟

فتمتم الخادم الأمين في صوت لا يكاد يسمع :

- لا شيء .

وأرسل بصره إلى ناحية الباب الداخلي للقاعة وهز رأسه ففهم
"توبين" أنه يحذره من عدو كامن وراء هذا الباب الموصد .

وقال كوبيين في صوت مرتفع :

- هنا لص ؟ هرب .. فليكن .. يجب أن اهتم أولا بجرحك .. نعم ارفع القميص .. كلا . إن الجرح ليس عميقا .. هل تؤكك يدي ؟
كان وهو ينطق بهذه الكلمات يبتعد متسللا عن "ببير" ويتجه إلى الباب حتى إذا سمعه الطارق الليلي ظن أنه منهك في معالجة خادمه .
اقترب كوبيين من الباب وفتحه في حركة سريعة فالتفت القاعة المجاورة مظلمة .. ولكن قبل أن يتقدم خطوة واحدة انبعث من فلام القاعة صوت يقول :

- إياك أن تتحرك وإلا الهبت رأسك بالرصاص !
وجمد كوبيين في مكانه إذ كان يعلم أن عدوه المستتر بالظلام أقوى منه في مثل هذا الموقف .
وقال صاحب الصوت المجهول :
- أرجع إلى الخلف .

وتراجع كوبيين بضع خطوات مكنت العدو الخفي من أن يتقدم ليدخل القاعة .

تأمل كوبيين وجهه الدميم والمسدس الذي في يده وقال باسم :
- إن الصراصير تعيش في الظلام . فهل أنت صرصور ضل الطريق ؟
صاح الرجل وهو يلوح بمسدسه :
- ادر ظهرك إلى ناحيتي .
- ماذا ؟ ألم يعجبك وجهي ؟
- قلت لك ادر ظهرك !

فاطاعه كوبيين وهو يهز كتفيه في غير مبالاة قائلا :
- إن الذي في يدك يا بني مسدس يقتل .. إياك أن تلعب الزناد والا اصابتني الرصاصة ومث قتيلا .. ألم تر يوما رجلا يشنق ؟ إن الشنق يقلب السحنة وإن كانت سحنك مقلوبة بطبيعتها .
فصاح الرجل في صوت متوعد قائلا :
- سانسيك هذا المزاح عاجلا .. ضع على الأرض هذا الوند الحديدي وتقدم إلى الامام خطواتين .

- ولكنني لا أستطيع أن استغني عن مظمتي .

- قلت لك ضع الودت وتقدم خطوتين .

فانحنى "لوبيين" واختار في عناية تامة المكان الذي يصلح لوضع الودت ثم تقدم إلى الامام خطوتين .

وساد سكون قصير قطعه رنين جسم حديدي فعرف "لوبيين" ان اللحظة الحاسمة قد حلت .. كان هذا الرنين هو الشيء الذي ينتظره ويثلهف عليه .

كان طبيعيا ان يطلب الطارق الليلي من "لوبيين" ان يضع الودت الحديدي على الأرض .. ولكن الذي بدا شاذا غير مفهوم هو ان يطلب من "لوبيين" في الوقت نفسه ان يوليه ظهره وأن يتقدم إلى الامام خطوتين .. فما الداعي إلى هذا الطلب الغريب ؟

لقد فهم "لوبيين" من ذلك ان الطارق إنما امره بوضع الودت وإدارة ظهره والتقدم خطوتين حتى يتمكن هو نفسه من ان يلتقط الودت دون ان يراه "لوبيين" ثم يضربه به على راسه لأن دوي الرصاص ليس بالشيء المأمون .

ولهذا حرص "لوبيين" وهو يضع الودت على الأرض ان يسند طرفه على حافة المنقضة المعدنية الموضوعة في ركن القاعة . فإذا ما هم الرجل بأن يتناول الودت كان لابد أن تهتز المنقضة فيصدر عنها ذلك الرنين الذي سمعه "لوبيين" .. وكان "لوبيين" يعرف بالضبط المسافة التي بينه وبين المنقضة .. أي التي بينه وبين الرجل عندما ينحني لالتقاط الودت .

ولهذا لم يكد يسمع ذلك الرنين الخفيف حتى تحركت ساقه اليمنى إلى الوراء في قوة وعنف فاصاب حذاءه وجه الرجل وهو منحني فوق الودت ليلتقطه .

وفي اللحظة التالية استدار "لوبيين" على عقبيه فرأى الرجل وهو يتسحرج على ظهره وقد وضع يده على وجهه والدماء تنبثق من بين أصابعه .

وانقض "لوبيين" على الرجل فاشتبكا في نضال عنيف !

وكان منتظرا أن يطول هذا النضال ويمتد . لولا أن "بيير" تحامل على نفسه ونزل عن الأريكة فتناول الودت ورفع في يده وانتظر اللحظة المناسبة لكي يهوي به على رأس الرجل .

ترنح الرجل وسقط على الأرض فتلقاه "لوبيين" بين نراعيه وارقدته على الأرض في رفق وهو يقول :

- لقد كان ولدا طيبا !

ثم أخذ يضمّد جرح خادمه "بيير" قائلا :

- قص علي ما حدث .

فأنباه أن الرجل جاء إلى اليخت في قارب صغير ورفع صوته مناديا فلما خف إليه سألته عن مسيو "كوشيه" فأجابه بأنه ذهب إلى الشاطئ فقال الرجل : "اسمح لي بأن أنتظره لأبلغه رسالة مهمة" وقبل أن يتمكن "بيير" من الإجابة بالرفض أو القبول كان الرجل قد صعد إلى اليخت .. وقبل أن ينبئّه "بيير" إلى ما حدث كان الرجل قد ضربه على رأسه بقبضة مسدسه فأغمي عليه فحمله وهبط به إلى قاعة الاستقبال وارقدته على الأريكة .

وقال "لوبيين" يسأله :

- وهذا الجرح الذي في كتفك ؟

- عندما استفتقت من إغمائي وجدت الرجل في القاعة يفتش الدواليب والأفراج فنهضت واقفا في حذر وتناولت مقعدا قذفته به بكل قوتي ولكنه استدار في اللحظة المناسبة ليراني .. وكان مسدسه في يده فعاجلني برصاصة أصابت كتفي .

قال "لوبيين" في نفسه وهو منهمك في تضميد جرح خادمه :

- إذن فهذه الرصاصة لم تطلق على "بيير" عمدا .. وإنما في حالة الدفاع عن النفس .. اعني أن اللص وجد نفسه في مازق جرح فاضطر أن يستعمل مسدسه . ولقد كان في وسعه أن يقتلني وأنا أهبط السلم حين كان متواريا في الظلام بل لقد كان في وسعه أن يقتلني الآن ؟ مسدسه مركب عليها جهاز كتم الأصوات . فلماذا لم يقتلني ؟ ولماذا كانت كل مهمته أن يفتش اليخت .. ؟ الجواب عن هذا هو أن "فون فوهيم" لا يزال يجهل حقيقة أمري ولا يزال ينشد عني معلومات قاطعة إما أن يكون هذا الطارق الليلي لصا عاديا من لصوص البواخر فمستحيل إذ أنه عند حضوره سأل عن مسيو "كوشيه" .. وليس ثمة من يعرف أنني انتحل هذا الاسم إلا "بوهيم" وأصحابه .. ومهما يكن من الأمر فهذا

معناه أن الشبهة ضدي لا تزال حتى الآن معلقة لا تستند إلى دليل .
وانتفتت "لوبيين" إلى خادمه قائلاً :

- هل أ حضر أحد الحمالين حقيبتين لأجلي ؟

- نعم .. وهما في البهو .

فذهب "لوبيين" إلى البهو فوجد حبال إحدى الحقيبتين ممزقة وقفلها مهشما وغطاها مرفوعا .. أما الحقيبة الثانية فكانت مهشمة القفل ممزقة الحبال ولكن غطاها كان لا يزال في موضعه فأدرك أن الزائر الليلي لم يكن قد أكمل تفتيشه حين فوجيء بقدوم "لوبيين" .

إنن فقد رأى الزائر الليلي بذلة الغوص الموضوعة في الحقيبة ... فإذا انهب إلى "بوهيم" بهذه المعلومات ففي ذلك البلاء الأكبر ، إذ هو الدليل على أن "لوبيين" يهتم بالسفن الغارقة .. فيجب الاحتفاظ بهذا الرجل مهما كان الأمر .

وتعاون "لوبيين" مع خادمه على تنبيه الرجل من غيبوبته فأخذا ينضحان وجهه بالماء البارد وينشقانه النشادر وهو جامد في مكانه لا يتحرك .

قطب "لوبيين" جبينه وتفرس في وجه الرجل ثم رفع رأسه قليلا ونظر إلى جمجمته ... إلى الموضع الذي هوى عليه "بيير" بالهراوة الحديدية . وهنا أدرك "لوبيين" أن الضربة كانت شبه قاتلة وأن الرجل قد لا يفيق من غيبوبته أبدا .

فتنهد أسفاً على تلك المعلومات التي كان يرجو أن ينزعها منه ... !

الفصل الحادي والعشرون

لم يوجه كوين إلى خادمه "بيير" كلمة لوم واحدة إذ كان يعلم أنه في موقف دفاع عن النفس . وإذا كانت الضربة قد جاءت اشد مما ينبغي فعذره أنه نال منذ لحظات - ومن يد هذا الرجل نفسه - رصاصة استقرت في كتفه ... ولو أنها ترحزحت قليلا لأصابته قلبه وقضت عليه.

وعندما استيقظ في الصباح كان اشد إيمانا بأن ما حدث هو الشيء الوحيد الذي كان يمكن أن يحدث في مثل هذا الموقف .

على أن الشيء الذي كان يشغل ذهنه بنوع خاص إنما هي النتائج التي ستترتب على هذه الحوادث .. إن "قون بوهيم" ينتظر بفروغ صبر عوية رسوله لينبئه بما أسفر عنه تفتيش اليخت فإذا ما تخلف عن الحضور فلتخلفه تفسيران : الأول هو أنه غير برعيمة.. وهو تفسير غير مقبول وغير معقول .. والتفسير الثاني هو أن حادثا وقع له .. وهو التفسير الذي سيأخذ به "بوهيم" .

وفي هذه الحالة ما عسى أن يكون موقف "بوهيم" ؟ إنه لن يبلغ البوليس ضد "كوين" وإلا انكشف سره ووجد من يسأله عن الكيفية التي عرف بها أن لصا سيسطو على اليخت . فضلا عن أنه يكره أن ينبه إليه أنظار البوليس . كما أنه لا يزال يجهل حقيقة شخصية كوين (أي مسيو كوشيه) وقد يخطر له أن كوشيه هو نفسه من رجال البوليس .

وجعل "كوين" يكبح ذهنه ويحاول أن يضع نفسه في موضع "بوهيم" ليتصور ما كان ينبغي أن يفعله في مثل هذا الموقف :

- نعم .. ماذا كنت أفعّل لو أنني كنت "قون بوهيم" .. ؟ كنت أحضر إلى اليخت توا لألقي إليه نظرة .. ولكن "بوهيم" لا يمكن أن يفعل هذا وقد اتبع نفس الطريقة في الليلة السابقة . فليس معقولا أن يتفرج على اليخت مرتين في أربع وعشرين ساعة . فإن الأعداء لن تسعفه مهما كان حظه من الذكاء . وقضلا عن هذا فهو يعرف أنه لن يجد رسوله في اليخت . فإذا كنت من رجال البوليس .. أو إذا كنت رجلا حسن النية ولا

شان لي بالمسائل التي يهتم بها 'بوهيم' فالتصرف الوحيد المعقول هو أن أرسل اللص إلى مركز البوليس . وإن يستطيع 'بوهيم' أن يفعل في هذا الصدد شيئا إلا في الصباح حين تنشر الصحف أنباء الحادث فيبادر إلى دفع الكفالة المطلوبة للإفراج عن رسوله .. ولكن إذا فرض من الناحية الأخرى أنني لست شرطيا ولست شخصا حسن النية بل إنني على العكس من ذلك لص من لصوص البحار أنافس 'بوهيم' في مهنته .. فالتصرف الوحيد عندما اقتنص أحد رجال خصمي هو أن أحبس الأسير في يختي فإذا ما خف 'بوهيم' لإنقاذه وجدني في انتظاره وقد نصبت له فخا لاقتنصه بدوره .. ولما كانت هذه الزيارة لم تقع في خلال الليل فمعنى ذلك أن 'بوهيم' لا يزال يجهل حتى الساعة حقيقة شخصية 'لويين' .

ولما عرف 'بيير' أن سيده سيذهب إلى اليخت بلومبرج أخذ ينصحه بالعدول خوفا على حياته فقال له هذا ضاحكا :

- وكيف تريد مني أن اتخلف عن الذهاب والفتاة هناك ؟

- ومعنى ذلك أنك تريد أن تقتل معها .

- بل معناه أنني سأنقذها .. وفضلا عن هذا فإنني لا أحب أن تغتلب مني اللحظات السعيدة .. إن 'بوهيم' يعتقد بلا شك أنني سأتخلف عن زيارته بعد أن وقع على يختي ذلك الهجوم الليلي .. فإذا رأي أني أصعد الآن إلى يخته مشرق الوجه باسم الثغر أنهشه قدومي وأنهله . ولست ممن يرضون بأن يدعوا منظرًا طريفا كهذا يفلت منهم : منظر رجل جامد السحنة كأنه تمثال من الحجر وقد انقلب دفعة واحدة حائرا مرتبكا .

وصبح ما ذهب إليه 'لويين' .. فعندما راه 'بوهيم' سقط عن وجهه ذلك القناع الحجري والتمتعت عيناها واختلجت أساريره .. ولكنه ما لبث في طريقة عين أن استرد هدوءه وسكونه .

وقال 'بوهيم' يجيبه :

- طاب صباحك يا مسيو 'كوشيه' .

فابتسم 'لويين' وقال متمتما :

- لا يطيب الصباح إلا ليلة رائعة كليلة الأمس .

- إذن فقد استمتعت بتلك السهرة التي أمضيها معا ؟

- وبحكاية ساعة النوم أيضا !

فرفع "بوهيم" حاجبيه مستفسرا فابتسم "لوبين" وقال في لهجة الرجل الذي لم يشهد في حياته إلا ما ندر من المغامرات :

- لابد أن السطو على السفن مهنة لذيدة .. فقد تسلل إلى يختي لص في الليلة الماضية .

فهتف "بوهيم" قائلا :

- حقا يا عزيزي "كوشيه" ؟ وهل سلبك شيئا ثمينا ؟

- لا شيء على الإطلاق فقد قبضنا عليه .

فقال "شلنبرج" في إعجاب :

- إذن فقد كنت أسعد منا حظا .. ألم يحاول المقاومة ؟

- إن الوقت لم يتسع له .

وأقبلت "جوان بارلو" في هذه اللحظة فلم يكمل "لوبين" جملته إذ انهمك في تحيتها . واخذ "بوهيم" بذراعها وهو يقول :

- كان مسيو "كوشيه" يقص علينا يا عزيزتي نأ حادث وقع بالأمس بعد أن افترقنا .. لقد سطا على يخته لص من لصوص البواخر . ولكنه قبض عليه .

فابتسمت الفتاة وقالت :

- إنها مغامرة لذيدة .. ولكن كيف تسنى لك أن تقتنصه .. ؟

- لقد جاء إلى خادمي "بيير" في أثناء غيابتي وزعم أن لديه رسالة يريد أن يسلمها إلي يدا بيد ، ثم اغتتم غفلة من "بيير" فضربه على رأسه بمقبض مسبسه وافقده الوعي .. ولكن "بيير" ما لبث أن استفاق قبل أن يهرب اللص بما سرق فاشتبكا في عراك عنيف واتفق أن جثت أنا في هذه اللحظة فانضممت إلى "بيير" .. ولكن الشيطان أطلق علينا النار غير أن الحظ خافه إذ طاشت الرصاصة .

- وبعد ذلك .. ؟

ونطق "بوهيم" بهذا السؤال في صوت هادئ لا ينم عن شيء من الانفعال كمن لا يعنيه الأمر إلا من حيث إنه حكاية مسلية تفيد في تضيئة الوقت . ولقد أشعل سيجارة في هذه اللحظة فلاحظ "لوبين" أن يده ثابتة لا ترتعد .

- لقد اشتبكنا في النضال كما قلت ونحن نحاول أن ننزعج المسس من يده . واحتطف "بيير" وتدا كان قد جاء به ليطلبه فضرب به اللص على رأسه ضربة أفقته الرشد . فقيدناه ونقلناه إلى الشاطئ ونهينا به إلى مخفر البوليس . وعندما أرادوا أن يعملوا له الإسعافات الأولية فطنوا إلى أن الضربة كانت شبه قاتلة وأن المسكين في حالة قريبة من الموت ولا يرجى له شفاء .

وساد الحاضرين صمت طويل .

ولقد ساق إليهم "لوين" القصة بهذا الشكل الذي يقرب كثيرا مما حدث اتفاقا للنتائج التي قد تترتب إذا ما عمد إلى أكذوبة كبيرة .. فلو أنه قال مثلا : إن الإصابة كانت خفيفة لتوقع "بوهيم" أن يجد في صبح الصباح أنباء الحادث . أما إذا كانت الإصابة قاتلة فالمفترض أن تكتم عن الجمهور ريثما يقوم الأطباء بفحص المصاب وهذا يضمن على الأقل إرجاء إذاعة الحادث إلى صباح اليوم التالي . وبعد لحظات تمت "شلتنبرج" يقول :

- إنني فقد مات اللص ؟

فحنى "لوين" رأسه قائلا :

- أو هذا هو المنظور على الأقل . فقد هشم "بيير" جمجمته بقلع الضربة العنيفة .

فقال "جوان" :

- وهل سيقبض البوليس على "بيير" .. ؟

- لا فالجانيث يعتبر في مثل هذه الظروف دفاعا عن النفس أي إنه وقع قضاء وقبرا .. وإن كنت لا أكتم عنكم أن موت هذا الرجل وإن كان لصا أثر في نفسي تأثيرا شديدا .

وكان "بوهيم" ينظر إلى "لوين" ويتفرس فيه وقد تصلبت عضلات وجهه والتمعت عيناه ونمت سحنه لأول مرة منذ بدا الحديث - عن القسوة والبرود .

وقال "بوهيم" مؤمنا :

- ولكنه جنى ما يستحق .. فليس مطلوبيا منا أن نربى في عطف ومودة على اللصوص الذين يهاجموننا ، فلا تدع الأمر ينال منك

ويزعجك .

وكان الأستاذ 'ماركو' مقبلاً فسمع الجملة الأخيرة فقال :

- ما الذي يزعجه ..

فعاد 'لوبين' يقص من جديد حكاية اللص ،في أثناء ذلك جاء أحد البحارة يحمل برقية ناولها إلى 'بوهيم' ففضها هذا على مهل وتلاها . وفي أثناء قراءته لها لاح عليه أنه استرد سيطرته على اعصابه وتحكمه في عواطفه وأن الصراع الذهني الذي كان يفترسه هذا واستقر .

نهض 'بوهيم' واقفا وهو يقول :

- لقد كنا أوشكنا أن نقلع .. فهل تسمحون لي بالانسحاب حتى

أشرف على الأمر بنفسى ..؟

ثم مشى في خطوات بطيئة وثيدة .. وأحس 'لوبين' أن اللحظة

الحاسمة قد بنت .. وأن المعركة الدامية توشك أن تنشب ..!

الفصل الثاني والعشرون

اشعل 'لوبين' سيجارة واستند بمرفقه على سياج اليخت وارسل
بصره إلى البحر الذي كان يتقلب في فيض من اشعة الشمس .
وكانت عيناه تلتمعان أيضا كأنها شعاع من هذه الأشعة .
لقد كان دائما مجنونا .. ويظهر أنه لا يزال كذلك .
حقيقة أن 'كولمان' و 'جيلبرت' و 'بيير' موجودون في سائت بيتر ..
وحقيقة أنهم يعلمون مكان وجوده .. ولكن اترام يستطيعون أن يخفوا
إلى نجده إذا ما حاقت به الأخطار ؟.. كلا .. إذ لا سبيل لهم إلى
الوصول إليه .

وما هو ذا و 'جوان' إلى جانبه يضربان في الماء على ظهر اليخت
بلومبرج وخلفهما 'بوهيم' و 'شلنبرج' يدبران الخطط لاغتيالهما
والتخلص منهما يؤيدهما في ذلك نفر من البحارة لا يقلون عن العشرة .
وفي هذا اليخت البعيد عن الرقابة في غمار البحر الهائل . يمكن أن
يحدث أي شيء دون أن ينتبه مخلوق إلى ما حدث .. قد تنطلق رصاصة
فلا يسمع شاهد ذوي الطلق ولا صرخة الاستنجااد .. ولا يرى جثة
القتيل أو دماءه التي نزلت .. وقد يقع حادث بالقضاء والقدر يدون في
سجلات اليخت ويشهد نواتجه على صحته دون أن يكون هناك مجال
للتأكد أو التحقيق .. وقد تضرب اليخت موجة هائلة فتجرف 'لوبين'
معه إلى القاع دون أن يتمكن أحد من إنقاذه . وقد تشبك قدم 'جوان'
في أحد الحبال وهي تمشي على الحافة فيختل توازنها وتقع إلى الماء
فتطويها الأمواج قبل أن ينتهي استنجادها إلى أذن من الأذان !
نعم .. قد يقع شيء من هذا عمدا فيقال : إنه جاء عفوا . والبحر يكتم
أسراره لأنه جبار لا يخشى أهل الأرض .

وأخيرا بدأ اليخت يهدئ من سيره وخفتت أصوات المحركات فالتفت
'لوبين' إلى الأستاذ 'ماركو' الذي كان جالسا وحده على مقربة منه وقال
له :

- أهذه هي البقعة التي ستقوم فيها بتجربة الغوص ؟

حنى الأستاذ رأسه وقال :

- اظن ذلك . لقد درسنا الخريطة معاً بالأمس فوجدنا ان اعمق مكان يبلغ ٥٦٤ قدماً وهو وإن كان عمقا متوسطا إلا إنه يكفي لإجراء التجربة المبدئية .

وتكر "لويين" عند هذا أنه و "جوان" ليسا الشخصين الوحيديين اللذين يتهددهما الخطر فإن هناك شخصا ثالثا يرفرف الموت فوق رأسه كما يرفرف فوق رأسيهما .

وهذا الشخص هو الأستاذ "ماركو" .

والتفت "لويين" إليه قائلا :

- اتعرف "بوهيم" منذ زمن طويل .

- منذ ستة أشهر . إذ جاءني عقب تجربتي الأولى وعرض علي ان يؤازرني ماليا فقبلت اقتراحه فرحا إذ كنت في اشد الحاجة إلى المال لمتابعة أبحاثي . وكان كل ما في وسعي ان افعله مقابل هذا السخاء وردا على جميله ، هو ان اسمي باسمه سمكة جديدة اكتشفتها من الصنف الذي لا يعيش إلا في الاعماق البعيدة إذ سميتها "بوهيمان" . وهكذا ترى يا عزيزي أنني قدمت إليه كلمة مكونة من سبعة حروف مقابل الوف الجنيهاات التي قدمها إلي .

وضحك الأستاذ ضحكة رنانة مرحة فقال له "لويين" :

- ألم تفكر بعد في المنافع التجارية التي تترتب على استغلال اختراعك ؟

- كلا يا عزيزي .. فإنني أخشى أن يكون اختراعي ذا صبغة علمية محضة .

ثم اتسعت حديقاه ونظر إلى "لويين" قائلا :

- ولكن خبرني .. أهناك أوجه تجارية لاستغلال اختراعي ؟

فترد "لويين" في أن يلقي إليه بالجواب الصحيح .. فقال :

- كنت اظن ان ..

وسمع إذ ذاك وقع خطوات تدنو منهما فادار رأسه ورأى "بوهيم" و "جوان" مقبلين عليهما فأبرك أن الفرصة قد ضاعت وأن لا سبيل إلى مكاشفة المخترع بما في نفسه فقال :

- يمكن مثلا النقاط مناظر سينمائية عن الحياة في اعماق البحار

بواسطة غرفة الغوص التي اخترعتها . ومثل هذه الأفلام تكون بلا شك محلا للإقبال .

فقال "ماركو" :

- الواقع اني لا ادري .. ما رايك انت يا مسيو "بوهيم" ؟
فارسل "بوهيم" نظرة حادة إلى "لويين" كأنها نصل سيف ماض ثم قال :

- هذه مسألة لا بد من الرجوع فيها إلى رأي خبير فني .. أتحب يا استاذ أن تفحص الجهاز قبل الغداء ؟

مضى الاستاذ "ماركو" وفي رفقته "بوهيم" على حين تخلف عنهما "لويين" و "جوان" قليلا .. وكانت هذه أول فرصة استطاع أن يخلو فيها إليها إذ كانت لا تكاد تتمشى خطوات حتى يلحق بها "بوهيم" أو "شلنبرج" . وحتى في هذه اللحظة كان "شلنبرج" جالسا على أحد المقاعد البحرية الطويلة .. ولكن يظهر أنه كان مستغرقا في النوم إذ كانت قبعته على عينيه وفمه مفتوحا وهو يتنفس في هدوء وانتظام .
وقال "لويين" يخاطب الفتاة :

- لعلك سمعت رأيي في هذه المسألة .

وكان يسير إلى جوارها فضغط نراعها في رفق فقالت في صوت لا يكاد يسمع ودون أن تحرك شفيتها :

- اليس ثمة خطر .. ؟

- الخطر كامن في كل لحظة من لحظات هذه الرحلة الانتحارية . وقد تتضاعف الشبهات إذا أنا لم أحاول أن أتحدث إليك .

وأوما بأصبعه إلى الفنان الذي يتراءى قائما على صخرة على مرمى البصر وقال كمن يقصد بحديثه الفنان ومن فيه :

- هناك رجل يحدق به الخطر مثلنا .. ولكنه لا يدري من الأمر شيئا .
- الاستاذ "ماركو" ؟

- نعم .. فهل فكرت في أمره ؟

- كثيرا .

- الشيء الذي يحيرني هو الطريقة التي يخل بها ! وعلى الأقل الطريقة التي سنخرجه بها .

- وأنا أيضا أتمنى أن أكشف هذا السر .

فقال "توبين" :

- المعروف أن صاحبنا لا يهتم بالأبحاث العلمية .. وما دعاه إلى الاهتمام بالاستاذ "ماركو" إلا رغبته في الانتفاع بغرفة الغوص .. فإذا ما نجحت التجربة فقد عاد "ماركو" في نظره لا يساوي شيئا فيتخلص منه ويضع يده على الغرفة .. ولكن كيف يتخلص منه .. ومتى ؟
وتحول عن ناحية الفئار وأخذ يتابعان السير كأنما انتهت حديثهما عنه .. كان "بوهيم" يراقبهما على البعد وهو واقف مع الاستاذ يفحصان الجهاز . وضحك "توبين" ضحكة عابية وقال في نفس الصوت المجرد عن الاهتمام أو الانفعال :

- إنني منزعج بشأنه .. فهو جدير بأن يحب .. وإذا أصابه سوء انحيت على نفسي باللوم .. فإذا سنحت لك فرصة فحدثني في الأمر فابتسمت وقالت :

- سأحاول ..

ولما صار في مرمى السمع من أذن "بوهيم" قالت متظاهرة بإتمام حديث كانا منهمكين فيه :

- ولكن زوجة عامل الفئار تتعذب كثيرا بلا شك .

- بالتأكيد .. لا سيما إذا كانت جميلة ..

ووقف "توبين" يتفرج على الجهاز الذي اخترعه الاستاذ "ماركو" . ولم يكن في الواقع عبارة عن غرفة بالمعنى المفهوم وإنما كان بذلة من الفولاذ ولكن جرت العادة بأن توصف بأنها غرفة تمييزا لها عن بذلات الغوص العادية التي لا يمكن استعمالها إلا في الأعماق القريبة .. وكان للبذلة وجه يشبه وجوه الدروع الحربية ولكن يختلف عنها في أن له في مكان العينين قطعتين من الزجاج غير القابل للكسر . ويتصل بالبذلة مواسير كهربائية يمكن بواسطتها إيصال الهواء النقي إلى الرجل الذي يكون في داخل البذلة وطرد الهواء الفاسد .. كما كانت هناك أنابيب أخرى لقياس ضغط الماء ودرجة الحرارة ومعرفة بعض المعلومات العلمية المهمة .

وقال "توبين" في اهتمام وإعجاب :

- اهذه بذلة الغوص الجديدة ؟.. ولكنها فيما أرى لا تساعد من فيها على السير بها في قاع البحر ..

- قد يكون هذا صحيحا إلى حد ما .. ولكنها تتيج الحركة إلى الحد الذي يكفي .. لقد اخترع الدكتور "ييب" جهازا من هذا النوع أمكنه بواسطته أن يهبط إلى عمق ثلاثة آلاف قدم .. ولكن عيبه أنه كان ضخما ثقيل الوزن إلى درجة يستحيل معها على عشرين رجلا أن يحركوه من مكانه خطوة واحدة أما جهازي فعلى العكس من ذلك خفيف إذ إنني استعصت عن سمك الفولاذ بالوسائل العلمية التي تكفل مقاومة الضغط فامكنني بذلك أن أستغني عن ثلاثة أرباع الفولاذ الذي كانت فائدته الوحيدة مقاومة الضغط فمن الممكن الآن أن يمشى الإنسان بالجهاز .

فقال "لويين" متجاهلا :

- الواقع أنه ليست لدي أية فكرة عن قوة الضغط في قاع البحر .
- إن الضغط على عمق ثلاثة آلاف قدم يزيد على نصف طن على البوصة الواحدة المربعة . فإذا هبط إنسان إلى هذا العمق وهو في بذلة غوص عادية سحقته المياه وجعلت جسده وعظامه أشبه بقطعة من العجين . أما الجهاز الذي اخترعته فلا يؤثر فيه الضغط مطلقا . وفي وسعك أن تقوم بنفسك بهذه التجربة إذا شئت .
فضحك "لويين" وقال :

- كلا . وشكرا .. فإني لا أحب أن اعجن .

واخذ "لويين" يراقب الاستعداد للتجربة ، فقد كان هناك خطاف كهربائي أمسك بالبذلة فرفعها في الهواء وأدلاها في الماء وضغط أحد البحارة زرا خاصا فاطلقت مخالب الخطاف الجهاز . وأدار بحار آخر عجلة ملفوفا عليها حبال من الفولاذ مشدودة إلى الجهاز فاخذت ترتخي وتمتد والجهاز يهبط إلى قاع البحر تدريجيا . وكان الأستاذ في خلال تلك يراقب أجهزة أخرى أشبه بالساعات ليتبين منها مقدار الضغط والعمق ثم رفع يده فجأة وقال :

- كفى !

وعند ذلك كف البحار الذي كان يدير العجلة عن إدلاء الجهاز .

وأخذ الأستاذ يمسح جبينه بمنديله وقد اشرق وجهه ولاحت عليه
امارات الابتهاج .

وتولى المهندس الذي كان حاضرا التجربة إخراج الجهاز من البحر .
والفتت الأستاذ "ماركو" إلى الحاضرين وقال في فخر :

- ٥٠٠ قدم ! ولكني مع ذلك لا أستطيع أن أعتبر هذه التجربة
نهائية !

وما كاد الجهاز يستقر على سطح اليخت حتى أمر الأستاذ البحارة
بان يفتحوا بابه الفولاذي الضخم ، ثم أسرع إلى داخله وفحص جهاز
الربطية ثم خرج إلى أصحابه وقال :

- ليس في الجهاز أثر لقطرة واحدة من الماء .. فإذا استمطعت الآن ان
امشي به خيرا مما كنت أمشي بالجهاز القديم فقد نجحت التجربة .
فقال "بوهيم" في اهتمام :

- ولكنك أفهمتني أن شكوكك في هذا الشأن لا تستند إلى اساس .
- بالتأكيد .. بالتأكيد .. فأني واثق من النجاح . ولكن لابد من تجربة
عملية تحت الماء لاختبار متانة المفصلات التي تصل ساقي الجهاز
بجذعه والتأكد من سهولة تحريكها وإن كنت أكرر عليك القول إنني
واثق من متانتها وأدائها الغرض المنشود على الوجه الأكمل .
أخذ "بوهيم" بذراع الأستاذ وهو يقول :

- هيا بنا الآن لنتناول الغداء .

ولبت "كوبين" طول الغداء ساهم الذهن شارد الفكر يتنبر الأمر ويقلب
الرأي على مختلف وجوهه ويسأل نفسه عن الخطة التي يجب ان
يتبعها .. كان يسأل نفسه عن الطريقة التي سيقفل بها "بوهيم" الأستاذ
"ماركو" .. ومتى ينوي ان يرتكب هذه الجريمة .. ثم ارتد يتسائل عما
يستطيع هو نفسه أن يفعل في هذا الشأن .. وهل يتسنى له أن يجابه
"بوهيم" بمفرده على حين أن خصمه مؤيد بعشرة من الرجال الأشداء
الذين يتفانون في خدمته .

وانتبه بغتة من خواطره على صوت "بوهيم" وهو يقول له :

- كنت أفكر فيما سوف يرى الأستاذ في قاع البحر .. صدقني إن
الحياة هناك لابد أن تكون لذیذة طریفة .

واستمر 'بوهيم' في صوته الأجوف الرنان .
- إني على استعداد لأن أجعلك تختبرها بنفسك .. إذا شئت
وابتسم... وكانت ابتسامة عادية طريفة .. ولكن 'كويين' وحده هو الذي
فهم مدى رهبتها وقسوتها ..! كما فهم المعنى التهديدي الذي تنطوي
عليه كلماته .

الفصل الثالث والعشرون

كان على ظهر اليخت أسطوانتان مملوءتان بالأكسجين فحصى الأستاذ "ماركو" بنفسه صماماتهما ليتأكد من صلاحيتهما للعمل . فلما استوثق من الأمر صافح الحاضرين ودخل جهاز الغوص فتناوله أحد البحارة الأسطوانتين فثبتتهما في موضعهما داخل الجهاز . ثم أغلق البحارة عليه الباب .. وبذلك صار الأستاذ حبيساً في تلك الغرفة الفولاذية الضيقة التي لا يرى العالم وهو فيها إلا من خلال كوة زجاجية قريبة من وجهه .

راه الحاضرون وهو يفحص الأضرار والمفاتيح المختلفة الموجودة في داخل الجهاز . ثم وضع على أذنيه سماعتين من المعدن متصلتين ببوق قريب من فمه . وسمع الحاضرون صوته يدوي ويرن قائلاً :

- أسمعوني ؟

فاجابه "بوهيم" من خلال البوق القريب من فمه :

- تماماً .. فهل تسمعي أنت ؟..

- بكل سهولة .. ولكن يجب أن أعمل فيما بعد على تخفيض قوة الصوت لأنه يدوي ويرن داخل الجهاز كأنه طرقات المعاول .

وكان صوت الأستاذ يصل إلى الحاضرين عن طريق بوق مكبر موضوع على المنضدة فوق سطح اليخت .

وضغط الأستاذ زراً أنير بعده الجهاز من الداخل .. وعلى الضوء رأى الحاضرون على مقربة من يده اليمنى مفكرة مثبتة في مشبك خاص وإلى جانبها قلماً من الرصاص ليدون عليها ملاحظاته . وفي الناحية اليسرى رأوا آلة فوتوغرافية تتصل عيستها بكوة زجاجية صغيرة لتلتقط بها ما شاء أن تلتقط من الصور في قاع البحر .

أدخل الأستاذ ذراعيه في ذراعي الجهاز وأخذ يحركهما في كل ناحية ليستوثق من سهولة الحركة .. كما أخذ يفتح ويطبق الخطافات الفولاذية الشبيهة بالأصابع وهي مثبتة في يدي الجهاز ..

وأخيراً ارتفع صوته قائلاً :

- كل شيء على ما يرام .. انزلوني !..

فقال "بوهيم" :

- أرجو لك حظاً سعيداً !.

وانطبقت مخالب الآلة الرافعة على جهاز الخوص فرفعته في الهواء وانلته في الماء .. وفي نفس الوقت كان البحار الموكل بالحبال الفولاذية المشدود إليها الجهاز يدير العجلة الملفوف عليها الحبل ليرخيه تدريجياً . ومهندس اليخت يرسل بصره من حين إلى آخر إلى الآلة الصغيرة المثبتة إلى العجلة لقياس امتداد الحبل .

وبعد ربع الساعة ارتفع صوت الأستاذ "ماركو" من خلال البوق الكبير المتصل بالجهاز بأسلاك خاصة يقول :

- كفى ! العمق عندي ٥٧٥ قدما .

فنظر "بوهيم" في آلة القياس المثبتة إلى العجلة وقال :

- وعندنا أيضا ٥٧٥ قدما .

- هذا بديع .. إنني واقف الآن على قاع البحر .. كل شيء على ما يرام ..

وجهاز التدفئة كان عظيم الأثر لا أشعر الآن بشيء من البرد .

وكان "لوبيين" واقفا يستمع إلى هذا الحوار وهو ذاهل مشدوه .. لم يعد يفكر في المسألة التي يمكن أن تنكشف عنها هذه التجربة ولا في الأخطار المحدقة به أو بصاحبته "جوان" . وإنما كان مأخوذا مفتونا بهذه التجربة الرائعة .. بهذا الصوت الأنمي الذي ينبعث من الأعماق السحيقة فيصعد إلى ظهر الأرض كأنه صوت حيوان هائل يعيش في تلك المجاهل التي لا يعرف الناس شيئا عما يدور فيها !.

وتكلم "بوهيم" فقال :

- وهل في وسعك أن تمشي ؟

- اظن ذلك .. فهذا الجهاز أخف وزنا بكثير من الجهاز القديم .

- وهل يمكنك أن تتحني لتلتقط شيئا ؟

ساد صمت قصير .

وارسل "لوبيين" بصره إلى "بوهيم" فرأى على وجهه نفس الجمود الرهيب . نفس القناع الذي لا يكشف ثرة من خيلة نفسه .. كان ولا يزال كأنه قطعة من الحجر .

وارتفع صوت الأستاذ قائلا :

- نعم .. لقد التقطت حجرا من الأرض .. بكل سهولة .

واعقب ذلك ضحكة ثم قال :

- هذه سمكة وقفت تنظر إلي من خلال الكوة . وقد حاولت أن أمسكها ولكنها اقلعت مني .. والآن سأحاول أن أمشي فمدوا لي الحبل قليلا ..
ارخوا لي عشرين قدما أخرى .

ودارت العجلة بضع ثوان ثم تلا ذلك سكون عميق .. وبدأ على من على ظهر اليخت وجوم غريب كأنما يتوقعون نكبة غير منتظرة ؟
وخيل إلى "لويين" أن الجو متوتر مشحون بالكهرباء . واشتد خفقان قلبه وتصلبت عضلات وجهه وبدأت أعصابه تتحفظ وتتوذب .. وحين نظر إلى "بوهيم" رأى على وجهه نفس القناع الحجري .
وارتفع صوت الأستاذ "ماركو" فقال :

- إنني أستطيع أن أمشي بسهولة .. لقد مشيت نحو ثلاثين خطوة في جهتين مختلفتين . إن المشى بطيء ولكنه لا يتعب إلا قليلا . وجهاز الرطوبة ثابت لم يتأثر .

ارسل "لويين" بصره إلى "بوهيم" .. ولأول مرة رأى القناع الحجري يسقط عن وجهه فترسم دلائل الظفر والانتصار في عينيه مصحوبة بإشارات القسوة الوحشية .. ثم ارتد القناع إلى مكانه كما كان .
وأخرج "بوهيم" منديلا مسح به جبينه وقال :

- لقد نجحت التجربة !.

على أنه ما كاد ينطق بهذه الكلمات حتى ارتفع صوت الأستاذ من خلال البوق الكبير قائلا :

- لقد بدأ الهواء يقل .. يظهر أن هناك خلا في أسطوانة الأكسجين .. وربما كان أحد الصمامات فاسدا .. سأستعمل الأسطوانة الأخرى .
ولكن اظن أنه يحسن بكم أن تخرجوني !.
فرفع "بوهيم" يده وصاح في صوت حاد :
- أخرجوه !

أمسكت "جوان" بذراع "لويين" .. وغرزت أصابعها في لحمه ولكنه لم يشعر بشيء من هذا إذ كانت المفاجأة الرهيبة قد استحوذت عليه وملاّت ذهنه فلم يعد يشعر أو يفكر في شيء آخر .. إنن فهذه هي المكيدة

الجهنمية التي ببرها 'بوهيم' للتخلص من الأستاذ 'ماركو' ! افسد اسطوانتي الأكسجين .. أو أفرغ شطرا كبيرا مما فيهما من الهواء وانزله إلى قاع البحر حتى يموت هناك اختناقاً ! فيكون الحادث قضاء وقدرًا .. لا جريمة مدبرة .

وصح ما توقعه 'لوين' إذ لبث المهندس أن قال :
- لقد أصيبت المحركات بخلل فيستحيل إدارة العجلة وإخراج الجهاز إلا بعد إصلاح هذا الخلل .
فتكلم 'بوهيم' في التليفون قائلاً :
- إنهم يصلحون الآلة الرائعة يا أستاذ .. وسنخرجك بعد بضع دقائق ثم التفت إلى المهندس وقال :

- عجل بإصلاح هذا الخلل .. وإياك أن تتهاون .
وبعد فترة قصيرة ارتفع صوت الأستاذ قائلاً :
- أرجو ألا يكون الخلل خطراً فإن الاسطوانة الثانية معطوبة أيضاً ..
وقد بدا الضغط يشتد فارجوكم أن تسرعوا ؟

كان 'لوين' واقفاً في مكانه كأنه تمثال من الحجر : عضلات وجهه متصلبة .. وعيناه باردتان كحد السيف .. وقبضته متوترة وقد انغرزت أظفاره في راحة يده حتى كادت الدماء تسيل منها !
ها هو ذا الأستاذ 'ماركو' يموت أمام عينيه .. بجريمة مدبرة بعناية .
وها هو ذا يقف عاجزاً مكتوف اليدين لا يملك أن يخف إلى نجسته وإنقاذه . وهل في وسعه أن يفعل شيئاً حيال الآلة الرائعة المعطلة ؟ إنه كان يعلم أنها غير معطلة .. وما تلك الحجة إلا ادعاء كاذب يريد منه التوصل إلى إبقاء الأستاذ 'ماركو' في قاع اليم حتى يفسد الهواء فيموت اختناقاً .. ولكن كيف يتدخل ؟ وكيف يتقذه ؟

وهتفت 'جوان بارلو' تقول في صوت متوسل :
- اليس في وسعنا أن نفعل شيئاً ؟
فأجابها 'بوهيم' قائلاً :

- إنني لست مهندساً ولا أفهم في المسائل الميكانيكية .
وبعد لحظات صعد المهندس من بطن اليخت وقال :
- لقد احترق الموتور .. والعمال منهمكون الآن في إصلاحه وساد

الحاضرين وجوم طويل . وأيقن كوين أن اللحظة الرهيبة قد دنت .
وارتفع صوت الأستاذ "ماركو" يقول :
- لقد بدا الهواء يفسد .. ويخيل إلي أنني أوشك أن أختنق .. فماذا
جرى ؟

فاجابه "بوهيم" في هدوء :
- إننا نحاول أن نصلح الآلة الرافعة .
ويعد لحظات تكلم الأستاذ قائلا :
- كاد الهواء ينفد !

وكان صوته مبسوطا متهدجا .. ونظر كوين إلى "جوان" فراهنا
ممتعة اللون وصدرها يعلو وينخفض وقد نمت عيناها على التائر
الشديد .
وتكلم كوين قائلا :

- ألا يمكنك أن تصل الحبال بالآلة الأخرى رافعة ؟
- ليس في اليخت آلة أخرى يمكن أن تحتمل هذا الثقل .
- إذا كان لديك كتل ضخمة من الحديد يمكننا أن نربطها في طرف
الحبال وننليناها في البحر من الناحية الأخرى فتتهبط على حين يرتفع
الجهاز من الجهة المقابلة .
- إن إخراج الجهاز بواسطة الآلة الرافعة يستغرق ثلث ساعة ..
وإخراجه بالطريقة التي تقول عنها لا يمكن أن يستغرق أقل من ساعة .
على حين أن الهواء الموجود في الجهاز لا يكفي أكثر من بضع دقائق .
وأدرك كوين أن "بوهيم" على حق فسكت .
وارتفع صوت الأستاذ يقول :

- بدا الدوران يصيبني ! أشعر بضغط على صدري ! أسرعوا وإلا فلا
قاعدة !

أدرك كوين أن ساعة العمل قد حانت .. وأن لا داعي للانتظار أكثر
من هذا . فتظاهر بأنه يتمشى على ظهر اليخت حتى إذا اقترب من
"شلمبرج" الذي كان واقفا إلى جوار الأزار التي تحرك الآلة الرافعة
أخرج مسدسه فجاء وصوبه إلى "شلمبرج" وهو يقول :
- ابتعد عن الأزار !

فظهرت الدهشة على وجه "شلنبرج" وقال :

- ماذا هناك يا مسيو "كوشيه" !

وارتفع صوت "بوهيم" قائلاً :

- اجننت يا "كوشيه" !

فاجابه "لوين" في صوت رهيب :

- لم اجن بعد .. ولكني ساجن فوراً إذا ابى "شلنبرج" ان يتنحى عن

هذه الأزرار .. وفي هذه الحالة ستفقد "شلنبرج" إلى الأبد !

فقال "بوهيم" في صوت هادئ كأنما يخاطب رجلاً ثملاً او معتوها :

- ولكن ما الفائدة من هذه الثورة الجنونية يا مسيو "كوشيه" وانت

ترى أننا لم ندخر وسعاً في عمل كل ما نستطيع ؟

- هناك شيء واحد لم يعمل بعد .. ففتح يا "شلنبرج" عن الأزرار

وسرى ان الآلة الرافعة غير معطوبة .. !

- ولكن يا عزيزي "كوشيه" ..

وفي هذه اللحظة ارتفع صوت "جوان بارلو" وهي تصيح محذرة:

- ورايك .. !

واستدار "لوين" في حركة سريعة فرأى بحاراً قد اقترب منه من

الخلف وفي يده هراوة من الحديد وقد رفعها وهم بان يهوي بها على

رأسه .

استطاع "لوين" ان يتقي الضربة التي سددها إليه البحار .. ولكنه لم

يستطع ان يتقي الضربة التي سددها إليه "شلنبرج" إذ اغتتم الفرصة

واختطف إحدى الأدوات الحديدية الموضوعة إلى جانبه وهوى بها على

رأس "لوين" .

وخيل إلى "لوين" ان عينيه وثبتا من محجريهما .. وبدأت الدنيا

تدور أمام بصره .

ثم أعقب ذلك ظلام دامس .. !

الفصل الرابع والعشرون

عندما فتح كوبين عينيهِ ألقى نفسه جالسا على احد المقاعد وعلى مقربة منه "بوهيم" و "شلنبرج" ويد كل منهما في جيبيه دلالة على انهما على استعداد لمواجهة أي خطر . وكان كوبين غير مقيد ، حتى ليخيل لمن يراه انه ضيف يزور صاحبيه .

وقال كوبين :

- لم يكن هناك مفر مما حدث .. فقد كنت بين نارين فيما أن ينالني البحار من الخلف .. وإما أن ينالني "شلنبرج" من الامام .. إني أهتك يا عزيزي ببراعتك في وضع الخطط .. ولكن كيف حال الأستاذ ؟..

فكان الجواب :

- مما يؤسف له أن الآلة اصلحت بعد فوات الوقت يا مسيو "كوبين" .

فهز "كوبين" رأسه وقال :

- إذن فقد عرفت اسمي ..

- بالتأكيد .. ألا تذكر ذلك الصحفي المصور الذي التقط صورتنا

ونحن جالسون مع الأستاذ في المطعم ؟.. إنه جاسوس من جواسيسي ..

وقد سافر بالصورة إلى باريس وعرضها على بعض الأصدقاء فعرفوا

شخصيتك .. والبرقية التي جاملني في هذا الصباح ونحن على ظهر

اليخت كانت تتضمن هذه البيانات . فدعاني هذا إلى أن اغتال الأستاذ

"ماركو" قبل الوقت الذي كنت قد حددته .. فمادام "كوبين" قد برز إلى

الميدان فالحكمة تقضي بسرعة العمل .

وانتقل "كوبين" بخواطره إلى "جوان بارلو" .. كانت حتى هذه اللحظة

لا تزال في موقف تعتوره الشكوك .. أما وقد صرخت تحذره من مهاجمة

البحار له فقد انكشف من امرها ما كانت تخفي . واخذ يسائل نفسه

عما فعل بها "بوهيم" .. ولكنه لم يجرؤ على أن يوجه إليه هذا السؤال

خشية أن يزيد الموقف تحرجا بالنسبة إليها .

وتمتم "كوبين" يقول :

- وماذا تنوي أن تصنع بي ؟..

- إن الامر متوقف عليك أنت .

- وساد صمت قصير قطعه "بوهيم" بقوله :
- لقد سببت لي يا "كوبين" متاعب جمة .. والحادث الذي وقع يمكن أن يعد نكبة لم أكن على استعداد لمواجهةها .
- اتقصد موت الأستاذ "ماركو" ؟ ..
- فهز "بوهيم" رأسه قائلا :
- كلا .. فبقاء الأستاذ أو موته سيان عندي ما دامت التجربة قد نجحت .. ولكنني أقصد الرجل الذي سطا على يخطك بالأمس .
- فضحك "كوبين" هازئا وقال :
- إنك فيما أرى رجل له قلب يشعر ويحس .. أبحزنك موت هذا اللص العادي؟
- إنه لم يكن لصا عاديا .. بل هو أبرع رجل في أوروبا في تحطيم الخزائن .. ومن هذا ترى أنني في حاجة إليه . فيجب أن تعيده إلي على الفور .
- هذا مستحيل يا صديقي .. فإن ما تطلبه لا يستطيعه إلا رجل يستحضر الأرواح .
- أتريد أن تقول : إنك أصدقتني القول حين قلت إنك قتلته ؟ ..
- إن "كوبين" لا يكذب يا عزيزي .
- وأنت الذي قتلته ؟
- خائمي "بيير" .. والأمر لا يمكن أن يسمى قتلًا إلا إذا وصفنا موت الأستاذ "ماركو" بهذا اللفظ .
- وهل ذهبت به إلى الشاطئ ؟
- لا .. فمن كان مثلي لا تبلغ به الحماسة أن يذهب إلى مخافر البوليس حاملا جثة قتيل وإلا عرض نفسه لأسئلة يوجهها إليه بعض رجال البوليس السخفاء .
- إذن ماذا فعلتم به ؟
- دفناه في قاع البحر .
- وجعل "بوهيم" يتفرس في "كوبين" ثم قال :
- إنني أصدقك .. بل قد صدقتك وأنت تروي لنا الحكاية في الصباح .. وهذا هو الذي دعاني إلى الإبقاء عليك حيا إلى الآن .

- ما أكرمك !

- أما متى تموت فهذا امر يتوقف عليك أنت .

وكان "بوهيم" قد أمر أحد البحارة بأن يحمل إلى "كوبين" كاسا من الشراب فتناول هذا جرعة صغيرة ثم قال :

- دع اللف والدوران وصارحنى بما في نفسك .

- إنك مسؤول عن مصرع هذا الرجل .. وليس من السهل أن استعيز بسواء عنه . والوقت ضيق لا يحتمل الإسهال ولهذا سأطلب إليك أن تحل مكانه .

فابتسم "كوبين" وقال :

- ماذا تقصد ؟

- اسمع يا "كوبين" .. إننا ذاهبون الآن إلى الموضع الذي غرقت فيه الباخرة شلفونت في شهر مارس الماضي على مقربة من فنار كاسكيه .. ولعلك لا تزال تذكر أن هذه السفينة كانت تحمل شحنة من السبائك الذهبية قيمتها خمسة ملايين من الجنيهات .. وهذه الشحنة مودعة في الخزانة الحديدية الخاصة بالباخرة . وكنت قد أتيت معي بالرجل الذي قتلته أنت ليحطم هذه الخزانة فهو كما قلت لك أبرع رجل في أوروبا في تحطيم الخزائن .. فالآن وقد خسرت لا مفر لي من أن استعين بأبرع رجل في العالم (لا في أوروبا وحدها) في تحطيم الخزائن .. أعني بك أنت !

أبرك "كوبين" في هذه اللحظة لماذا أبقي عليه "بوهيم" حيا . وقال له :

- أتريد أن تنزلني إلى قاع البحر لأحطم خزانة الباخرة ؟

- هذا هو قصدي .

- في جهاز الأستاذ "ماركو" ؟

- كلا .. بل في جهاز غوص عادي .. فإن الباخرة شلفونت مستقرة

على عمق مائة وعشرين قدما فقط . والأجهزة العادية تكفي لبلوغ هذا العمق .

- امعنى ذلك أنك تعرض على أن أكون لك شريكا ؟

- بل أعرض عليك فرصة لإنقاذ شريكك .

وشعر "كوبين" بأن قلبه وثب في صدره .. إن "بوهيم" يهدده بقتل

حبيبته "جوان بارلو" إن هو أبى أن يرضخ لما يطلب منه . وفي مثل هذا الموقف يكون الرقص حماقة وجنونا .. ولكنه قال زيادة في الاستفسار :

- وماذا يحدث إذا أنا رفضت ؟

فهو "بوهيم" كتفيه قائلا :

- إنك يا "لوبيين" أذكى من أن تسألني أن اطلعك على ما أنوي فانت تعلم ما يجري في خاطري . ولكن إذا نفذت بما اطلب منك أوصلت "جوان بارلو" إلى الشاطئ في الوقت المناسب سالمة وعلى قيد الحياة .

- اهذا كل شيء ؟

- حسبك هذه المنحة .

- وما يبريتي أنك ستبر بوعدك ؟

- لا شيء بالتأكيد .. ولكن عليك أن تختار أهون الشرين . ومادام الأمر موكولا إلى إرادتي فتلبيتك رغبتي يفسح لك على الأقل وقتا ترجو فيه وتؤمل وتدبر وسائل الخلاص . وأنا أعلم أنك رجل لا يداخله اليأس إلا بعد أن يزهق النفس الأخير .. فليدرك ربع الساعة لتأتينني بعدها بما استقر عليه رأيك !

الفصل الخامس والعشرون

لم يمض "لوبيين" هذه المهلة على ظهر اليخت وإنما أمضاهما في الغرفة السرية المصفحة التي أمر "بوهيم" بنقله إليها . فما كاد يدخلها حتى ألقي "جوان بارلو" جالسة فيها فاحتواها بين ذراعيه وقبلها وقال لها :

- أخيرا قد التقينا .

فابتسمت وقالت في شجاعة :

- التقينا لنفترق .. الفراق الأبدي .. ولكنني سعيدة مع هذا !

فهز "لوبيين" كتفيه في غير اكتراث وقال :

- إن أصامي ربع الساعة اظل فيها سعيدا .

ثم قص عليها ما كان من حديث "فون بوهيم" معه فقالت له :

- وهل تنوي أن تفعل ما يطلب إليك ؟

- بالتأكيد .. فالرضوخ هو ثمن النجاة .

- وهل صدقت وعده ؟

- ولم لا ؟ إن اللص لا يقدم غالبا على جريمة القتل إلا إذا ألقي نفسه

في مازق لاخلص منه إلا بارتكاب هذه الجريمة .

- أنسيت أنه قتل الأستاذ "ماركو" ؟

- هذا بالتأكيد .. والدافع إلى القتل هو أنه أراد أن ينفرد بالاستيلاء

على غرفة الغوص دون أن يشاركه أحد في معرفة سر هذا الاختراع ..

ولكن أي دافع يحمله على قتلنا نحن ؟

- ليضمن سكوننا وعدم إفشائنا قتله الأستاذ "ماركو" .

- وهل لدينا دليل على أنه قتل الأستاذ "ماركو" عمدا ؟ إن ما شهدناه

يدل على أنه بذل كل جهد في سبيل إنقاذه .. ولكن ما حيلته وقد تعطلت

الآلات ؟ ومن المستحيل أن تثبت العكس وعنده من الشهود عشرة

يؤيدون كل حرف مما يقول . فبقاؤنا على قيد الحياة لن يؤنّيه في

شيء . أما موتنا فلن يفيدده لأنه يعلم بالتأكيد أن لنا أصدقاء في الخارج

يعلمون مثلما نعلم انه لص السفن الغارقة . فإذا كان دافعه إلى قتلنا رغبته في كتمان هذه المعلومات فلن يفلح في ذلك لأن أصدقاؤنا على معرفة بنفس المعلومات فضلا عن أنهم يعرفون أننا في هذا اليخت .. فإذا لم نرجع سالمين كان موقفه حرجا .. وفي سانت بيتر من رجالي كوثمان وجيبلبرت .

فقالت جوان معترضة :

- قد يكون كلامك صحيحا فيما يتعلق بي أنا شخصا .. فهو يعلم اني لا أملك شيئا حياله إلا في حدود القانون .. ومادام شهوده حاضرين فلن يؤذيه إطلاقه سبيلي لاني عاجزة عن ان اثبت شيئا ضده . أما بالنسبة إليك فالأمر يختلف عن هذا . لأنك قد ترجع إليه مع عصابتك فتبسط به . ولذلك استغرب كيف تبلغ به الحماسة ان يفرج عنك .

فابتسم كوين وقال ضاحكا :

- لو أنك كنت قاضية لأرعبت المتهمين بأسئلتك الدقيقة .

- ولكنني أريد جوابا عن اعتراضى ؟

- يحتمل أنه يعتقد اني بدأت أخشى وساكف عن الفضال بعد ان

رايت من بطشه وقوة بأسه .

- في هذه الحالة يكون "بوهيم" أغبى الأغبياء .

وذلك لأن "أرسين لويين" حين قص عليها حديث "بوهيم" ذكر لها أنه طلب منه تحطيم الخزانة مقابل إطلاق سراحهما . وكنتم عنها ان الثمن هو إطلاق سراحها هي وحدها .

وسمعا دوي قارب بخاري فنظر كوين من خلال الكوة فرأى قارب اليخت يتجه إلى فنار كاسكيه الذي كان على مسافة بضعة عشرات من الامتار وعلى ظهره "فانر شلنبرج" مع ثلاثة من البحارة . وارسل كوين بصره إلى الفنار فرأى العاملين مستندين إلى السياج وهما ينظران إلى ناحية اليخت فارتسمت ابتسامة حزينة على شفثيه وقال :

- سيقتل "شلنبرج" عاملي الفنار حتى لا يريا عملية انتشال الذهب

وحين رجع القارب إلى اليخت كان شبح العاملين قد اختفى من شرفة
الغبار فتمتم "لوبين" يقول :

- هذان بريثان آخران ذهبا ضحية على مذبح الجشع ..
واعقب هذا وقع خطوات تنبؤ من الباب فاحتوى "لوبين" الفتاة بين
ذراعيه وقبلها ثم قال :

- أخالفة أنت ؟

فتمتعت في عينيه وقالت :

- ليس الآن ! وإن كنت لا اكتم عنك أنني لا أحب أن اموت وقبلها
"لوبين" مرة أخرى .. وأمسك بوجهها متفرسا في عينيها .. وجعل
يلمس شعرها ووجنتيها .. وجبينها .. كما يلمس العابد صنمه المقدس
متبركا به ..

وكانت عيناها حالمتين ووجهها وبيعا ..

وتمتمت تقول . إنك ستظل تذكرني كما أنا الآن ؟
- دائما .

- أنهم آتون .

فتح الباب وظهر على عتبة "فون بوهيم" ويده في جيبه فوق مقبض
مسدسه وخلفه رجلان . وقال :

- والآن ما هو جوابك ؟

فقال "لوبين" في صوت هادئ :

- إنني على استعداد لما تريد .

واقترع "لوبين" إلى ظهر اليخت فقدموا إليه بذلة غوص عادية من
الطراز الذي يستعمل للوصول إلى الأعماق القريبة . فشرح له "بوهيم"
كيفية استعمالها قائلا :

- .. فإذا أدبرت هذا المفتاح تسرب منها الهواء وهبطت مساعدة
الانتقال التي سنضعها فوق كتفك تدريجيا . فإذا ما بلغت القاع فادبر
المفتاح مرة أخرى بحيث يدخل إليك من الهواء القدر الذي يكفي للتنفس
وهناك أدوات تحطيم الخزائن التي كان قد أعدها صاحبنا الذي قتل .

وسيرافقك كارلوف ليرشدك إلى مكان الخزانة إذ إنني بينتها له على الرسم الذي يمثل غرف البواخر . كما أنه سيحمل الشعلة الهيدروأكسجينية التي تستعمل لإذابة الفولاذ تحت الماء .. وسيستعملها طبقا لإرشاداتك فقال "لوبيين" :
- لقد فهمت .

- وسأكون على اتصال بكما طول الوقت بالتليفون فأرجوك أن تخطرني أولا بأول عما تفعل .. وإذا ما نجحت في تحطيم الخزانة فعليك أن تساعد كارلوف على نقل الذهب إلى الآلة الرافعة التي سننقلها إلى القاع .. واطن أن هذه هي كل تعليماتي .
ولبس "كارلوف" بذلة غوص مماثلة ، ثم سمع "لوبيين" صوت "بوهيم" وهو يخاطبه تليفونيا :
أتسمع صوتي ؟

- نعم .

انطبقت مخالب الآلة الرافعة على جهازي الغوص وأخذت تدليهما إلى الماء . وبعد بضع دقائق وقد اقترب الجهاز من القاع شعر "لوبيين" بالبرودة الشديدة تسري إلى بدنه حتى خيل إليه أن يديه توشكان أن تتجمدا . ولما استقر على الأرض سمع صوت "كارلوف" الذي كان على قيد خطوات منه يقول :
- أدر مفتاح الهواء .

فعرف أن الجهاز التليفوني الذي يصله باليخت فيه تحويلة تصله أيضا بجهاز "كارلوف" .

ومشى "كارلوف" بضع خطوات و "لوبيين" في أثره حتى ألفى نفسه أمام حطام السفينة ففتح جراب الأدوات الذي كان يحمله معه وشرع يعالج باب الخزانة الحديدية الضخمة التي تضم بين جدرانها سبائك ذهبية قيمتها خمسة ملايين من الجنيهات .

وعلى الرغم من حرج الموقف .. وعلى الرغم من أن "لوبيين" كان يعرف أن هذه المغامرة هي خاتمة حياته إلا أنه ما ملك أن يشعر بتوتر أعصابه

إذ كانت هذه أول سرقة من نوعها يقدم عليها .. لقد سرق على ظهر الأرض .. وفي الجو .. وفي البحر .. ولكنه لم يرتكب قط سرقة في قاع البحر ..!

وتكلم "لوبيين" في التليفون قائلاً : لقد شرعت اعمل . وكانت "جوان" تنظر إلى الماء كأنما تتوقع أن يثب "لوبيين" من الأمواج كما خرجت إليه يوماً في الضباب . أما "بوهيم" فكان جالساً على مقعد ووجهه الحجري لا ينم عن شيء مما يجري في نفسه . وتتابعت الدقائق .. وكانت مثقلة رهيبة .. اترى يفلح "لوبيين" في تحطيم الخزانة وهي من طراز يعجز دون فتحه أعظم الخبراء .. وإذا فتحتها فما الذي يمكن أن يترتب على هذا من النتائج ؟ وبعد أربعين دقيقة ارتفع صوت "لوبيين" يقول في هدوء :
- فتحت الخزانة ..!

ولأول مرة اشرق وجه "بوهيم" إذ كان يعتقد أن فتحها أحد المستحيلات ..!

الفصل السادس والعشرون

ما كاد صوت "لويين" يخفت حتى ارتفع صوت "كارلوف" يقول:

- نعم .. لقد فتح الباب .. والخزانة مملوءة بالذهب ..!

- وماذا تريد منا أن نرسل إليك ..؟

- إن نقل هذا الذهب يستغرق وقتا طويلا ، ولكن انتظر لحظة .

وبعد لحظات ارتفع صوته ثانية يقول :

- إن الخزانة مجاورة للسلم .. وفوق السلم سقف من البللور .. فإذا

حطمتناه امكن أن نصلوا إلينا الرافعة فتدخل خطافها من الفجوة التي

أحدثناها وننقل الذهب بواسطتها .. وهذا يوفر شطرا كبيرا من

الوقت .. ولكننا لا نستطيع أن نمكث هنا إلا دقائق قليلة فقد مضى علينا

نحو ثلاثة أرباع الساعة .

ففكر "بوهيم" ثم قال : حطم الزجاج أولا ثم نسحبك بعد هذا .

والتفت إلى اثنين من رجاله المجتمعين حوله وقال :

- استعد يا "رانفيل" أنت و "فاريل" للهبوط فور خروجهما .. أما أنت

يا "بيلاندين" فتول إدارة الآلة الرافعة .

واسترسل يصدر أوامره وتعليماته إلى أن ارتفع صوت "كارلوف"

يقول :

- لقد أحدثنا ثغرة كبيرة في السقف البللوري فاسحبونا الآن فقد بدا

الهواء يفسد .

فاوما "بوهيم" براسه إلى أحد رجاله فشرع يدير العجلة المشدود

إليها جهاز الغوص الخاص بـ "كارلوف" .

ونفض "بوهيم" واقفا ومشى في غير اكتراث صوب الأنابيب

المتصلة بالجهازين .. وكانت مشية هادئة غير حافلة شأن الرجل الذي

يهم بأن يقذف إلى البحر بعقب سيجارته .

ثم انحنى فوق إحدى الأنابيب المطاطية .

وكان اقترابه منها محفوفا بالجمود وعدم الشعور إلى درجة أنكرت

معها "جوان" انه مقدم على جريمة هائلة وانه ينوي ان يحبس الهواء
النقي عن "لويين" فظل يتنازعها الشك في نيته إلى ان أدركت أخيراً
الحقيقة الهائلة .

واتسعت حدقتها رعباً .. لقد رأت من قبل أناساً كثيرين يموتون . بل
لقد جابهت هي نفسها الموت .. ومنذ فترة وجيزة رأت الأستاذ "ماركو"
وهو يقتل بمثل هذه الطريقة .. ولكنها ما شعرت من قبل بمثل هذه
البرودة التي سرت في مفاصلها .. وما شعرت بمثل هذا الفرع الذي
اعتصر قلبها حتى كاد يسحقه سحقاً ..

ودون ان تشعر بما تقول او تفعل .. أو يجري في خاطرها ، كانت قد
وثبتت إلى ناحية "بوهيم" في غير وعي منها فتعلقت بذراعه وأبعدت يده
في عنف عن الأنبيوية المطاطية . وتناهى إلى سمعها صوت بياك متوسل
يقول : كلا .. كلا .. لا تفعل هذا !..

وأدركت لدهشتها انها إنما تسمع صوتها !..

- كلا .. كلا !..

- ماذا جرى يا عزيزتي "جوان" ؟..

وكان "بوهيم" يتفرس فيها بنظرات تدل على الإزراء والاستخفاف
وكانت واقفة إزاءه ويدها قابضة على ذراعه .. وصدرها يعلو ويهبط
بشدة كأنما جاءت تجري إليه من مسافة بضع مئات من الأمتار .. ثم
ضاعف من انفعالها ان رأت العجلة التي تسحب جهازى الغوص قد
توقفت فجأة .

وهتفت "جوان بارلو" قائلة :

- لماذا فعلت هذا ؟..

- ماذا فعلت ؟..

- أوقفت إخراجهما ؟..

- يا عزيزتي هذه هي العملية الطبيعية . فالرجل الذي يلبث في قاع
البحر ثلاثة أرباع الساعة تتشبع بماؤه بالنتروجين .. فإذا أخرج من
الماء بسرعة وارتفع عنه الضغط الهائل فإن الغاز سيجعل دمائه تنبثق

أرسين لويين" في قاع البحر

الماء بسرعة وارتفع عنه الضغط الهائل فإن الغاز سيجعل دماغه تنبثق من مسامه كما يحدث عندما ينفجر الشراب إذا ما رفعت السدادة ويصاب في هذه الحالة بالشلل المعروف باسم شلل الغواصين . فيجب إذن أن يرفع عنه الضغط تدريجيا .. ولهذا نظام معين مبين في جداول توضيح خصيصا لهذا الغرض .. لقد أوقفتهما على عمق ثلاثين قدما ليبقىا هناك نحو خمس دقائق .. ثم عشر دقائق .. على عمق عشرين قدما . ثم ربيع الساعة على عمق ..

وإدركت 'جوان' أنه يهزأ بها ويموه عليها فصاحت في انفعال :

- ولكنك كنت تهم بأن تفعل شيئا آخر .

- ماذا تعنين يا عزيزتي ؟

- كنت تنوي أن تعطل إحدى أنابيب الهواء .

- يا عزيزتي .

- أما كنت تنوي أن تفعل هذا ؟

فنظر إليها في برود كأنما يتفرج على طفلة تلهو فصاحت به :

- لا ادعي للكذب .. إنني أعرف أنك كنت ستقتله !

رات سحنته وقد انقلبت وارتسمت عليها أمارات القسوة وسقط

القناع الحجري الذي يخفي وراءه انفعالاته وعواطفه .. ثم قال :

- وهبيني كنت ساقته ؟ فإلى أية درجة يحزنك موته ؟

فكان جوابها :

- يحزنني إلى درجة لا تستطيع أنت أن تفهمها .. أو تتصورها ثم

انطلقت الكلمات من فمها جارفة .. قوية .. طاغية .. كالسيل الداهم :

- إنني أعرف سبب نزوله .. إنني أعرف سبب موافقته على أن يفتح لك

الخزانة .. إنه ما كان ليفعل هذا لينقذ حياته .. إن من كان مثله لا يمكن

أن يصدق كلمة تصدر عنك .. لقد عرف أنك اعترمت أن تقتله فور فتحه

الخزانة .. ولكنه لم يكن خائفا .. لقد رأيته .. وتحدثت إليه .. لقد حاول

أن يخفي عني الحقيقة .. كان رائعا في موقفه ! كان شهما ! ولكني

إدركت ما يخفي ! لقد عرفت أنه إنما رضي بأن يحطم الخزانة لكي ينقذ

حياتي انا .. اما حياته هو فكانت مرتخصة لا شان لها !

فابنسم "بوهيم" وقال في تهكم :

- إذن "لويين" شهيم نبيل ! يموت لكي ينقذ شرف سيده .. لا ريب اني إن لم أفهم نفسيته حق الفهم .

ثم ضحك ضحكة رهيبة وصاح في صوت عنيف :

- ايدها الحمقاء ! إن "لويين" ليس من هذا الطراز !

- لقد قلت له اني لا أحب أن أموت .. ففعل هذا ليمنحني الحياة .

فهز "بوهيم" كتفيه قائلاً :

- يا له من شهيم نبيل !

- ألم أقل لك إنك لن تستطيع أن تفهم ؟ إنك ساومته على حياتي ،

وعده بان تبقي على حياتي إذا رضخ لما تريد منه ! اليس كذلك ؟

فتنهذ "بوهيم" وقال :

- لقد هيات له على أية حال فرصة يظهر فيها نبلة وشهامته !

وانحنى ثانية فوق أنبوبة الهواء .. ولكنها عادت تبعده عنها وهي

تصيح متوسلة :

- أرجوك أن تطلق سراحه . ادعه وشأنه . إكراما لي !

- إكراما لك !

وضحك "بوهيم" ضحكة جنونية هائلة ثم صاح يقول في صوت

متهدج :

- إكراما لك ! اتحسبن أن لك عندي مكانة تجعلني اقيم وزنا لرجائك

وتوسلاتك ؟ لقد حاولت أن تخدعيني . حاولت أن تهدميني بجمالك

واغواك .. ولكنك كنت تنوين ألا تقدمي إلي شيئا ! ومع هذا فمن أجلك

جازفت .. وقذفت بنفسي إلى الأخطار والمهالك .. من أجلك قامرت بكل

شيء لكي أبقيك إلى جانبي وأنا أعلم أنك تدبرين لي المكائد وتتهيين

لطعني من الخلف . إنني ما كنت غبيا أو مجنونا ! كنت عليما ينويناك

الخبيلة ! ولكني كنت أحبك ! لو أنك ألقيت إلي إذ ذاك أمراً لصدعت به

ونفذته على الفور ! اما الآن فليس لك أن تامري ! بل ليس لك أن

تتضرعي وتتوسلي !

واستدار ثانية إلى الأنبوبة فجذبت "جوان" نراعه فقال لها :

- ابتعدي .. وإلا امرت رجالي بشد وثاقلك !

- إنك لم تقتل مني كل ما تبتغي . فإذا قتلته لم تقتل مني شيئا !

- بل سأنال منك ما أشاء .. أنسيت أنك أسيرة لدي ؟

- إذن فتل مني ما شئت عنوة إذا كان هذا ما يرضيك !

- إنه يرضيني .

- ولكنني أستطيع أن أعطيك .

وسكتت .. فقال "بوهيم" : ماذا ؟

وجعل يتفرس فيها ويدير عينيه في قوامها الغض الفتان ويتأمل

صدرها الناهد المخري وينتهم بعينيه الملتهبتين شفقيها الدقيقتين .

وهو يلحق شفقيه وقد أرسلت عيناه بريقا ينم عن تلك الثورة الجارفة

التي اشتملت بدنه وسرت في دمائه .

وتمتم قائلا :

- ماذا ؟

وكان صوته متهدجا .. مبجوحا .. كأنه فحيح الأفعى !

وغضت "جوان" من بصرها وقد مشت في أوصالها رعدة باردة . ثم

اغمضت عينها وغمغت قائلا :

- إذا تركته يرحل بسلام عشت معك .. لا تقتله ، أمحك من شبابي

وجسمي ما شئت .. وعن طيب خاطر !

الفصل السابع والعشرون

.. حين ألقى "لوبيين" نفسه على ظهر اليخت لم يصدق انه لا يزال على قيد الحياة .. كان يوقن اشد اليقين بان "بوهيم" سيتركه يهلك في قاع البحر كما اهلك الأستاذ "ماركو" من قبل .. لقد حطم له الخزانة ومهد له السبيل إلى الذهب فلم يبق عليه بعد ذلك وليس ثمة منقعة يمكن ان ترجى من وراء حياته ؟ بل على النقيض ستكون حياته مفضية إلى متاعب كثيرة .. إذ إنه لن يصل إلى الشاطئ حتى يرتد ثانية في نفر من رجاله فيبطش بـ"بوهيم" وعصابته .

ولكنه مع ذلك لا يزال حيا يتنفس ويسمع ويرى .. فما السر في هذا الإبقاء عليه ؟ وجعل "لوبيين" يكبح ذهنه محاولا ان يصل إلى جواب معقول ؟ ايكون "بوهيم" ابقى عليه خوفا مما قد يترتب على موته من النتائج إذ يفكر اصداقؤه في مهاجمة اليخت ؟ ولكنه سبب غير معقول فعصابة "لوبيين" إذا فقدت زعيمها كانت أقل خطرا وأتفه شأنًا مما لو هاجمت اليخت و "لوبيين" على رأسها !.

كان حيا دون أن يعرف لماذا بقي حيا .. بل ودون أن يعرف إلى متى تدوم عليه نعمة الحياة وإن كان يؤمن في قرارة نفسه بان هذه النعمة لن تطول كثيرا .

ولكن "لوبيين" كان كما قال "بوهيم" : رجلا لا يفقد الامل إلا بعد ان يلفظ النفس الأخير . فلما كان في قاع البحر يعالج الخزانة الحديدية دس في طيات البنتلة الفولاذية أداة صغيرة لتحشيم الأقفال اختلسها من جراب الأدوات التي اعطيت له ليحطم بها الخزانة . فلما صعد إلى ظهر اليخت واخرجوه من البنتلة وقف مستندا إليها برهة متظاهرا بالأعياء ثم طلب قدحا من الشراب يرد إليه نشاطه وقوته التي أنهكها الضغط واحتباس الهواء . واغتتم فرصة فالتقط الأداة من طيات الفولاذ وبسها في كفه ثم تهالك على أحد المقاعد في انتظار الكاس .

لم يكن يدري ما ينوي أن يفعل بهذه الأداة . ولكنه أراد أن يتهيا

لظروف قد تجد ولا يعلم عنها شيئا .

واقبل عليه 'بوهيم' فقال : يظهر أنك كنت محقا عندما وصفت مساعدي القتل بأنه لص عادي فإني إذا قستة إليك الفيت كفايته في تحطيم الخزائن موضعا للاستخفاف .

فتمتم 'لوبيين' في تواضع : ليس من الإنصاف أن تقارن بي مخلوقا ! ولكن ما الذي تنوي أن تفعله بي بعد هذا الغناء ؟

- سارسك إلى الغرفة المصفحة لتبقى فيها ريثما أفكر في شأنك واقتيد 'لوبيين' إلى الغرفة المصفحة وأغلق بابها عليه من الخارج . فارتى على الفراش وأغمض عينيه وهو لا يزال يعجب ويتساءل عن السر الذي أبقي عليه حيا حتى الآن ! وما كان أهون من أن يموت في حادث من حوادث القضاء والقدر فيحبس عنه 'بوهيم' الهواء النقي ثم يزعم أن الجهاز تعطل كما فعل بالاستاذ 'ماركو' من قبل .

كانت 'جوان بارلو' على ظهر اليخت . ورائه وهو يهبط إلى الغرفة المصفحة ولكنها لم تدر رأسها إليه إذ كانت تعلم أن الثمن الذي دفعته لاقتداء حياته ثمن باهظ . وإن 'لوبيين' لا يرضى بهذا .

ثم سمعت صوت 'شلتنبرج' يقول : ومتى تنتهي من العمل ؟

- لا أدري .. ولكن أظن أنه لا بد لنا من أن نرسل 'كارلوف' ومعه شخص آخر حين يدرك التعب 'رانفيل وناريل' .. ويخيل إلي أننا لن نصل إلى سانت مارتن إلا بعد هبوط المساء .

- وهل هم في انتظارنا ؟

- سأخطرهم الآن بقبومنا .

كانت 'جوان' مستندة إلى السياج تنظر إلى البحر ولا ترى شيئا . فلما وجه إليها 'بوهيم' الحديث سمعته ولم تفهم شيئا .. كانت أشبه بالأحياء الأموات .

أخذ بنزاعها وهو يقول :

- إنك متعبة يا عزيزتي فهيا بنا لأقدم لك قنحا من الشراب .

فسارت معه دون أن تجيب ودون أن يكون لها إرادة في متابعتها كأنها

امراة نومت تنويما مغناطيسيا .

وقادها إلى غرفة عجلة القيادة ثم ضغط جرسا فلما جاء الخادم أمره بأن يحمل إليهما اقتداح الشراب .

ناولها "بوهيم" سيجارة اشعلتها ويدها ترتعد . ولكن رأسها كان مرفوعا في أنفة .. أنفة الكبرياء التي لا تشعر ولا تحس .. وكان قلبها يخفق وينبض بشدة .

أحلت الساعة الرهيبة ؟ هل جاء الوقت الذي ينبغي أن تقدم فيه عرضها افتداء للرجل الذي تحب ؟

شعرت بالخوف يعصر قلبها . وخيل إليها أنها أوشكت أن تفقد شجاعتها . ولكنها كانت تنوي أن تقدم على تضحيتها في غير هيبة أو وجل .. هذه التضحية البدنية . هذه المذلة . وهذا العار .. هذا الهوان النفسي - كل هذا ما هو إلا افتداء حياة غالية نفيسة . فهل تضحي بحياة رجل من أجل هذه التقاليد التي تواضع عليها الناس ؟

كانت تعلم أنها تخدع نفسها بمثل هذه الكلمات الجوفاء . فالشرف كان ولا يزال مثلاً أعلى تتعلق به القلوب والأبصار .. ولكنها على الرغم من هذا الاعتقاد كانت مصرة على أن تلبس نفسها العار لتتقذ ذلك الرجل الذي أراد أن ينفذ حياتها وشرقها بتقديم نفسه ضحية للموت وهو يبتسم ويضحك هازئاً من كل شيء كمن كان ذاهباً إلى وليمة .

وسمعت صوت "بوهيم" يقول لها : اسمحي لي بلحظة قصيرة .

وذهب إلى طرف القاعة فأرسلت بصرها إليه فرائه يضغط زراً في الجدار فتحرك دولا ب قائم في ركن الغرفة وانكشف عن فجوة فيها جهاز للتقرا ف اللاسلكي . وجلس "بوهيم" على مقعد إزاء الجهاز وجعل ينقر عليه بطريقة مؤرس .. وكانت "جوان" شان جميع من يعملون مع "أنجريك" تحفظ عن ظهر قلب الرموز الخاصة بهذه الطريقة وتستعملها في المهام المختلفة التي تتولاها حين يدعو الأمر إلى ذلك .

فما إن سمعت تقرأته حتى نفضت عنها همومها وأحزانها وتنبهت فيها غريزة انشراطية السرية فأخذت ترهف السمع إلى ضرباته وتحل

رموزها .

كانت الضربات الأولى عبارة عن نداء خاص إلى المحطة التي يريد الاتصال بها . فلما تم الاتصال أخذ ينقر نقرات كان تفسيرها :

"فورتين . هاركفيل . أصل هذا المساء حوالي التاسعة والنصف اعد الفئار والانوار الكشافه" .

وما كانت 'جوان' تعلم شيئا عن الأسماء التي ذكرها في أول رسالته . ولكن الشيء الوحيد الذي علمته هو أنها تستطيع أن تستعمل هذا الجهاز نفسه في الاتصال بأعوان 'لوبيين' .. ألم يذكر لها 'لوبيين' أن له في فندق رويال صديقين يدعى أحدهما 'جيلبرت' والآخر 'كولمان' ؟ فإذا ما استطاعت أن تفتنم فرصة دخلت هذه القاعة واستعملت الجهاز فالتجاة مؤكدة .. في وسعها أن تتصل بمحطة التلغراف اللاسلكي الموجودة في سانت بيتر . وهذه بدورها تتولى إرسال البرقية إلى الفندق . فمتى تحين هذه الفرصة النادرة ؟

وقالت 'جوان' تخاطبه :

إن فلديك جهاز لاسلكي ؟

- إن فائدته لا تقدر في كثير من الأحيان . وقد أخطرتهم باننا سنصل الليلة .

- إلى أي مكان ؟

- إلى هاركفيل بالقرب من رأي لاهاج .. إن المكان هناك موحش حقيقة .. ولكنه لهذا السبب هو المكان الذي يتفق وأغراضه وقد أقيمت هناك قصراً فخماً يشرف على البحر وإنني لأعلم أن الإقامة فيه ستطيب لك .

- وهل ستنزل 'لوبيين' إلى البر هناك ؟

فكريث برهة قبل أن يجيبها بقوله :

- ربما ولكن يظهر أنني لن أنزله إلا بعد مضي فترة من الوقت إذ يجب

أن اتخذ الحيطة لحماية نفسي .

- ولكن إذا أقسم لك بشرفه أن ..

فضحك 'بوهيم' ساخرا وقال :

وهل لمن كان مثل 'لوبين' شرف يعول عليه .. يجب ألا تركني كثيرا إلى شرفه فإن من المحتمل أنه سيرفض أن يتركنا في سلام هياما بك ورغبة في أن يستحوذ عليك لنفسه .

وكانت 'جوان' تخشى هذا .. كانت تخشى أن يعلم 'لوبين' بسر تضحياتها فيأبى أن ينال الحياة بمثل هذا الثمن فغمغمت تقول في صوت خافت :

- ولكن يجب ألا يعلم بما حدث .

- هذا بالتأكيد . ولكن لابد أن نلتصم سببا وجيها نفسر به بقاءك في البخت .

سكت 'بوهيم' لحظة ثم استرسل يقول :

- وفضلا عن هذا فلا بد لي من أن أصون نفسي من الأخطار . إن هذه الشحنة لا يمكن التخلص منها في غمضة عين . فالسبائك الذهبية ليست كأوراق البنكوت في سرعة تداولها . وليس من الممكن إيداعها في البنوك .. ولهذا اتخذت لنفسي بنكا خاصا في قاع البحر اكتر فيه هذه الشحنات .. فعلى مقربة من هاركفيل .. وعلى عمق ثلاثين قدما من سطح الماء .. احتفظ بكنوزي من الذهب والجواهر في مكان لا يمكن أن يصل إليه اللصوص العابيون لأن بلوغه يقتضي استعدادات قنية تستنفد مالا كثيرا . وسنذهب الليلة إلى هذا المكان فنضع هذه الشحنة وبذلك يكون لدي في أعماق البحر اثنا عشر مليوناً من الجنيهات أضعها تحت أمرك ورهن إشارتك . فما تشتهين شيئا في الدنيا إلا كان حاضرا بين يديك في غمضة عين . وستعيشين معي كما تعيش الملكات . وبالتأكيد يهمني ألا يعرف 'لوبين' مكان هذا الكنز حتى لا تمتد إليه يده فليس في إمكاني أن أخلي سبيله إلا بعد أن اطمئن من هذه الناحية .

لم تتكلم 'جوان' إذ كانت تعلم أن لا فائدة من الجدل والحوار . وأنه لن يطلق سراح 'لوبين' لا اليوم ولا غدا .. بل سيظل هكذا ينتحل الأسباب الواهية وينتحل الأعذار الكاذبة ليبقيه سجيناً .

اقترب منها 'بوهيم' ولس نراعها .. وسرت رعدة من الاشمكزاز في
بدنها .. وعندما طوقها بذراعه خيل إليها أن أفعى رقطاء قد التفت حول
عنقها . وحين اجتذبتها إليه اغمضت عينيها كما يغمضهما الإنسان
وهو يقذف بنفسه إلي هاوية الموت .
فجأة تراخت عضلاتها وترنح جسمها ثم هوت بين نراعي 'بوهيم'
فاقدة الوعي !..
فحملها ووضعها على اريكته ثم وقف فوقها يتأملها بعينين نهمتين
ثم هز راسه في استغراب وتركها وانصرف .

الفصل الثامن والعشرون

ظل "لوبيين" رابضاً على فراشه في الغرفة المصفحة وهو يفكر في الخطة التي ينبغي أن يقدم عليها .. لم يكن يدري على وجه التحقيق ما الذي يستطيع أن يفعله بمفرده حيال اثني عشر رجلاً مسلحين بالمسدسات وهو غير مسلح إلا بمديّة يشدها على ذراعه ليستعملها حين الحاجة ولم يفتن إليها خصومه حين فتشوه وجردوه من مسدسه. ولكن الشيء الوحيد الذي كان يعرف أن لابد من الإقدام عليه قبل كل شيء إنما هو خروجه من الغرفة المصفحة.

فلما جن الليل وهذات الأصوات قليلاً واجتمع البحارة في غرفهم الخاصة يتناولون الطعام أو يقرءون أدرك "لوبيين" أن ساعة العمل قد حانت فأخرج من كفه أداة تحطيم الأقفال التي كان قد سرقها من بين الأدوات التي حطم بها الخزّانة فأخذ يعالج بها باب الغرفة في حذر وسكون ... ولم تمض على ذلك دقائق معدودات حتى كان القفل مهشماً .. وليس معنى هذا أن القفل من نوع رديء غير متين .. وإنما معناه أن القفل مهما بلغ من متانة لا يمكن أن يصمد أمام "لوبيين" إلا دقائق لا تذكر .. وما صمدت الخزّانة الهائلة أمامه إلا أربعين دقيقة .

فتح "لوبيين" باب الغرفة تدريجياً وهو يصيح بسمعه إلى أضال الأصوات ، فلما لم يسمع شيئاً تسلل منه ثم أوصده خلفه ووقف مستتراً بالظلام .

كان الدهليز الممتد أمامه تقوم على جانبيه أبواب مختلفة موصدة . وما كان يدري أي باب يفتح ؟ وإلى أية غرفة يدخل ؟ فقد يلج غرفة يجد فيها البحارة مجتمعين فيبطشون به . كان يتلف على مقابلة "جوان" وإشباع عينيه من جمالها ، ولكن رده عن هذه الرغبة الملحة جهله الغرفة التي توجد فيها .

ورأى أن أسلم خطة هي أن يصعد إلى ظهر اليخت فينبطح على سطح إحدى الغرف يرقب .. ويرى . دون أن يرقبه أو يراه أحد كما فعل

في أول مرة تسلل فيها ليلا إلى اليخت .
ولما صعد "لوبيين" إلى ظهر اليخت كان الظلام يسوده . ولكنه رأى
نوراً ينبعث من غرفة عجلة القيادة فوثب إلى ظهر أقرب غرفة إليه ثم
زحف حتى استقر فوق سطح الغرفة المضاعة .
وتناهى إلى سمعه صوت "بوهيم" وهو يقول :
- اتريدين قدحا من القهوة يا "جوان" ؟

ولم يسمع "لوبيين" جوابها . ولكنه بلى جسمه قليلا حتى حاذى رأسه
أعلى النافذة فاستطاع أن يرى ما يجري في الداخل .. كانوا قد فرغوا
من تناول العشاء .. وكان في الغرفة ثلاثة أشخاص : "جوان" .. و
"بوهيم" .. و "تسلنبرج" .. وذلك عدا البحار الذي كان يتولى إدارة عجلة
القيادة .. وعدا الخادم الذي كان يتردد بين الدخول والخروج .
وتراجع "لوبيين" قليلا خشية أن يراه أحد منهم إذا رفع بصره إلى
أعلى النافذة .

ورأى أن من الحماسة أن يثب إلى الغرفة فيها جم أربعة أشخاص
وهو غير مسلح إلا بمديّة لا تغني عنه شيئا أمام المسدسات التي
ستصوب إليه من كل جانب . فآثر أن يتريث وينتظر حتى تحين فرصة
مناسبة . وكان مطمئنا إلى أنهم لن يكتشفوا فراره من الغرفة المصفحة
إلا في الصباح حين يحملون إليه الغطور .

وبعد فترة غير قصيرة سمع صوتا لم يسمعه من قبل فرجع لديه أنه
صوت الرجل الذي يدير عجلة القيادة وهو يقول :
- الأنوار يا سيدي !

وفي هذه اللحظة رأى "لوبيين" على الشاطئ ضوءا ينبعث من ثلاثة
مصابيح حمراء وبيضاء تضاء وتطفأ على التوالي . فآثر أنها
إشارات معينة لهداية اليخت إلى مرساه .. وكان يعلم وهو يرى أنوار
الميناء بعيدة عن هذه المصابيح أن اليخت سيرسو حتما في مكان بعيد
عن الميناء طبقا لما استنتجه من قبل حين رأى الصنابيق التي تحتوي
على سبائك الذهب موضوعة على ظهر اليخت . وإلى جانبها أجهزة

الغوص دون أن يحاولوا تغطيتها .. وما كانوا ليتركوها عارية مشكوفة
للأنظار وهم يدخلون إلى ميناء رسمي .

وقال 'بوهيم' مجيباً :

قائلاً :

- اصفحي عني يا عزيزتي إذا أرسلتك إلى الغرفة فأني أخشى أن
تفكري في إلقاء نفسك إلى البحر والسباحة إلى الشاطئ كما فعلت من
قبل .

فقالت الفتاة :

- إلى الغرفة ! ولكن ليس مع 'لوبيين' ؟

وكان صوتها حاقلاً بالتوسل والخوف .

وأجابها 'بوهيم' بقوله :

- كلا بالتأكيد .. فإن الأمر يصبح شاقاً عليك إذ ذاك .. يمكنك أن
تذهبي إلى غرفتك الخاصة .. وسأذن لك بمغادرتها في أقرب وقت .

أمالت الفتاة رأسها ومشت خلف الخادم . واستطاع 'لوبيين' أن يلمح
وجهها فرأه جامداً خائفاً وفي عينيها نظرات تدل على المهانة والمذلة
فتكشفت له حقيقة الأمر وعرف على الفور السر في بقاءه حياً حتى الآن
! إنها تخشى أن تجتمع معه في مكان واحد حتى لا يرى العار الذي
ركبها .. والفضيحة التي انحدرت إليها .. والهوان الذي تمرغت في
أبرانه .. لقد باعت نفسها إلى 'بوهيم' لتنقذه .. باعت عرضها ..
وشرفها . وسمعتها لتمنحه الحياة !

تحفزت عضلات 'لوبيين' .. وتوترت أعصابه .. وخيل إليه أنه يوشك
أن يثب إلى الغرفة فينشب أصابعه في عنق 'بوهيم' ويزهق أنفاسه .
ولكنه كان يعلم أنها خطوة حمقاء فكظم ما بنفسه وراضها على
السكون والتريث . وبذل في ذلك جهد الجبابرة حتى لقد شعر بأن
الدماء توشك أن تنفجر من عروقه .

وارتفع صوت 'شلتنبرج' قائلاً :

.. وهل سننزل الذهب الليلة ؟

- هذا أسلم . فسرعة العمل أسلم عاقبة إذا ما برز "كوبين" إلى الميدان فإن من المحتمل أن يكون قد تمكن بطريقة شيطانية من الاتصال بأعوانه وإخطارهم بما حدث . بل إنني أرى من الحكمة أن أغرق اليخت وأكف عن هذه الأعمال مؤقتا حتى يهدأ الجو وحسبي الملايين التي اجتمعت عندي .. وفي وسعنا فيما بعد أن نشترى يختا جديدا ونعاود العمل . ولكن لا تنس يا عزيزي "شلنبرج" أن مهمتك هي أن تتولى تصريف السبائك والجواهر الخام .

- لقد شرعت فعلا في هذا واتخذت العدة قبل أن تغادر ديتار .

- إذن فكل شيء على ما يرام .

وجاءت هذه الجملة الأخيرة إلى أذني "كوبين" من طرف القاعة فارسل بصره ورأى أن "بوهيم" قد فتح إحدى النوافذ ووقف يطل منها إلى البحر .

ونظر "كوبين" بدوره إلى البحر فرأى قاربا يدنو من اليخت وفي مقدمه مصباح كشاف باهر الضوء . فضاغف من التصاقه بسطح الغرفة حتى لا يبدو جسمه في غمار النور الكشاف .

ولما حاذى القارب اليخت سمع "كوبين" صوت "بوهيم" وهو يقول :

- أهلا بك يا عزيزي "فورنبيه" .. اصعد .. اصعد .

ثم تحول إلى ماسك الدفة وقال له :

- نبه على "كارلوف" بأن يستعد للغوص بعد ربع الساعة ونبه على

"رانفيل" بأن يعد لي جهازاً لاغوص أنا أيضا .

وابتعد ماسك الدفة فتولى "بوهيم" عجلة القيادة بدلا عنه .

وفتح باب الغرفة وخرج منها ماسك الدفة .

ورأى "كوبين" أن ساعة العمل قد حانت .. وإنها فرصة سانحة من

الحماقة أن يدعها تغلت من بين يديه .

ولما مر ماسك الدفة من الموضع الذي يربض فيه "كوبين" فوق سطح

الغرفة انقض عليه "كوبين" فجأة وكانت يدها قد انطبقتا على عنقه قبل

أن تنفرج من بين شفثيه الصرخة الهائلة التي أوشك أن يطلقها .

وفي اللحظة التالية رأى ماسك الدفة مدية يلمتع نصلها في الظلام .
 وظل النصل يهوي حتى لمس عنقه بشفرته الباردة .
 وهمس "لوبيين" في أذنه يقول :
 - إذا صرخت أو استنجدت فأنت هالك !
 ووضع "لوبيين" المدية في غمدها وجرد الرجل من مسدسه ثم صوبه
 إليه وهو يقول له :
 - والآن انهض وإياك أن تستنجد !
 ثم رفع يده عن عنقه فتهض الرجل واقفا وما زالت الدهشة أخذة منه
 وقال له "لوبيين" :
 - إذا أردت أن تعيش طويلا فاستمع لما أقول .
 فحنى الرجل رأسه موافقا فاسترسل "لوبيين" يهمس في أذنه :
 - لا تنبئ "كارلوف" برسالة "بوهيم" .. وإنما اذهب بي إليه وقل له .
 إن "بوهيم" يأمره بأن يلبسني بذلة الغوص لأنني أنا الذي سأنزل إلى
 البحر مع "بوهيم" .. وهذا هو كل ما أريد منك .. ساضع المسدس في
 جيبتي .. ولكن أصبعي سيكون على الزناد .. فإذا بدرت منك بادرة تدل
 على الغدر استقرت رصاصة في قلبك .. فأياك أن تفكر في الوشاية بي !
 ومسألة أخرى .. هي أن تنبه على "كارلوف" عن لسان "بوهيم" بأن يبقى
 في الغرفة ولا يصعد إلى ظهر اليخت لمراقب باقي البحارة حتى يحول
 دون صعود أي واحد منهم إلى ظهر اليخت .. أفهمت ؟
 فحنى الرجل رأسه مؤمنا ولاحث على شفتي "لوبيين" ابتسامة تدل
 على الظفر والانتصار .. ومشى إلى جانب ماسك الدفة وهو واثق بأن
 مصائر الأمور قد انقلبت إليه و أن الحظ بدأ يحالفه .

الفصل التاسع والعشرون

وضع "لوبيين" يده في جيبه وأصبعه فوق زناد المسدس متهيئاً للطوارئ ولما اقتربا من غرفة البحارة قال يخاطب ماسك الدفة :
- امسك بنزاعي حتى يحسبوني أسيرك .. وإياك أن تفكر في الغدر بي وإلا فال موت يتربك .

وكانت الغاية التي يرمي إليها "لوبيين" من مرافقة "بوهيم" إلى قاع البحر هي أن يعرف المخبا السري الذي يكنز فيه السبائك والجواهر .. ليس في هذه الناحية سفن غارقة يريد أن ينتشل شحنتها .. فالتفسير الوحيد هو أنه سيخفي ما أخرج من الباخرة شلفوننت في قاع البحر . وهكذا يمكن أن يقال : "من الأرض .. وإلى الأرض يعود" !
وقال ماسك الدفة يخاطب البحارة :

- يقول الرئيس إن "لوبيين" سينزل ثانية إلى البحر .
وأصغى "لوبيين" إلى كلمات الرجل في اهتمام .. كان صوته ثابتاً لا يوحى شيئاً من الشك إلى النفوس . ومع ذلك فقد كان "لوبيين" متهيئاً لإطلاق الرصاص عندما تبدر من البحارة بادرة تدل على أن الشك بدأ يخالجه . ولكن لم تساورهم الوسواس وقد نزل "لوبيين" من قبل إلى البحر . فما الذي يمنع أن ينزل مرة أخرى ؟
واسترسل ماسك الدفة يقول :

- وهو يأمرك يا "رانفيل" أن تعد له بذلة ليرافق "لوبيين" إلى القاع ..
فأسرع ..
- حسناً .

وخرج "رانفيل" يصحبه "فاريل" . وهم "كارلوف" بأن يلحق بهما ولكن ماسك الدفة استبقاه قائلاً :

- أما أنت يا "كارلوف" فابق هنا وراقب الآخرين حتى لا يصعد أحد منهم إلى ظهر اليخت عدا المهندس ومساعد . كما أمر بذلك الرئيس .
فقال "كارلوف" في استغراب :

- وما الداعي إلى هذا الاحتياط العجيب ؟

فهز ماسك الدفة كتفيه قائلا :

- لا أدري .. إنها أوامر الرئيس .

ثم خرج وفي رفاقته "لوبيين" الذي أوصد الباب خلفه .

لقد نجحت الخدعة وجازت عليهم جميعا .. كان "لوبيين" يعلم أن في الأمر مجازفة جنونية إذ من المحتمل أن يصعد "كارلوف" إلى ظهر اليخت لحظة واحدة فتكشف المكيدة عندما يراه "بوهيم" . ولكن "لوبيين" كان يعتمد على ما هو معروف عن "بوهيم" من شدة البطش وقوة الباس وما خبره من طاعة رجاله له طاعة عمياء . وحرصهم على تنفيذ أوامره بمنتهى الدقة والرضوخ .

ولما مر "لوبيين" وهو يجتاز الدهليز بالغرفة المصفحة فتح بابها ودفع إليها ماسك الدفة ولكمه لكمة ألقت به على الأرض صريعا ثم كمم فمه وأغلق الباب وصعد وحده إلى الظهر .. ولم يدهش "رانفيل" و "فاريل" حين رآياه مقبلا وحده وماسك الدفة لا يحرسه .. ورجح لديهما أن ماسك الدفة لا يزال ينهي إلى "كارلوف" الرسالة التي أمره "بوهيم" بنقلها إليه .. ولم يكن ثمة ما يدعو إلى انزعاجهما وهما يعلمان أن "لوبيين" أعزل من السلاح .

ومضى إليهما "لوبيين" فساعداه على الدخول إلى جهاز الغوص .. ولما كان يعلم أن "بوهيم" سيصعد إلى ظهر اليخت بعد قليل فقد انتحى ركنا من المكان على مقربة من الخطاف حتى لا يراه "بوهيم" عند خروجه . ثم اغتتم غفلة منهما فأخرج مديته من جيبيه وأخفاها في طيات الجهاز من الخارج حتى إذا احتاج إليها وهو في قاع البحر أمكنه أن يتناولها من بين هذه الثنايا ويستعملها .

وبعد قليل سمع وقع خطوات مقبلة يصحبها صوت "بوهيم" وهو يقول :

- إذن وداعا يا مسيو "فورنييه" .. وإلى الغد .

- إلى الغد يا سيدي .

وقال "لوبيين" مخاطباً "رانفيل" قبل أن يحضر "بوهيم" :

- ضع الخوذة على رأسي وأحكم إغلاق الجهاز .

فعندما جاء "بوهيم" كان "لوبيين" داخل جهازه لا تبدو منه إلا عينان تتألقان خلف الزجاج السميكة .. فلو أن "بوهيم" نظر إليه لما عرف أن الرجل الذي في داخل الجهاز هو "لوبيين" لا "كارلوف" .

وبعد بضع دقائق انطبقت خطاطيف الآلة الرافعة على جهازي الغوص وأخذت تدليهما إلى الماء .. وفي نفس الوقت اضيء مصباح كشاف في مقدم النخلة فأرسل ضوءه إلى الماء في خط عمودي تقريبا .

وبعد قليل بلغا البحر .. ولم يكن "لوبيين" يدري المهمة المطلوبة منه بصفته "كارلوف" .. ولكنه كان حريصاً على أن يتبع "بوهيم" في خطواته إذ المعقول أن يسيرا معا .. غير أنه لاحظ فجأة أن "بوهيم" يشير إليه إشارات يفهم منها أنه يطلب منه أن يبتعد عنه فأبتعد على عجل في الاتجاه الذي أشار إليه "بوهيم" .. وسمع صوته في التليفون يقول :

- انزلوا الخطاف !

ورأي "لوبيين" خطافاً هائلاً من الفولاذ يهبط فوقهما .. ورأي "بوهيم" وقد أمسك بأحد طرفي الخطاف وجره وأدناه من صخرة هائلة قائمة في قاع البحر .. ففعل مثله وجذب الطرف الثاني من الخطاف وقد أدرك أن "بوهيم" يريد أن يطوق الصخرة بالخطاف !

وأحاط الخطاف بالصخرة إحاطة السوار بالمعصم .. ثم سمع صوت "بوهيم" يقول :

- ارفعوا الخطاف !

وأخذ الخطاف يرتفع تدريجياً حاملاً معه الصخرة الهائلة فانكشفت فجوة في موضعها هي عبارة عن باب يفضي إلى كهف في قاع البحر . وفي هذا الكهف كان "بوهيم" يخفي جواهره وسبائكته الذهبية التي تقدر بأثني عشر مليوناً من الجنيهات .

الفصل الثلاثون

نزل "فون بوهيم" إلى الكهف فهم "لوبيين" بأن يحضو حذوه ويتبعه.
ولكن هذا أشار إليه بيده قائلا :

- ابق مكانك وحرك الصناديق لتدخل في الفوهة .

فلبث "لوبيين" في مكانه عند مدخل الكهف . وبعد لحظات رأى
الخطاف يهبط إلى الماء ثانية وقد انطبق فكاه على صندوق من
الصناديق التي تحتوي على السبائك الذهبية . وأخذ "لوبيين" يحرك
الخطاف ويحركه بكل ما فيه من قوة إلى ناحية الفوهة حتى إذا صار
فوقها بالضبط تكلم في التليفون قائلا :

- أنزلوه تدريجيا !

وبدا من في اليخت يدلون الخطاف تدريجيا داخل الفوهة حتى إذا
استقر على أرض الكهف تولى "بوهيم" العمل فأبعد فكي الخطاف عن
الصندوق ثم ارتفع صوته في التليفون يقول :

- اسحبوا الخطاف !

خرج الخطاف من الكهف وأخذ يعلو تدريجيا حتى بلغ سطح الماء
وبعد دقائق قليلة ظهر الخطاف ثانية وبين فكيه صندوق ثان فأخذ
"لوبيين" يحركه كما فعل في المرة الأولى إلى ناحية الفوهة . وتكررت
نفس العملية السابقة .

وهكذا ظل الخطاف يعلو ويهبط حاملا معه في كل مرة صندوقا
جديدا من صناديق الذهب .

كان "لوبيين" يعد الصناديق واحدا بعد الآخر ويغتنم فرصة الفترة
التي بين إنزال كل صندوق وآخر فيعدون من أنابيب المطاط التي تصل
الهواء إلى جهاز "بوهيم" ويحركها بالمخدية التي أخرجها من طيات
جهازه .

كان "لوبيين" يعلم ما يفعل .. ولكنه كان يفعله في برود .. وفي رياطة
جاش دون أن ينبض في قلبه عرق بالرحمة أو الشفقة .

كان يذكر في هذه اللحظة الأستاذ "ماركو" وكيف حبس عنه "بوهيم"
الهواء وهو في قاع البحر وتركه يموت اختناقاً .

ثم ذكر نفسه وكيف كان واقفاً أمام باب الخزانة في القاع وهو يتربص
الموت ما بين لحظة وأخرى .. ويتربص أن يضيق تنفسه ويختنق . وما
أنقذه من هذه الميته القاسية إلا الثمن الباهظ الذي دفعته "جوان" !

وهنا تذكر "جوان" وتضحيتها الأليمة فاشتد حقدّه على "بوهيم"
وانتفت من قلبه كل ذرة من ذرات الرحمة .. إذا كان في قلبه شيء منها .
ليس العدل في أن يقتل "بوهيم" .. وإنما العدل في أن يقتل بنفس
الطريقة التي قتل بها ضحاياه .. لقد حبس عنهم الهواء فليحبس عنه
الهواء بدوره .. والجزاء من جنس العمل .

هذا هو عدل "كوبين" .. وإنه العدل السليم الصحيح !
ومضى "كوبين" يحز أنبوبة الهواء تدريجياً دون أن يقطعها قطعاً
حتى إذا حانت اللحظة المناسبة كانت ضربة واحدة من مبيته كافية لأن
تمزقها وتعجل بالنهاية المنشودة .

وأخيراً ارتفع صوت "شلنبرج" يقول في التليفون :

- لقد تم نقل الصناديق كلها !

فقال "بوهيم" مجيباً :

حسناً .

وظهرت خبخته وهو يخرج من الكهف . وفي هذه اللحظة ضرب
"كوبين" ضربته القاضية فمزق الأنبوبة تمزيقاً تاماً . وانحبس الهواء
عن "بوهيم" .

ولكنه لم يدع طرف الأنبوبة يعلو ويطفو على سطح الماء وإنما شده
إلى صخرة في القاع . وفي اللحظة التالية قطع السلك التليفوني الذي
يصل جهاز "بوهيم" باليخت !

وإن هي إلا لحظات حتى بدأ الهواء يفسد .. وأخذت أنفاس "بوهيم"
تضيق .. ورأه "كوبين" خلف الزجاج وهو يحرك شفتيه متكهما فلما منه
أن صوته يصل إلى اليخت بواسطة التليفون .

وهنا اقترب منه 'لوبين' ونقر بيده على زجاج جهازه فنظر هذا إليه بعينين بدأ يظهر فيهما الرعب .

وأدنى 'لوبين' وجهه منه وأشار إليه بيده كأنما يقول له :
- انظر إلى وجهي !

ونظر 'بوهيم' إلى وجهه وعرفه على الفور .

وهنا ارتسمت أمارات الرعب والفزع في عينيه ! ووثب إلى ناحية 'لوبين' على قدر ما يستطيع من تحريك ذلك الجهاز الثقيل كأنما يريد أن يبطش به .. ولكن 'لوبين' ابتعد عنه بسرعة ووقف يرقبه من بعيد متشفيا بهذه اللحظة التي انتقم فيها من الرجل الذي يقتل ويريق الدماء دون أن تخالجه عاطفة من الرحمة !

وتكلم 'لوبين' في التليفون مقلدا صوت 'بوهيم' :

- إنني ساقى قليلا هنا فاسحبوا الجهاز الآخر .

ولما استقر 'لوبين' على ظهر اليخت أسرع إليه 'رانفيل' ورفع الخوذة وأخرج 'لوبين' رأسه من الجهاز كما أخرج يده في نفس اللحظة .

وكان في يده مسدس صوبه إلى الحاضرين وهو يقول :

- الآن انتهت اللعبة أيها الأصدقاء !

وما سمع البحارة صوته التهديدي وما راوا المسدس في يده حتى دب الرعب في قلوبهم ونظروا إليه في فزع وخوف .

واستدار إليه 'شلتنبرج' وهتف قائلا :

- أنت .. كنت اعتقد أن 'كارلوف' هو الذي نزل في الماء !

وأخرج 'لوبين' من الجهاز وهو لا يزال شاهرا مسدسه وتكلم في صوت رهيب قائلا :

- لقد مات 'بوهيم' .. من قتل يقتل .. وبنفس الطريقة ..! لقد حبست عنه الهواء .. وهذا هو العدل ..! فمن شاء منكم أن يلحق به فليتحرك حركة واحدة .. فالمسدس الذي في يدي قد ينطلق في أية لحظة ..!

وكانما أخذ 'شلتنبرج' بهذه النصيحة فامتدت يده إلى جيبيه . ولكن قبل أن تبلغه كانت قد انطلقت رصاصة من مسدس 'لوبين' استقرت في

صدره افترنج وسقط على الأرض !

وقال 'لوبين' يخاطب الباقيين :

- اريد احدكم ان يستريح إلى جانب 'شلنبرج' ؟.. لا ؟.. حسنا إذن ارفعوا ايدي .. اما انت يا 'رانفيل' فعليك ان تتولى شد وثاق زملائك ثم رافقني إلى غرفة البحارة لتتولى تقييد الآخرين .
وهنا ارتفع صوت من ناحية السلم يقول :

- لقد قيدناهم نحن بانفسنا !

وخرج من فلام السلم ثلاثة رجال هم : صديقاء 'كولمان' و'جيلبرت' يتبعهما البوليس السري الأمريكي 'جون مندرسن' بجسمه الضخم ورأسه الأصنع !..

الفصل الحادي والثلاثون

قال "كولمان" يحدث رئيسه بما وقع :

- كنا في الفندق نضرب أخماسا في أسداس ونساعل عن الوسيلة التي تمكننا من الاتصال بك . وفجأة وصلت إلينا البرقية اللاسلكية التي أرسلتها مس "جوان بارلو" .. فأنطلقنا إلى ياختك وحضرنا مسرعين . وكان لنا في الليل ستار حجبنا عن الانتظار فاستقطعنا أن نستقل قارباً دنونا به من اليخت في الوقت الذي كانت صناديق الذهب تنقل إلى القاع فلم يظن إلى اقتربنا أحد إذ كانوا منهمكين في نقل الذهب .. فصعدنا إلى اليخت من الجهة الخلفية ونزلنا إلى الغرف وهاجمنا البحارة الذين كانوا في الداخل وقيدنا وثاقهم وكمننا أقواهم .

فاشار "لويين" إلى البوليس السري الأمريكي وقال :

- وكيف هبطت عليكم هذه النكبة الأمريكية ؟

- لقد زارنا في الفندق وأخذ يتحدث عن "جوان" في لهجة حماسية مشوبة بالخوف فاعتقدنا أنه زوجها .. فرأينا أن لا مانع من أن نستصحبه معنا لنفترج عليكم وأنتما تتبارزان . فضلاً عن أننا ظننا أنه قد ينفعنا بشيء ما .

وتكلم "جون مندرس" قائلاً :

- افطن يا "لويين" أنه حان الوقت لكي أشكرك على إنقاذك حياتي مرتين في يوم واحد . ولكن ليس معنى الشكر أنني ساعدك تسرق هذه الكنوز .. كلا .. إنني لست من هذا الطراز .. وليس في وسعك أن تلفني على أصبعك كما فعلت بـ "جوان" . فمادمت موجوداً هنا فساتولى الأمر بنفسى . ولكن ثق أنني ساتباحث مع شركة أنجربيك' لتمنحك عمولة معينة .. وهذه فيما اعتقد أول مرة تنال فيها مالا عن طريق شريف .

فابتسم "لويين" وقال :

- إنني أكل لك الأمر كله عن طيب خاطر فمر بما شئت .

فقال "مندرس" :

- اذهبوا على الفور إلى الشاطئ وأخطروا رجال البوليس بما حدث
أما أنا فسأبقى هنا لأحرس أجهزة الغوص حتى أكون على لقة من أنكم
لن تقربوها . والويل لمن تحدثه نفسه منكم بأن يستعمل أحد هذه
الأجهزة .. فأني في هذه الحالة لن أرحمه .. وسأطلق عليه النار بلا
تردد .

فقال "لوبين" :

- أحرص يا عزيزي الأجهزة كيف شئت .. وأعلم أنني سأكون سعيدا
بأن ألقى العمولة التي ستمنحها لي الشركة .. لقد سئمت حياة
الصوصية وبودي أن أكفر عن أثامي وخطاياي . ولهذا سأظل مدى
العمر أفاخر الناس وأقول لهم في زهو وخيلاء : انظروا .. لقد جاءني
هذه الأموال عن طريق شريف ..!

فقال "مندرس" :

- والآن هيا إلى الشاطئ .

- أسمح لي أولا أن أدخل برهة إلى "جوان" .

وخلا إليها .. وكانت جالسة على ظهر اليخت وشعرها متهدل على
كتفها ولوجهها نضرة الصبا التي فتنته واستولت على لبه .

وود لو أنه احتواها بين ذراعيه وأطبق على شفقتها .

ووقف ينظر إليها برهة فتكلمت في صوت موسيقي عذب قائلة :

- ألا تنوي أن تنضم إلى شركتنا ؟..

فهرأسه وقال :

- وهل تعتقد أن "لوبين" يمكن أن يكون بوليسا سرىا ؟..

- إنني أرى أنك نجحت فيما أخفنا فيه نحن .

فابتسم وقال :

- لست أقصد هذا .. وإنما أريت أن أقول إن "لوبين" لا يمكن أن

يرضى بأن يربح مالا عن طريق حلال شريف .

- وفي المستقبل ؟..

- المستقبل !..

ثم هز كتفيه في استخفاف قائلاً :

- ساظل أعيش كما كنت .. سعيداً بأن أناضل رجال البوليس ..
سعيداً بأن أرى الدنيا كلها تتألب ضدي وأنا أكافحها بمفردي دون أن
تتاح لهم فرصة يناولون فيها مني .. سأسرق .. وأناضل .. وأربح ..
وأخسر .. وأطمع فيما لا أنال .. وأنال ما لا أطمع فيه .. وأساعدهم فيه ..
وأكافح الموت .. والحياة .. وأحارب رجال البوليس .. وأساعدهم ..
وأوصف باني لص .. ولكني أنفذ القانون .. نعم . ساظل أعيش كما
كنت أعيش .. وأقذف بنفسي إلى المتاعب والمغامرات .. وقد أحب مرة
أخرى فلا أطمع منها في شيء إلا في نظرة عطف أو ابتسامة رضاء ..
أما خاتمة حياتي فلا أدري عنها شيئاً .. ولا يهمني أن أدري .. وقد
اشتق .. وقد أصاب برصاصة .. وقد أظعن من الخلف .. ولكني لن
أندم .. لن أندم مطلقاً .. فقد عشت الحياة التي خلقت لها .. والتي يجري
في دمائي حبها وإيثارها .

ونظرت إليه "جوان" طويلاً ثم تمتمت تقول :

- إذن وداعاً !..

فقال مردداً :

- وداعاً !..

وانحنى على يدها يقبلها في خشوع وتقديس .

ثم ابتعد متوارياً .. وابتلعه الظلام !..

* * *

وفي الطريق إلى اليخت "كورسير" تنهد كولمان وقال في اسف:

- إنني فقد خرجتاً بلا ثمرة !.. كانت الملايين في أيدينا ومع هذا لم

نصب منها بنساً واحداً .

فابتسم "لويين" وقال :

- وما أدراك ؟.. أحسبتني طفلاً أهرب مسندساً يصوب إلي !.. كاني

بك لا تعرفني ..! سنذهب إلى يختي .. وفور وصولنا سارتدي مع واحد
منكم جهاز الغوص الموجودين هناك .. ثم نعود متسللين في جنح
الظلام فنهبط إلى القاع ونغترف من الكنز ما شئنا .. إن "مدرسنا"
الأبله يظن أنه بسهره على أجهزة الغوص الموجودة في اليخت
بلومبرج قد ضمن عدم هبوط أحد إلى القاع..! ففي يختي جهازان
ستستعملهما بعد ساعة أو ساعتين ..! إن في الكهف اثني عشر مليوناً
من الجنيهات .. فإذا استولينا على مليون منها لم يشعر أحد بما
نقص..! فاستعدوا يا أولادي فإن "كوبين" لا يتهزم ولا يتراجع ..!

"تمت بحمد الله"

هذه فرصتك .. أرسل طلبك اليوم .. !

الروايات الكاملة .. والمعربة

للروايات البوليسية العالمية

أرسين لوين

إدفع ثمن (٥) روايات واحصل على ٦

أخي القارئ العربي :

تحية وبعد،

هل سبق لك وسمعت عن روايات أرسين لوين

نعم..

إنها أشهر الروايات البوليسية..

هذه فرصتك اليوم.. وليس غداً، إن دار ميوزيك تتيح لك هذه

الفرصة النادرة، لإقتناء جميع روايات أرسين لوين.

نعم جميعها ومعربة !

ثمن النسخة الواحدة (٢) دولاران أميركيان، وثمان (٦) ست روايات

(١٠) عشرة دولارات أميركية، وذلك تدفع ثمن (٥) خمس روايات

وتحصل على رواية إضافية مجانية.

ترسل الطلبات بموجب شيك على أي مصرف في لبنان وبالدولار

الأمريكي، ودار ميوزيك لا تتحمل مسؤولية إرسال أي مبالغ نقدية

داخل الرسائل !

اقطع الكوبون، وضع علامة ☒ على رقم الرواية التي تريدها،

وأرسله مع الشيك بالبريد المسجل (المضمون) وان يكون الشيك

مسحوب على مصرف في لبنان على العنوان التالي :

دار ميوزيك : ص ب ٣٧٤ - جوفيه - لبنان

ملاحظة : جميع الشيكات : بإسم

دار ميوزيك

أرجو سرعة إرسال الروايات التالية :

١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١
				١٦	١٥	١٤	١٣	١٢	١١

الإسم : _____

العنوان : _____

ص ب _____ المدينة : _____ الرمز البريدي : _____

الدولة : _____

مرسل طيه شيك بمبلغ _____ دولار أمريكي.

هذه هي أسماء وأرقام الروايات التي يمكنكم طلبها..
سارع في إرسال طلبك !

- | | |
|----|--------------------------|
| ١ | أرسين لوبين بوليس آداب |
| ٢ | أرسين لوبين بوليس سري |
| ٣ | الحاسة الزرقاء |
| ٤ | أرسين لوبين رقم ٢ |
| ٥ | أرسين لوبين في السجن |
| ٦ | المعركة الأخيرة |
| ٧ | أرسين لوبين في موسكو |
| ٨ | أرسين لوبين في قاع البحر |
| ٩ | أرسين لوبين في نيويورك |
| ١٠ | اسنان النمر |
| ١١ | الميراث المشؤوم |
| ١٢ | اصبح أرسين لوبين |
| ١٣ | لصوص نيويورك |
| ١٤ | اعترافات أرسين لوبين |
| ١٥ | الإبرة المجدوفة |
| ١٦ | الإنذار |